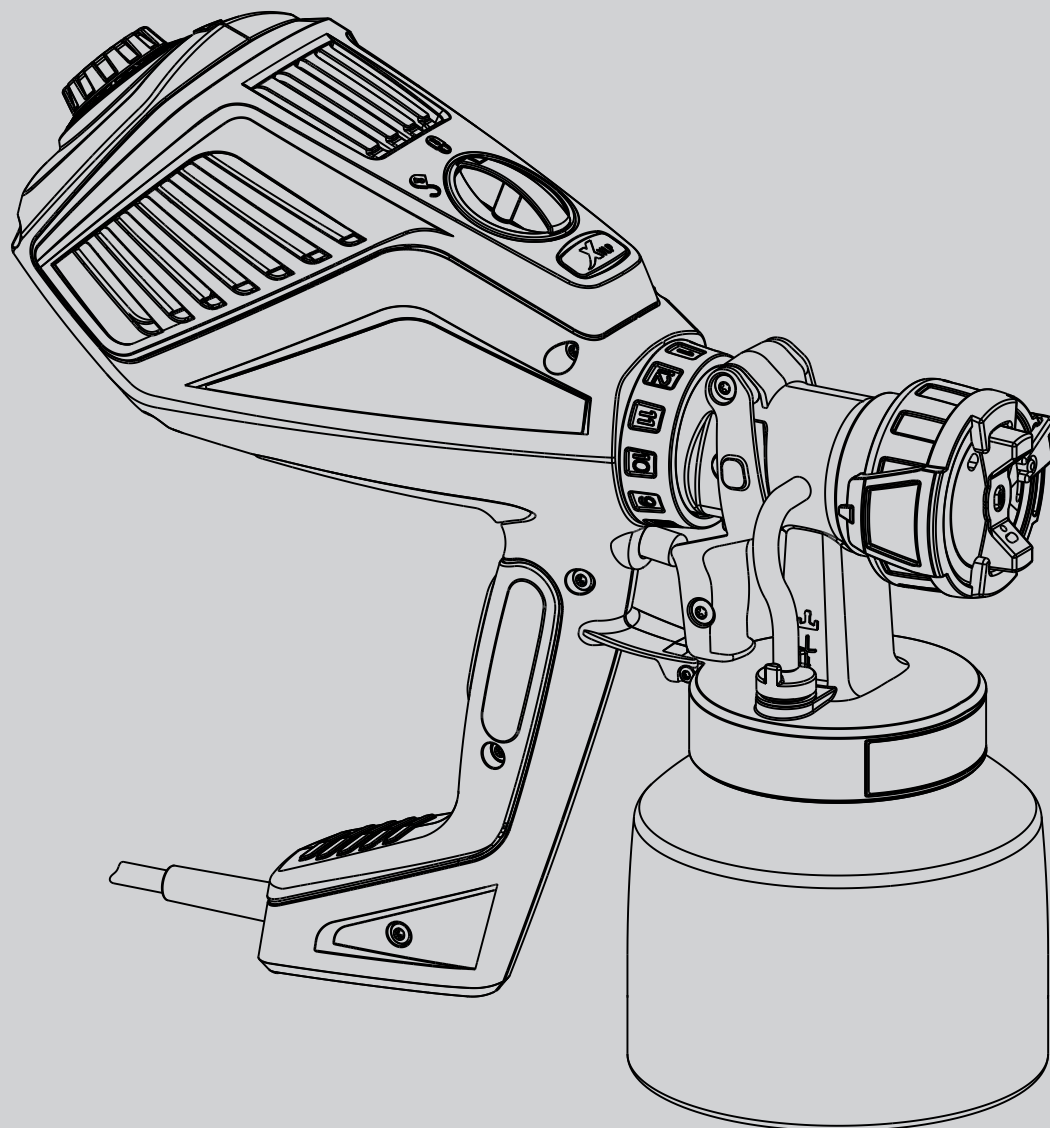


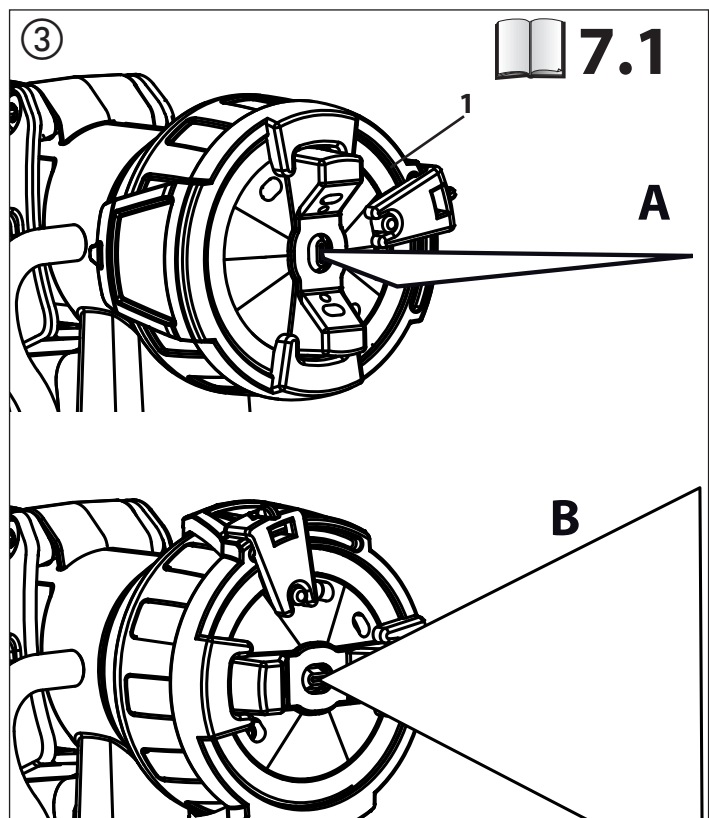
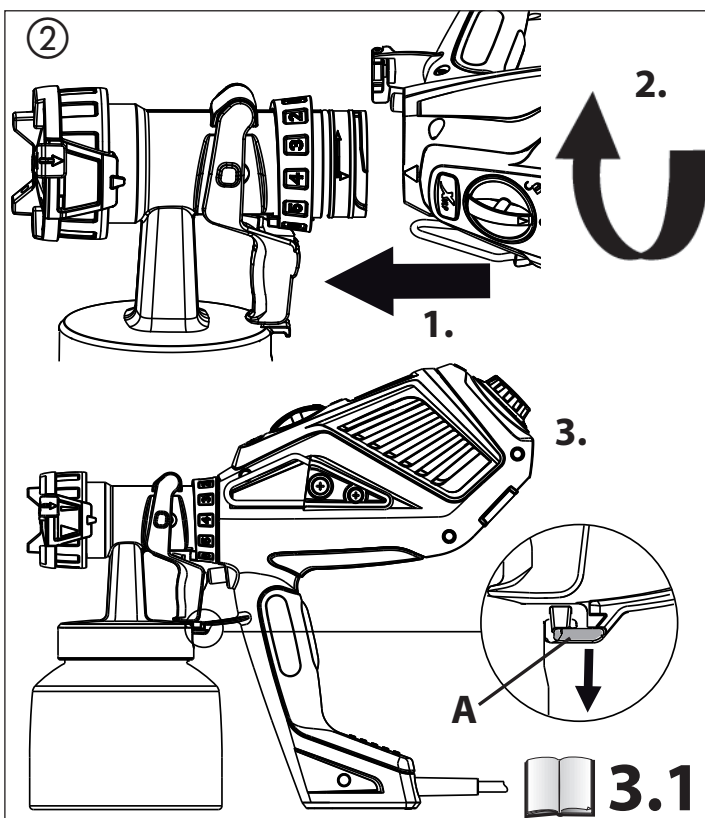
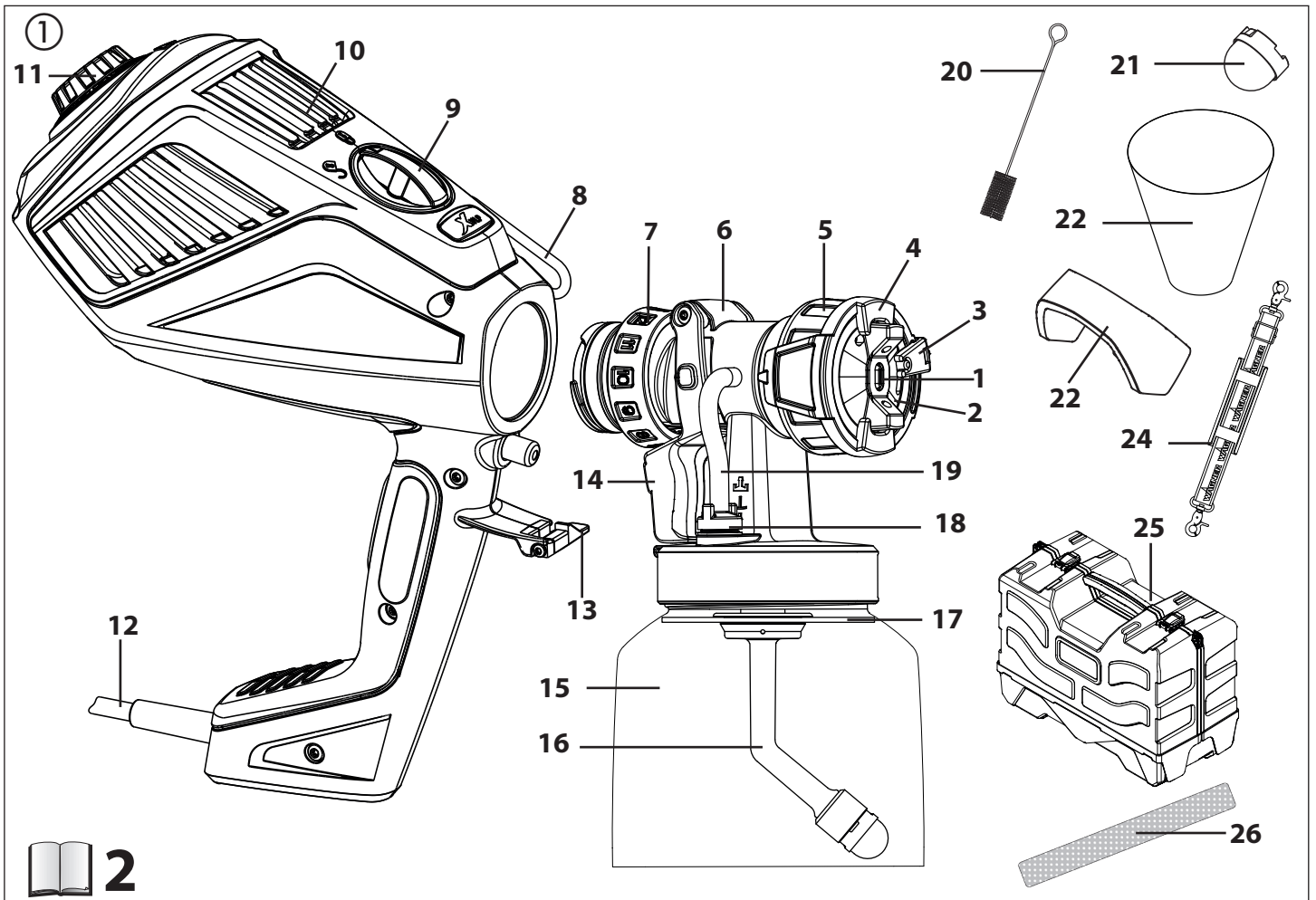
WAGNER



FINISH CONTROL 3500

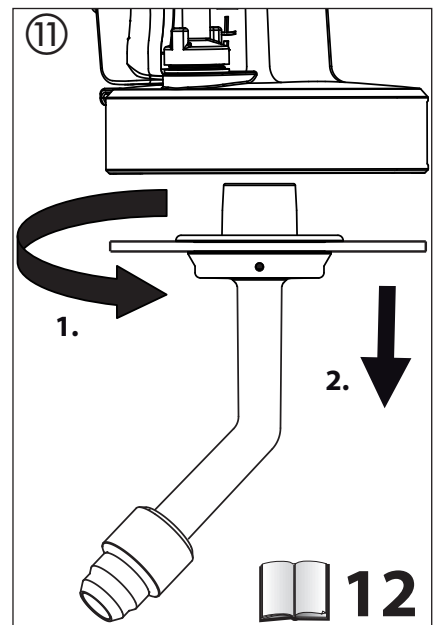
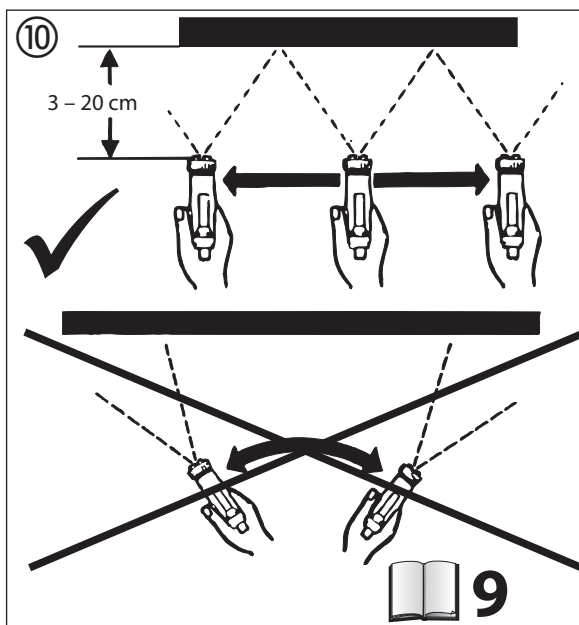
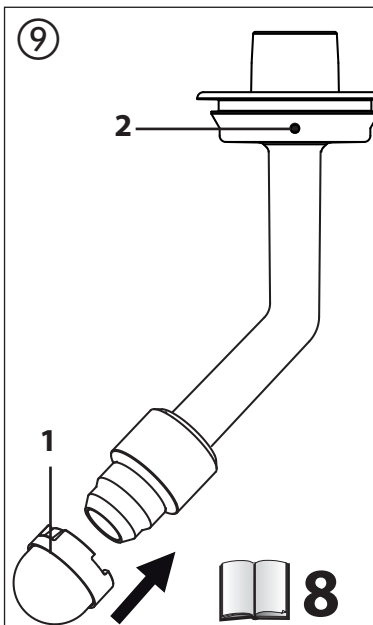
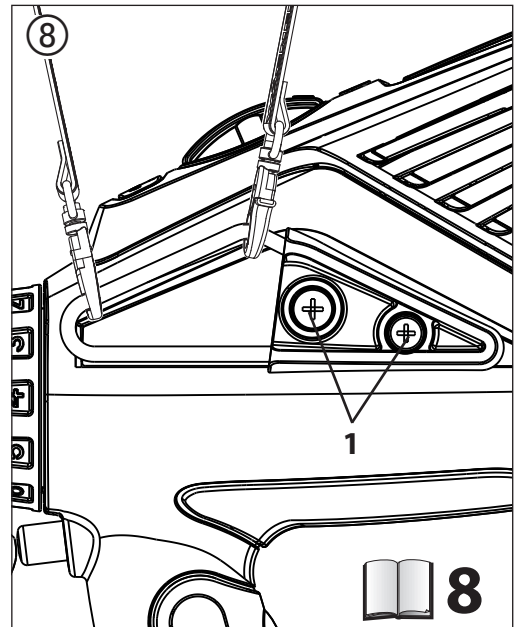
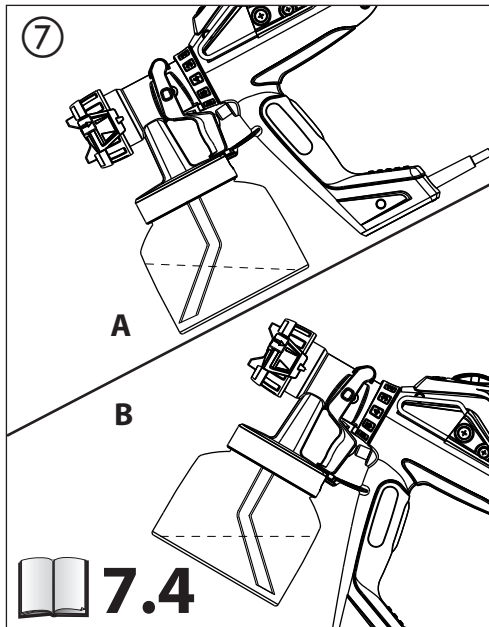
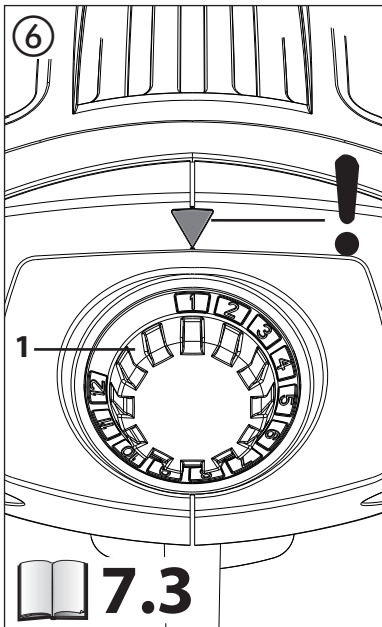
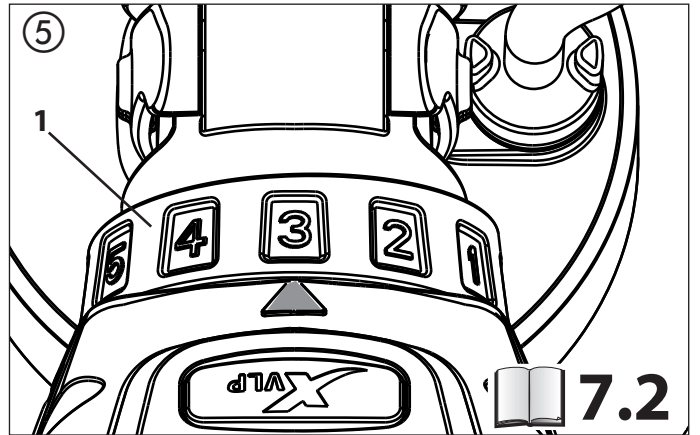
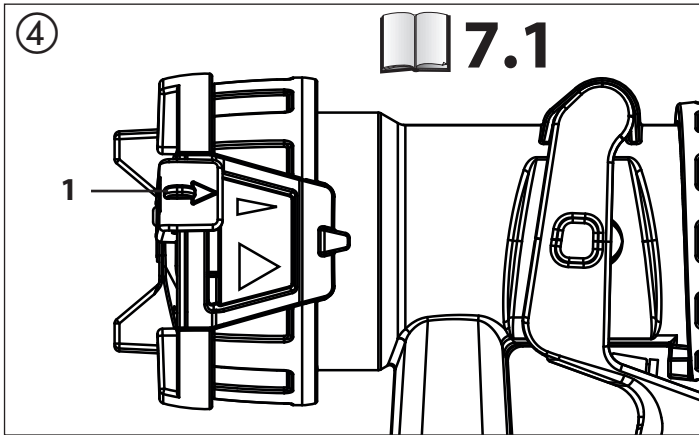


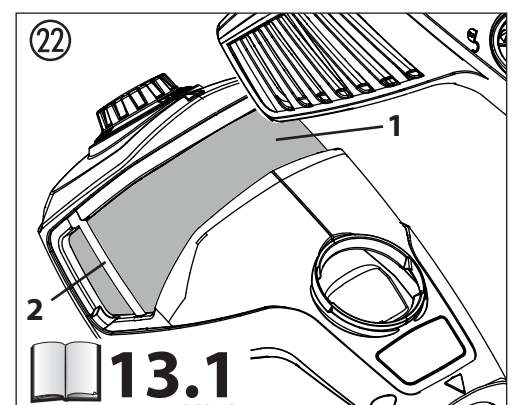
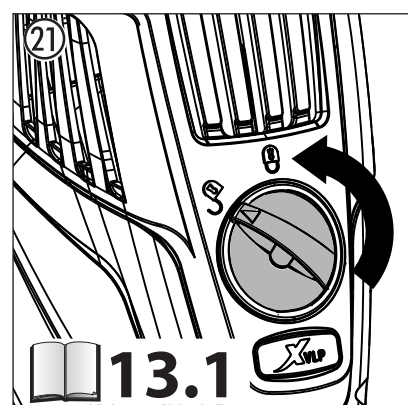
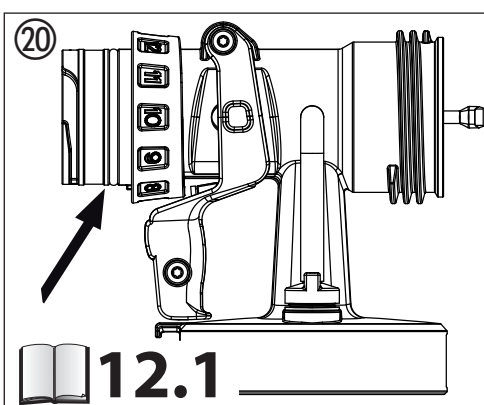
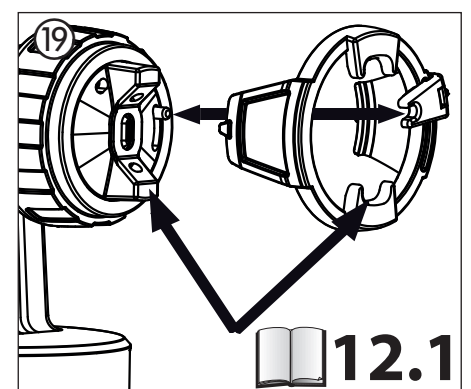
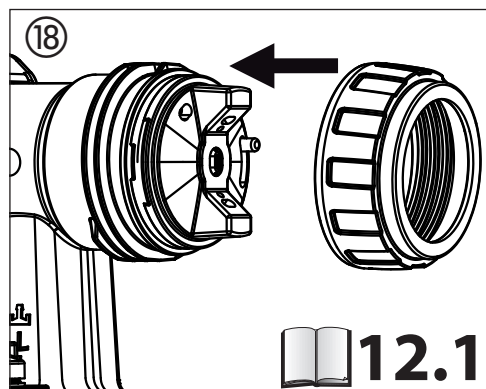
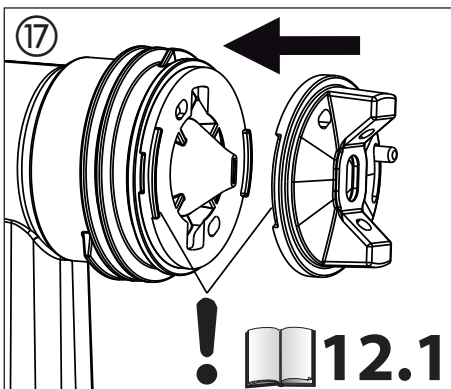
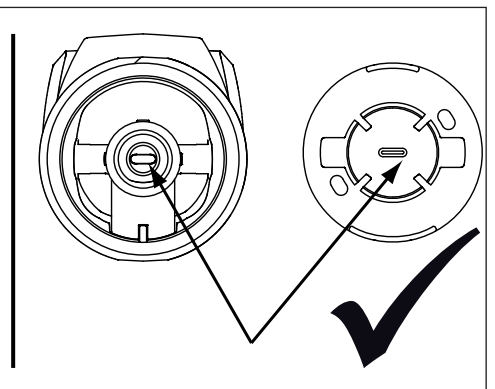
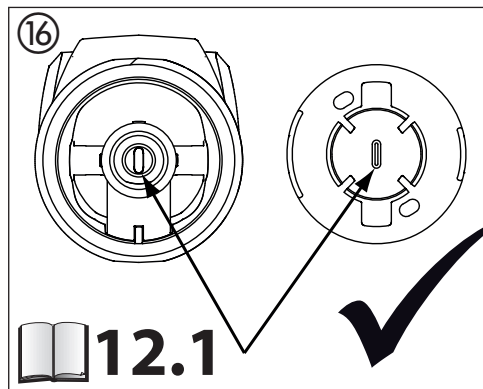
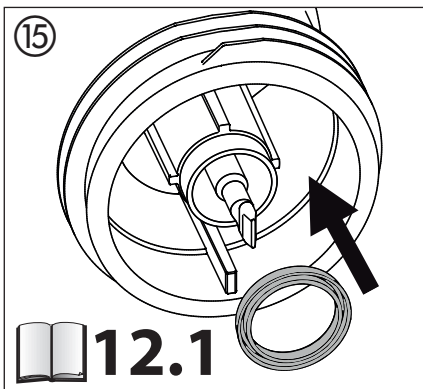
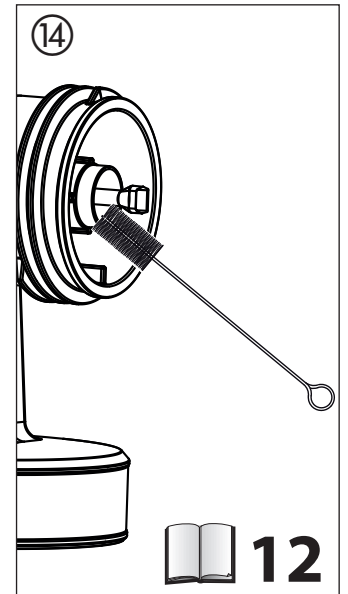
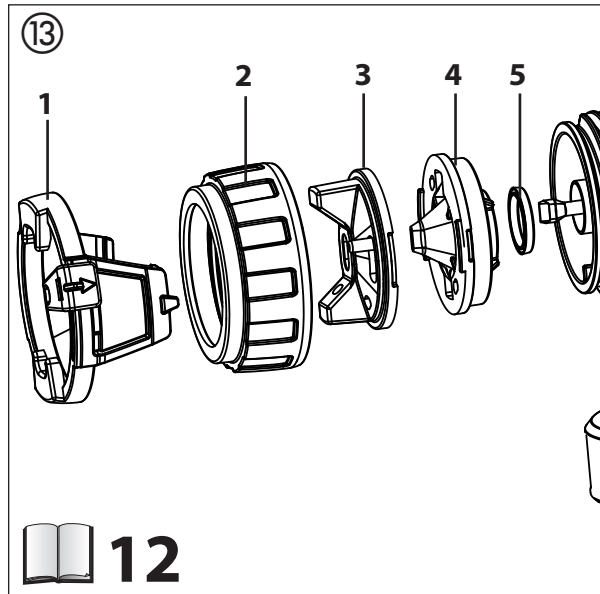
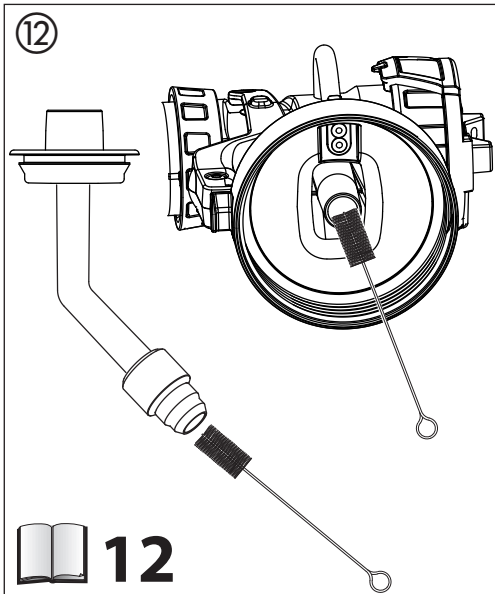
- PL -	Instrukcji obsługi	1	- SK -	Návodů na obsluhu	56
- RO -	Instructiuni de utilizare	14	- H -	Használati utasítás	70
- CZ -	Návodů k obsluze	28	- NO -	Bruksanvisning	84
- SF -	Käyttöohje	42			



FinishControl 3500

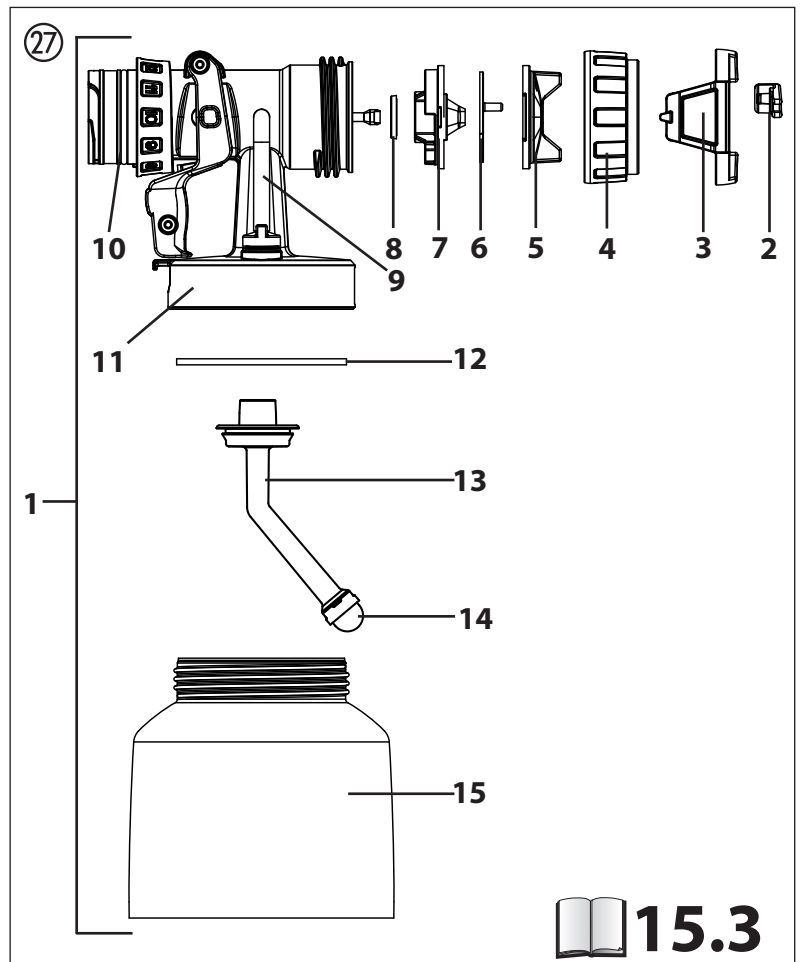
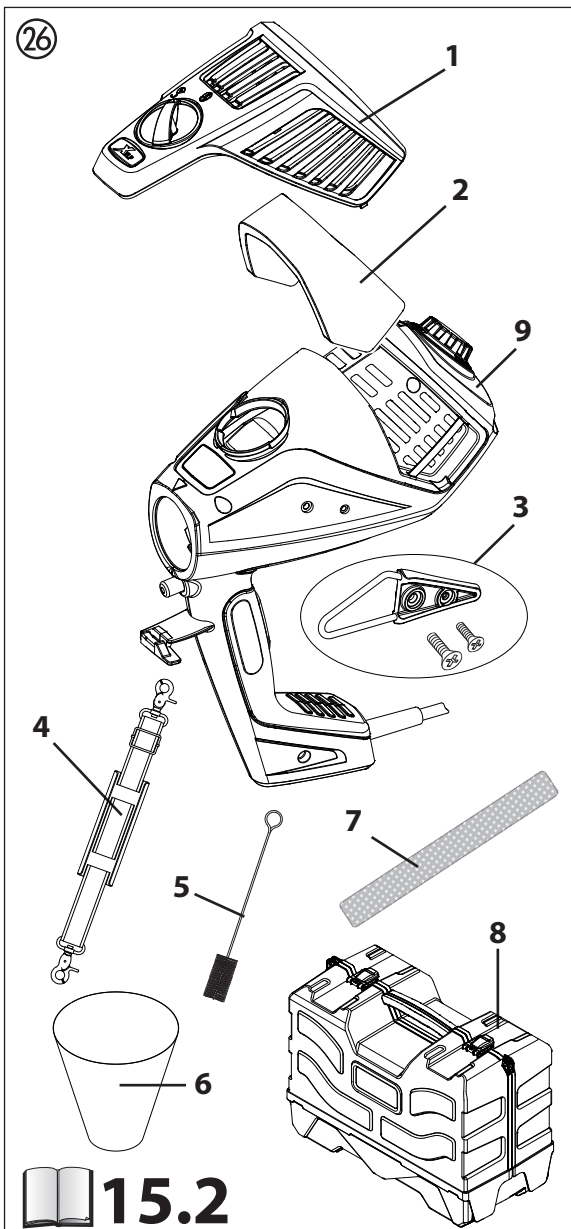
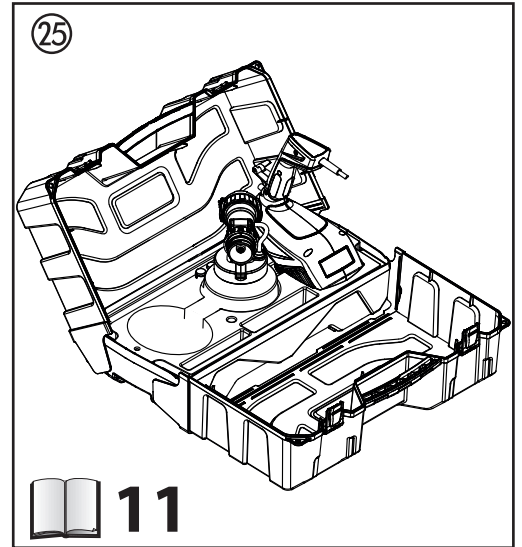
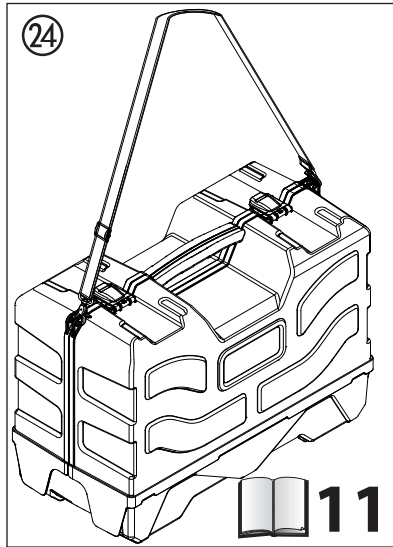
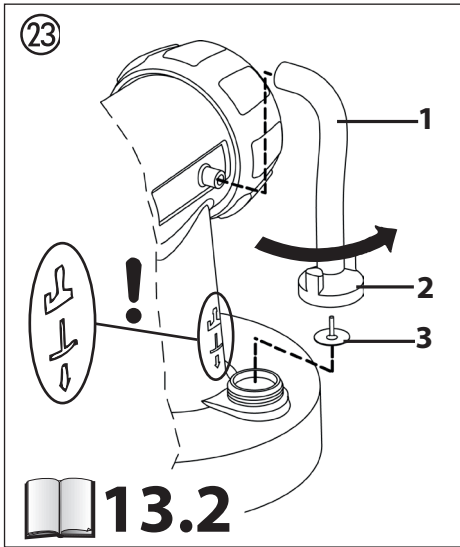
WAGNER





FinishControl 3500

WAGNER



TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

Spis treści

1	PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA	1	15.1	AKCESORIA	10
2	ILUSTRACJA OBJAŚNIAJĄCA	4	15.2	WYKAZ CZĘŚCI ZAMIENNYCH FINISHCONTROL 3500	11
3	SYSTEM CLICK&PAINT FIRMY WAGNER	4	15.3	WYKAZ CZĘŚCI ZAMIENNYCH NAKŁADKA DO SPRYSKIWANIA STANDARDSPRAY	11
3.1	ROZŁOŻENIE PISTOLETU DO NATRYSKIWANIA	4			
4	DANE TECHNICZNE	5		SPRAWDZENIE URZĄDZENIA	12
5	WPROWADZENIE DO NATRYSKIWANIA METODĄ XVLP	5		INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI	12
6	MATERIAŁ POWŁOKOWY	5		Ważna WSKAZÓWKA DOT. ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT	12
6.1	PRZERABIALNE ŚRODKI POWŁOKOWE	5		DEKLARACJA GWARANCYJNA	12
6.2	ŚRODKI POWŁOKOWE, NIENADAJĄCE SIĘ DO PRZETWARZANIA	5		DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	13
6.3	MATERIAŁY POWŁOKOWE, KTÓRE MOŻNA PRZETWARZAĆ WYŁĄCZNIE PRZY UŻYCIU ODPOWIEDNIH AKCESORIÓW	5			
6.4	PRZYGOTOWANIE MATERIAŁU POWŁOKOWEGO	5			
7	USTAWIENIE PISTOLETU NATRYSKOWEGO DO FARB	6			
7.1	USTAWIENIE WYMAGANEGO STRUMIENIA NATRYSKOWEGO	6			
7.2	REGULACJA ILOŚCI MATERIAŁU	6			
7.3	REGULACJA ILOŚCI MATERIAŁU	6			
7.4	USTAWIENIE RURY WZNIOSU	6			
8	URUCHOMIENIE	6			
9	TECHNIKA NATRYSKIWANIA	7			
10	PRZERWA W PRACY	7			
11	TRANSPORT	7			
12	KONIEC UŻYWANIA I CZYSZCZENIE	7			
12.1	MONTAŻ	8			
13	KONSERWACJA	8			
13.1	FILTR POWIETRZA	8			
13.2	ZAWÓR ODPOWIETRZAJĄCY	9			
14	USUWANIE ZAKŁÓCEŃ	9			
15	AKCESORIA I WYKAZ CZĘŚCI ZAMIENNYCH	10			

Objaśnienie użytych symboli

	Symbol wskazuje na potencjalne niebezpieczeństwo dla użytkownika/urządzenia. Pod tym symbolem zamieszczono ważne informacje na temat unikania obrażeń i szkód w obrębie urządzenia.
	Oznacza wskazówki stosowania oraz inne szczególnie porady praktyczne.
	Kieruje do odpowiedniego rozdziału w instrukcji obsługi oraz przedstawionych tam informacji.
	Ustawienie dla szerokiego strumienia do spryskiwania
	Ustawienie dla wąskiego strumienia do spryskiwania

1 PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

Należy stosować się do wszystkich przepisów prawnych oraz wymagań bezpieczeństwa.

Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i stosować się do podanych w niej zaleceń, co pozwoli na uniknięcie zagrożeń.

1. Bezpieczeństwo na stanowisku pracy

- a) **Utrzymywać miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek w miejscu pracy lub brak oświetlenia mogą prowadzić do wypadków.
- b) **Nie pracować z urządzeniem w obszarach zagrożonych wybuchem, gdzie znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.** Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- c) **W trakcie używania narzędzi elektrycznych należy trzymać dzieci i inne osoby z daleka od nich.** W razie odwrócenia uwagi możliwa jest utrata kontroli na urządzeniem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Wtyk przyłączeniowy urządzenia musi pasować do gniazdka.** Wtyku nie wolno zmieniać w żaden sposób. Przy urządzeniach z uziemieniem nie należy stosować wtyków przejściowych. Niezmienione wtyki i odpowiednie gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b) **Unikać styku ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki elektryczne i lodówki.** Z chwilą uziemienia ciała występuje zwiększone ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- c) **Urządzenia należy chronić przed deszczem i wilgocią.** Dostanie się wody do wnętrza urządzenia elektrycznego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- d) **Nie używać kabla w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem np. przez noszenie urządzenia za kabel, wieszania go na kablu lub do wyciągania wtyku z gniazdka.** Chronić kabel przed ciepłem, olejem, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami urządzenia. Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- e) **Podczas pracy z użyciem narzędzia elektrycznego na wolnym powietrzu należy używać wyłącznie kabli przedłużających, które również przeznaczone są do stosowania na zewnątrz.** Użycie przewodu przedłużającego, nadającego się do stosowania na zewnątrz, zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

f) **Jeżeli nie można uniknąć pracy urządzenia w środowisku wilgotnym, należy zastosować wyłącznik ochronny różnicowy.** Zastosowanie wyłącznika ochronnego różnicowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3. Bezpieczeństwo osób

- a) **Należy zachować czujność i uważać na to, co się robi.** Zachować rozsądek przy pracy z narzędziami elektrycznymi. Nie obsługiwać urządzenia, będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi przy używaniu urządzenia może spowodować poważne obrażenia.
- b) **Należy nosić osobiste wyposażenie bezpieczeństwa oraz zawsze używać okularów ochronnych.** Noszenie osobistego wyposażenia bezpieczeństwa, takiego jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe buty ochronne, kas ochronny lub ochrona słuchu, odpowiednio do zastosowania narzędzia elektrycznego, zmniejsza ryzyko obrażeń.
- c) **Nie dopuścić do przypadkowego uruchomienia.** Przed podłączeniem do prądu, zamocowaniem lub przenoszeniem elektronarzędzia upewnić się, że jest ono wyłączone. Noszenie urządzenia z palcem na włączniku lub podłączanie włączonego urządzenia do sieci może spowodować wypadki.
- d) **Przed włączeniem urządzenia należy usunąć narzędzia do regulacji lub klucze maszynowe.** Narzędzie lub klucz, znajdujące się w obracającej się części urządzenia, może spowodować obrażenia.
- e) **Nie należy przeceniać swoich umiejętności.** Zawsze dbać o pewne podparcie i stale zachowywać równowagę. Pozwala to na lepsze panowanie nad urządzeniem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- f) **Nosić odpowiednie ubranie.** Nie nosić szerokiej odzieży lub biżuterii. Trzymać włosy, ubranie i rękawice z daleka od ruchomych części. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- g) **Opisywane urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (włączając dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że ich praca nadzorowana jest przez odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo osobę lub otrzymały one stosowne instrukcje dotyczące prawidłowego korzystania z urządzenia.** Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem osoby dorosłej, co wykluczy ryzyko zabawy urządzeniem.

4. Staranne obchodzenie się i użytkowanie narzędzi elektrycznych

- a) **Nie przeciążać urządzenia. Należy używać narzędzi elektrycznych, przeznaczonych do wykonywania danej pracy.** *Przy użyciu właściwego narzędzia elektrycznego można pracować lepiej i bezpieczniej, w podanym zakresie osiągnięć.*
- b) **Nie używać narzędzi elektrycznych z uszkodzonym włącznikiem.** *Narzędzie elektryczne, nie pozwalające się włączyć lub wyłączyć, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.*
- c) **Przed dokonywaniem ustawień urządzenia, wymianą akcesoriów lub odkładaniem urządzenia należy wyciągnąć wtyk z gniazdka.** *Ten środek ostrożności uniemożliwia niezamierzone uruchomienie urządzenia.*
- d) **Nie używane narzędzia elektryczne należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalać używać urządzenia osobom, które nie są z nim zapoznane lub które nie przeczytały niniejszych instrukcji.** *Narzędzia elektryczne są niebezpieczne, jeżeli będą używane przez niedoświadczone osoby.*
- e) **Urządzenie należy troskliwie pielęgnować. Sprawdzić, czy ruchome części urządzenia działają prawidłowo i nie są zakleszczone, czy jego części nie są pęknięte lub tak zniszczone, że utrudnia to działanie urządzenia. Zlecić naprawę uszkodzonych części przed użyciem urządzenia.** *Przyczyną licznych wypadków są źle serwisowane narzędzia elektryczne.*
- f) **Narzędzia elektryczne, akcesoria, końcówki narzędzi itp. należy używać zgodnie z niniejszymi instrukcjami i w taki sposób, jaki jest przepisany dla danego typu urządzenia. Należy przy tym uwzględniać warunki pracy i wykonywaną czynność.** *Używanie narzędzi elektrycznych do zastosowań innych, niż przewidziane, może powodować niebezpieczne sytuacje.*

5. Serwis

- a) **Naprawy urządzenia należy zlecać tylko wykwalifikowanemu personelowi specjalistycznemu i tylko przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** *Zapewnia to zachowanie bezpieczeństwa urządzenia.*
- b) **Jeśli kabel przyłączeniowy tego urządzenia zostanie uszkodzony, to producent, jego serwis lub osoba podobnie wykwalifikowana musi go wymienić, aby wykluczyć zagrożenia.**

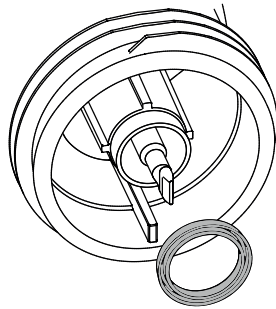
Wskazówki bezpieczeństwa dla urządzeń do nanoszenia farb

1. **Ryzyko pożaru i wybuchu**
Przy spryskiwaniu palnych materiałów powłokowych oraz samoistnym tworzeniu się oparów z materiałów powłokowych i rozpuszczalników powstają w strefie roboczej (strefa zagrożenia) palne gazy.
Ryzyko pożaru i wybuchu z powodu obecności źródeł zapłonu w tej strefie zagrożenia.
Elektrycznie napędzane urządzenie do spryskiwania zawiera w sobie potencjalne źródła zapłonu (iskwienie w silniku przy włączaniu i wyłączaniu, przy wtyczce sieciowej przy jej wkładaniu i wyjmowaniu, na pistolecie do natryskiwania z powodu obecności ładunków elektrostatycznych).
 -> Urządzenia nie wolno użytkować w miejscach pracy objętych rozporządzeniem dot. ochrony przed wybuchem.
 -> Nie używać żadnych palnych materiałów powłokowych i środków czyszczących -> Stosować się do karty bezpieczeństwa!
 -> Opakowania z farbami lub rozpuszczalnikami znajdujące się w pobliżu urządzenia muszą być zawsze zamknięte.
 -> W przypadku czyszczenia urządzenia palnymi rozpuszczalnikami należy odłączyć je od zasilania sieciowego i wyczyścić je dokładnie pędzlem oraz ściereczką. Przed ponownym uruchomieniem upewnić się, czy nie ma resztek po rozpuszczalnikach. Wyczyszczone części pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
2. **Uwaga! Niebezpieczeństwo poranienia!**
Nigdy nie kierować pistoletu w stronę osób ani zwierząt.
3. **Podczas natryskiwania nosić odpowiednią ochronę dróg oddechowych.** Użytkownikowi należy udostępnić odpowiednią maskę przeciwpyłową. W celu uniknięcia chorób zawodowych należy podczas przygotowywania, przetwarzania i czyszczenia urządzenia stosować się do przepisów obróbkowych producentów użytych materiałów, rozpuszczalników i środków czyszczących. Do ochrony skóry potrzebne są: odzież ochronna, okulary ochronne, rękawice i ewentualnie krem ochronny do skóry.
4. **Uwaga: W przypadku prac z systemem natryskowym do farby w pomieszczeniach oraz na zewnątrz należy pamiętać o tym, aby w obszarze systemu nie tworzyły się opary zawierające rozpuszczalniki.**

W przypadku prac w pomieszczeniach musi być zagwarantowana wystarczająca wentylacja, która zapewni prawidłowe odprowadzanie oparów rozpuszczalników.

5. **Uwaga: Urządzenia nie jest zabezpieczone przed wodą rozbryzgową. Z tego powodu nie wolno używać go w deszczu, spryskiwać wodą ani zanurzać w cieczach. Nie używać urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.**

6. **Uwaga! Nigdy nie używać urządzenia z brakującą, uszkodzoną lub nieprawidłowo zamontowaną uszczelką dyszy. W przypadku brakującej, uszkodzonej lub nieprawidłowo zamontowanej uszczelki dyszy do urządzenia może wniknąć ciecz, co może zwiększyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Przed każdym użyciem sprawdzić uszczelkę dyszy.**



7. Urządzenie wolno eksploatować wyłącznie ze sprawnym zaworem. Zakończyć pracę z urządzeniem w momencie, kiedy farba zacznie podnosić się w węży wentylacyjnym (rys. 1, poz. 19). Zdemontować wąż wentylacyjny, zawór i membranę, wyczyścić i ewentualnie wymienić membranę.
8. Nie odkładać napełnionego pistoletu do natryskiwania.
9. Użytkownik jest odpowiedzialny za zgodne z przepisami przygotowanie instalacji odsysających.
10. Powlekane komponenty muszą być uziemione.
11. Uważać na zagrożenia, które mogą być spowodowane przez natrykiwaną substancję i przestrzegać informacji z nadruków na zbiornikach lub wskazówek, podanych przez producenta substancji.
12. Nie natrykiwać substancji o nieznanym potencjale zagrożeń.
13. Przed demontażem nakładki do spryskiwania zredukować ciśnienie poprzez odkręcenie pojemnika.

- 14. Przed pracami przy urządzeniu wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka.**

15. Prace lub naprawy przy wyposażeniu elektrycznym wolno zlecać wyłącznie elektrykom. Również w sytuacji, kiedy w

instrukcji obsługi umieszczone są wskazówki. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłową instalację.

2 ILUSTRACJA OBJAŚNIAJĄCA (RYS. 1)

POZ.	NAZWA	POZ.	NAZWA
1	Dysza	15	Zbiornik
2	Nakładka powietrzna	16	Rury wzniosu
3	Dźwignia do ustawiania szerokości strumienia do spryskiwania (powietrze formujące)	17	Uszczelka zbiornika
4	Pierścień do ustawiania poziomego strumienia do spryskiwania (pionowo/poziomo)	18	Zawór
5	Nakrętka kołpakowa	19	Wąż napowietrzający
6	Nakładka do spryskiwania, kompl.	20	Szczotka do czyszczenia
7	Regulacja ilości materiału	21	Filtr rury wzniosu, dokładny (czerwony) Filtr rury wzniosu, zgrubny (biały)
8	Zawieszenie na pas do noszenia	22	Lejek wlewowy (3 szt.)
9	Zatrask pokrywy filtra powietrza	23	Zamienny filtr powietrza (3 szt.)
10	Pokrywa filtra powietrza	24	Pas do noszenia (do urządzenia i walizki transportowej)
11	Regulator ilości powietrza	25	Walizka transportowa
12	Kabel sieciowy	26	Taśma rzepowa do mocowania kabla sieciowego
13	Zamek Click&Paint		
14	Kabłąk spustowy (włącza włącznik turbiny → materiał jest tłoczony)		

3 SYSTEM CLICK&PAINT FIRMY WAGNER

System Click&Paint firmy Wagner pozwala na szybką i łatwą wymianę przedniej części pistoletu (nakładka do spryskiwania). To umożliwi szybką zmianę materiału bez konieczności czyszczenia i oferuje odpowiednie narzędzie dla każdego materiału oraz każdego przypadku użycia.

Dostępne są następujące nakładki do spryskiwania:

Nakładka do spryskiwania	Dziedzina zastosowania
StandardSpray (żółta) Nr kat. 2321 879	Nakładka do spryskiwania z dyszą szczelinową i pojemnik ze stali nierdzewnej 1000 ml. Do wszystkich powszechnie dostępnych lakierów.
FineSpray (brązowa) Nr kat. 2321 877	Nakładka do spryskiwania z dyszą okrągłą i pojemnik ze stali nierdzewnej 1000 ml. Idealnie nadaje się do rzadkich lakierów i lazur.
WallSpray (biały) Nr kat. 2321 880	Dyspersyjna nakładka do spryskiwania z dyszą szczelinową i pojemnik z tworzywa sztucznego 1400 ml. Dopasowana do przetwarzania dyspersji i farb lateksowych.

3.1 ROZŁOŻENIE PISTOLETU DO NATRYSKIWANIA

W przypadku montażu włożyć nakładkę do spryskiwania do urządzenia FC 3500 w taki sposób, aby obie strzałki były skierowane do siebie.

Obrócić FC 3500 w kierunku strzałki o 90° do momentu słyszalnego zatrzaśnięcia. (Rys. 2)

W przypadku demontowania nakładki do spryskiwania nacisnąć zamek (rys. 2, A) pod spustem i obrócić nakładkę do spryskiwania o 90°.

4 DANE TECHNICZNE



Spannung:	230 V~, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	700 W
Zerstäubungsleistung:	220 W
Zawartość pojemnika:	1000 ml
Netzkabel:	4 m
Schutzklasse:	I
Schalldruckpegel:* Unsicherheit K:	74 dB (A) 4 dB (A)
Schalleistungspegel:* Unsicherheit K:	87 dB (A) 4 dB (A)
Schwingungspegel: Unsicherheit K:	<2,5 m/s ² 1,5 m/s ²
Gewicht (Dmucha z silnikiem i pistolet do natryskiwania):	2,3 kg

* Der Schallemissionswert wurde nach EN 50144-2-7:2000 ermittelt.

5 WPROWADZENIE DO NATRYSKIWANIA METODĄ XVLP

XVLP (Extra Volume Low Pressure) jest niskociśnieniową techniką natryskiwania, która pracuje z użyciem wysokiej objętości powietrza i niskim poziomem ciśnienia powietrza. Istotną zaletą tej techniki natryskiwania jest powstawanie w trakcie pracy minimalnej ilości mgiełki. To pozwala na zminimalizowanie prac związanych z osłanianiem nielakierowanych części.

W porównaniu do konwencjonalnego lakierowania uzyskuje się wysoki poziom ekonomiczności oraz optymalną jakość powierzchni przy jednoczesnej ochronie środowiska naturalnego.

Opis działania

System do natryskiwania farby składa się z dmuchawy z silnikiem, która przekazuje powietrze rozpylacza do pistoletu do natryskiwania.

Część powietrza rozpylacza wykorzystywana jest w pistolecie do natryskiwania do wprowadzania ciśnienia do pojemnika. Dzięki temu ciśnieniu materiał powłokowy tłoczony jest przez rurę wzniosu do dyszy i tam jest on mieszany z pozostałym powietrzem rozpylacza.

Wszystkie potrzebne do pracy parametry (np. ilość materiału) ustawia się wygodnie bezpośrednio na pistolecie.

Dziedzina zastosowania

Urządzenie FC 3500 przeznaczone jest do mniejszych i średnich projektów o powierzchni **maks. 50 m²**.

6 MATERIAŁ POWŁOKOWY

6.1 PRZERABIALNE ŚRODKI POWŁOKOWE

Rozpuszczalnikowe i wodorozpuszczalne lakiery, farby niekryjące, lazury, impregnacje, oleje, lakiery bezbarwne, lakiery na bazie żywicy syntetycznej, lakiery kolorowe, lakiery na bazie żywicy alkidowej, farby podkładowe, lakiery do grzejników, lakiery młotkowe, farby antykorozyjne, lakiery efektowe, lakiery strukturalne

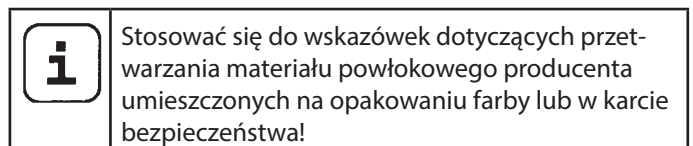
6.2 ŚRODKI POWŁOKOWE, NIENADAJĄCE SIĘ DO PRZETWARZANIA

Materiały zawierające silne elementy ściernie, tynk, ługi oraz kwasoodporne materiały powłokowe.
Materiały powłokowe palne

6.3 MATERIAŁY POWŁOKOWE, KTÓRE MOŻNA PRZETWARZAĆ WYŁĄCZNIE PRZY UŻYCIU ODPOWIEDNIH AKCESORIÓW

Farba wewnętrzna ścienna (akrylowa i farba lateksowa)

6.4 PRZYGOTOWANIE MATERIAŁU POWŁOKOWEGO



Czystość materiału powłokowego:

Bezwzględny warunkiem do prawidłowego działania systemu natryskiwania precyzyjnego jest czysty materiał powłokowy. W przypadku wątpliwości dotyczących zanieczyszczenia zaleca się przefiltrowanie materiału powłokowego przed sito o drobnych oczkach.

Przetwarzanie materiału powłokowego z użyciem nakładki do spryskiwania spray standardowy (żółta)

Materiał powłokowy	Przetwarzanie	Uwagi
Rozpuszczalnikowe lakiery	Stosować do informacji producenta	
Wodorozpuszczalne lakiery	Stosować do informacji producenta	
Bejce, Lazury, impregnacje, oleje	Nierozcieńczony	Zalecane jest używanie nakładki do spryskiwania Fine-Spray (brązowa)
Lakiery bezbarwne, Lakiery na bazie żywicy syntetycznej, lakiery kolorowe, lakiery na bazie żywicy alkidowej	Stosować do informacji producenta	
Farby podkładowe, Lakiery do grzejników, lakiery młotkowe,	Stosować do informacji producenta	
Farby antykorozyjne, lakiery efektowe	Stosować do informacji producenta	
Farby Multicolor, Lakiery strukturalne	Stosować do informacji producenta	Zalecane jest używanie nakładki do spryskiwania Wall-Spray (biały)

7 USTAWIENIE PISTOLETU NATRYSKOWEGO DO FARB

7.1 USTAWIENIE WYMAGANEGO STRUMIENIA NATRYSKOWEGO



UWAGA: Podczas regulacji nakładki powietrznej nigdy nie pociągnąć za pałąk spustowy.

Obracając czarny pierścień regulacyjny (rys. 3, 1), można ustawiać kierunek strumienia do spryskiwania.

A Poziomy strumień płaski → do powierzchni pionowych

B Pionowy strumień płaski → do powierzchni poziomych

Dodatkowo dźwignią regulacyjną (rys. 4, 1) można przełączać się między szerokim (▷) a kompaktowym (▷) strumieniem do spryskiwania.

7.2 REGULACJA ILOŚCI MATERIAŁU (RYS. 5)

Ilość materiału można ustawiać poprzez przekręcanie regulatora ilości materiału (Rys. 5, 1) stopniowo od 1 (minimum) do 12 (maksimum).

7.3 REGULACJA ILOŚCI MATERIAŁU (RYS. 6)

Obrócić regulację ilości powietrza (rys. 6, 1) w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zwiększyć ilość powietrza, lub w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w celu zredukowania ilości powietrza (stosować się do strzałki umieszczonej na korpusie pistoletu).



Prawidłowe ustawienie ilości powietrza i materiału jest decydujące dla rozpylania, tworzenia się mgiełki i prędkości pracy.

7.4 USTAWIENIE RURY WZNIOSU

Przy prawidłowej pozycji rury pionowej cała zawartość zbiornika może zostać zużyta prawie bez reszty.

Do prac przy obiektach leżących:

Obrócić rurę pionową do przodu. (Rys. 7 A)

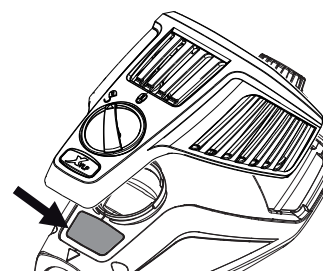
Do prac natryskowych przy obiektach ponad głową:

Obrócić rurę pionową do tyłu. (Rys. 7 B)

8 URUCHOMIENIE

Przed przyłączeniem do sieci elektrycznej należy się upewnić, że napięcie sieciowe jest identyczne z podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.

Podłączenie przez uziemione zgodnie z przepisami gniazdka z bolcem ochronnym.

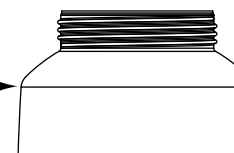


- Odkręcić pojemnik od nakładki do spryskiwania.
- Włąć przygotowany materiał powłokowy.



Do pojemnika wolno włąć maks. 1000 ml.

1000ml →



- W zależności od użytego materiału powłokowego umieścić na rurze wzniosu odpowiedni filtr (rys. 9, 1).

Rozrzedzane materiały → filtr dokładny (czerwony)

Gęste materiały powłokowe → filtr zgrubny (biały)

- Ustawić rurę pionową (rys. 7)

5. Mocno przykręcić pojemnik do nakładki do spryskiwania.
6. Połączyć ze sobą nakładkę do spryskiwania i FC 3500. (Rys. 2)

i Zalecamy, aby w trakcie pracy z FC 3500 zawiesić urządzenie na dołączonym do niego pasie do noszenia. To pozwoli na lepszy rozkład ciężaru urządzenia FC 3500 i umożliwi pracę bez zmęczenia.

7. Oba karabińczyki pasa do noszenia zaczepić o zawieszenie.

i Zawieszenie dla pasa do noszenia można zamontować w razie potrzeby również po drugiej stronie urządzenia FC 3500. W tym celu odkręcić obie śruby o różnej wielkości (rys. 8, 1). Zamontować zawieszenie po drugiej stronie, wkładając śruby do odpowiednich otworów. **Uwaga: używać wyłącznie śrub dołączonych do urządzenia. Śruby o nieprawidłowej długości lub średnicy mogą uszkodzić urządzenie. Nigdy nie dokręcać śrub bez zawieszenia.**

8. Wetknąć wtyk do gniazdka.
9. Urządzenie jest teraz gotowe do pracy.

9 TECHNIKA NATRYSKIWANIA

i Urządzenie FC 3500 posiada kabłąk spustowy z dwoma punktami nacisku. W pierwszym punkcie nacisku następuje uruchomienie turbiny. Dalsze pociągnięcie kabłąka spustowego powoduje tłoczenie materiału.

Pociągnąć kabłąk spustowy w pistolecie.

Wykonać próbny natrysk na kawałku kartonu w celu prawidłowego ustawienia szablonu natryskiwania, szerokości strumienia oraz ilości materiału i powietrza.

Trzymać pistolet pionowo i w równym odstępnie od 3 do 20 cm od lakierowanego obiektu. (Rys. 10)

Poruszać pistoletem do natryskiwania równomiernie poprzecznie lub do góry i w dół. Równomierne prowadzenie pistoletu natryskowego zapewnia jednolitą jakość powierzchni. Zaczynać lakierowanie poza powierzchnią lakierowanego obiektu i unikać robienia przerw na jego powierzchni.

Przy tworzeniu się zbyt dużej mgiełki należy zoptymalizować ilość powietrza i materiału oraz odstęp od obiektu.

10 PRZERWA W PRACY

1. Wyciągnąć wtyk z gniazdka.
2. Podczas dłuższych przerw odpowietrzyć zbiornik poprzez krótkie odkręcenie i ponowne zamknięcie.
3. Po zakończeniu przerwy oczyścić otwory dyszowe.

i Przy stosowaniu dwuskładnikowych materiałów powłokowych urządzenie należy przepłukiwać w trakcie nakładania odpowiednim środkiem czyszczącym, ponieważ w przeciwnym wypadku wyczyszczenie urządzenia będzie bardzo pracochłonne i może prowadzić do jego uszkodzenia.

11 TRANSPORT

! UWAGA! Napełnione pojemniki muszą być szczelnie zamknięte w trakcie transportu w walizce. Nie kłaść walizki na bok, jeżeli znajdują się w niej napełnione pojemniki.

1. Zdjąć pas do noszenia z urządzenia i zamocować go do walizki. (Rys. 24)
2. Umieścić urządzenie FC 3500 i akcesoria w walizce w sposób pokazany na ilustracji 25 i zabezpieczyć je gumowymi taśmami.

i Wycisnąć prawą i lewą wewnętrzną stronę pokrywy walizki na zewnątrz w celu całkowitego rozłożenia walizki transportowej.



12 KONIEC UŻYWANIA I CZYSZCZENIE

i Urządzenie FC 3500 należy codziennie dokładnie czyścić, co zapewni jego bezusterkową eksploatację.


1. Wcisnąć zamknięcie (rys. 2, A) lekko w dół. Obrócić nakładkę do spryskiwania oraz turbinę do siebie i je rozłączyć.

! UWAGA! Nigdy nie wkładać tylnej części pistoletu pod wodę ani nie zanurzać jej w cieczy. Obudowę czyścić tylko nawilżoną szmatką.


2. Odkręcić zbiornik. Pozostały materiał powłokowy przelać z pojemnika na farbę do naczynia na olej.

KONSERWACJA


- Wstępnie wyczyścić pojemnik oraz rurę wzniosu pędzelkiem i odpowiednim środkiem czyszczącym. Oczyszczyć otwór odpowietrzający. (Rys. 9, 2)
- Wlać niepalny rozpuszczalnik lub wodę do pojemnika. Przykręcić zbiornik. Podczas czyszczenia nie spryskiwać żadnych palnych materiałów.**

	W przypadku czyszczenia urządzenia palnymi rozpuszczalnikami należy odłączyć je od zasilania sieciowego i wyczyścić je dokładnie pędzlem oraz ściereczką. Przed ponownym uruchomieniem upewnić się, czy nie ma resztek po rozpuszczalnikach. Wyczyszczone części pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- Połączyć ze sobą nakładkę do spryskiwania i FC 3500. (Rys. 2)
- Pociągnąć kabłąk spustowy i przepłukać nakładkę do spryskiwania. Powtarzać powyższą operację, aż z dyszy wypływać będzie czysty rozpuszczalnik lub woda.
- Wyciągnąć wtyczkę sieciową i rozłożyć pistolet.
- Odkręcić zbiornik i opróżnić go. Wyciągnąć rurę pionową z uszczelką zbiornika. (Rys. 11)
- Wyczyścić rurę wznosną i króciec zasysający w nakładkę do spryskiwania za pomocą szczotki do czyszczenia.


	UWAGA! Nigdy nie czyścić uszczelek, membrany i otworów dyszy czy powietrza w pistolecie natryskowym za pomocą ostrych, metalowych przedmiotów. Wąż wentylacyjny i membrana są tylko częściowo odporne na rozpuszczalnik. Nie wkładać do rozpuszczalnika, tylko przetrzeć.
------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


- Ostrożnie zdjąć pierścień regulacyjny (rys. 13,1) z nakrętki kołpakowej (2). Odkręcić nakrętkę kołpakową (2), wyjąć zatyczkę powietrzną (3), dyszę (4) i uszczelkę dyszy (5). Dokładnie wyczyścić wszystkie części.

	Szczególnie dokładnie należy wyczyścić przestrzenie przy igle. (Rys. 14)
------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------


- Wyczyścić pojemnik z zewnątrz szmatką nasączoną w rozpuszczalniku lub wodzie.
- Zmontować ponownie części (zobacz „Montaż”).

12.1 MONTAŻ

	UWAGA! Dokładnie stosować się do opisanych poniżej kroków dotyczących złożenia pistoletu. W przeciwnym wypadku można uszkodzić nakładkę do spryskiwania.
------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


	Uwaga! Nigdy nie używać urządzenia z brakującą, uszkodzoną lub nieprawidłowo zamontowaną uszczelką dyszy. W przypadku brakującej, uszkodzonej lub nieprawidłowo zamontowanej uszczelki dyszy do urządzenia może wniknąć ciecz, co może zwiększyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
-----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



- Nasunąć uszczelkę dyszy na igłę w taki sposób, aby rowek (szczelina) pokazywał w stronę przeciwną do nakładki do spryskiwania. (Rys. 15)
- Nałożyć dyszę na igłę wycięciem w dół. **Uwaga: Pozycja igły musi zgadzać się z otworem dyszy.** (Rys. 16)
- Nałożyć zatyczkę powietrzną na dyszę (pamiętać o wycięciach w zatyczce powietrznej). (Rys. 17)
- Nakręcić nakrętkę kołpakową. (Rys. 18)
- Zatrzasnąć pierścień regulacyjny w nakrętce kołpakowej. (Rys. 19)
Pamiętać o tym, aby oba wycięcia na pierścieniu regulacyjnym wchodziły do rogów zatyczki powietrznej i aby dźwignia do ustawiania szerokości strumienia do spryskiwania była osadzona na kołku.
- Wetknąć uszczelkę zbiornika od dołu na rurę pionową i przesunąć przez opaskę. Obrócić przy tym lekko uszczelkę zbiornika.
- Wetknąć rurę pionową z uszczelką zbiornika do korpusu pistoletu.

	Dla łatwiejszego montażu pistoletu należy nanieść dużo wazeliny (znajduje się w dostawie) na pierścień uszczelniający o przekroju okrągłym na przedniej części pistoletu (rys. 20).
-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

13 KONSERWACJA

13.1 FILTR POWIETRZA

	Uwaga! Nigdy nie eksploatować urządzenia z zanieczyszczonym filtrem powietrza lub bez niego, ponieważ może nastąpić zassanie brudu, co mogłoby negatywnie wpłynąć na pracę urządzenia. Sprawdzić filtr powietrza przed każdym rozpoczęciem pracy.
-------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- Wyciągnąć wtyk z gniazdka.
- Odblokować pokrywę pojemnika na filtr  (rys. 21) i zdjąć ją.
- W zależności od stopnia zanieczyszczenia filtra powietrza (rys. 22, 1) wyczyścić go (przedmuchać) lub wymienić.
- Wsunąć czysty filtr powietrza pod uchwyty (rys. 22, 2) po lewej i prawej stronie (pamiętać o kształcie filtra powietrza oraz pojemnika na filtr).
- Włożyć pokrywę pojemnika na filtr powietrza i zablokować .

13.2 ZAWÓR ODPOWIETRZAJĄCY



W razie dostania się farby do węża napowietrzającego należy postępować następująco:

1. Odciągnąć wąż napowietrzający (rys. 23, 1) na górze od korpusu pistoletu. Nakręcić pokrywę zaworu (2). Wyjąć membranę (3). Dokładnie wyczyścić wszystkie części.



UWAGA! Wąż napowietrzający i membrana są tylko warunkowo odporne na działanie rozpuszczalników. Nie wkładać do rozpuszczalnika, tylko przetrzeć.

2. Włożyć membranę z kołkiem do pokrywy zaworu (zwrócić przy tym również uwagę na oznakowanie na korpusie pistoletu).
3. Obrócić korpus pistoletu i przykręcić od dołu pokrywę zaworu.
4. Wetknąć wąż napowietrzający na pokrywę zaworu i na złączkę przy korpusie pistoletu.

14 USUWANIE ZAKŁÓCEŃ

ZAKŁÓCENIE	PRZYCZYNA	ŚRODKI ZARADCZE
Urządzenie nie działa	<ul style="list-style-type: none"> • Brak napięcia sieciowego 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić
Środek powłokowy nie wypływa z dyszy	<ul style="list-style-type: none"> • Dysza zatkana • Zbyt mała ilość materiału • Uszkodzona uszczelka pojemnika na farbę • Brak ciśnienia w zbiorniku • Pusty pojemnik • Luźny/uszkodzony wąż napowietrzający • Rura pionowa luźna • Zapchana rura wzniosu / zapchany filtr rury wzniosu • Zapchany otwór odpowietrzający w rurze wzniosu • Zaklejona membrana • Membrana jest zamontowana odwrotnie 	<ul style="list-style-type: none"> • Oczyszczyć • Zwiększyć ilość materiału • Wymienić • Dokręcić zbiornik • Uzupelnic farbę • Włożyć lub wymienić • Wetknąć • Wyczyścić lub zamontować inny filtr • Oczyszczyć • Zdemontować i wyczyścić (patrz rozdział 13.2) • Włożyć membranę w odpowiedniej pozycji (patrz rozdział 13.2)
Środek powłokowy kapie z dyszy	<ul style="list-style-type: none"> • Zanieczyszczone: zatyczka powietrzna, dysza lub igła • Nieprawidłowo zmontowana nakładka do spryskiwania • Dysza luźna • Zużyta uszczelka lub jej brak • Dysza zużyta • Zużyta igła 	<ul style="list-style-type: none"> • Oczyszczyć • Złożyć prawidłowo (patrz rozdział 12.1) • Dokręcić nakrętkę kołpakową • Włożyć nieuszkodzoną uszczelkę dyszy • Wymienić • Użyć nowej nakładki do spryskiwania

ZAKŁÓCENIE	PRZYCZYNA	ŚRODKI ZARADCZE
Zbyt zgrubne rozpylanie	<ul style="list-style-type: none"> • Za duża ilość materiału • Dysza zabrudzona • Materiał powłokowy za gęsty • Za niskie ciśnienie w zbiorniku • Silnie zabrudzony filtr powietrza • Za mała ilość powietrza 	<ul style="list-style-type: none"> • Zmniejszenie ilości materiału • Oczyszczyć • Rozcieńczyć • Dokręcić zbiornik • Wymienić (patrz rozdział 13.1) • Zwiększyć ilość powietrza
Strumień natryskowy pulsuje	<ul style="list-style-type: none"> • Kończy się środek powłokowy w zbiorniku • Zużyta uszczelka lub jej brak • Silnie zabrudzony filtr powietrza • Rura pionowa luźna • Zapchana rura wzniosu / zapchany filtr rury wzniosu 	<ul style="list-style-type: none"> • Dopełnić • Włożyć nieuszkodzoną uszczelkę dyszy • Wymienić • Wetknąć • Wyczyścić lub zamontować inny filtr
Nacieki środka powłokowego na powlekaną powierzchnię	<ul style="list-style-type: none"> • Naniesiono za dużo środka powłokowego • Za mały odstęp • Nieprawidłowa nakładka do spryskiwania 	<ul style="list-style-type: none"> • Zmniejszenie ilości materiału • Zwiększyć odstęp • Użyć innej nakładki do spryskiwania
Za dużo mgiełki środka powłokowego (overspray)	<ul style="list-style-type: none"> • Za duży odstęp od natryskiwanej powierzchni • Naniesiono za dużo środka powłokowego • Za duża ilość powietrza • Za mocno rozcieńczony materiał powłokowy • Nieprawidłowa nakładka do spryskiwania • Nieprawidłowa technika spryskiwania 	<ul style="list-style-type: none"> • Zmniejszyć odstęp natryskiwania • Zmniejszenie ilości materiału • Zmniejszyć ilość powietrza • Zmniejszyć stopień rozcieńczenia • Użyć innej nakładki do spryskiwania • Informacje dot. prawidłowej techniki spryskiwania patrz rozdział 9
Farba w wężyku napowietrzającym	<ul style="list-style-type: none"> • Membrana zanieczyszczona • Membrana wadliwa 	<ul style="list-style-type: none"> • Oczyszczyć membranę (patrz rozdział 13.2) • Wymienić membranę (patrz rozdział 13.2)

15 AKCESORIA I WYKAZ CZĘŚCI ZAMIENNYCH

15.1 AKCESORIA

POZ.	NR KAT.	NAZWA
1	2321 879	Nakładka do spryskiwania StandardSpray (żółta) (ze zbiornikiem 1000 ml) Do wszystkich powszechnie dostępnych lakierów.
2	2321 877	Nakładka do spryskiwania FineSpray (brązowa) (ze zbiornikiem 1000 ml) Idealnie nadaje się do rzadkich lakierów i lazur.
3	2321 880	Nakładka do spryskiwania WallSpray (ze zbiornikiem 1400 ml) Dopasowana do przetwarzania dyspersji.
4	2324 749	Zbiornik (1400 ml) z pokrywą
5	2350 692	Can Adapter Puszki z farbą można mocować bezpośrednio do nakładki do spryskiwania Click&Paint dzięki przejściówce Can. Przeznaczenie: Dostępne w na rynku puszkami 750 ml (maksymalne wymiary $\varnothing = 102$ mm, h = 119 mm) i puszkami 1000 ml (maksymalne wymiary $\varnothing = 112$ mm, h = 132 mm)



Urządzenia FC 3500 nie wolno używać razem z ogrzewaną nakładką do spryskiwania TempSpray.

15.2 WYKAZ CZĘŚCI ZAMIENNYCH FINISHCONTROL 3500 (RYS. 26)

POZ.	NR KAT.	NAZWA
1	2343 946	Pokrywa filtra powietrza
2	2343 947	Zestaw filtrów powietrza (3 szt.)
3	2343 948	Zawieszenie na pas do noszenia (ze śrubami)
4	2341 187	Pas do noszenia
5	0514 209	Szczotka do czyszczenia
6	2324 745	Lejek wlewowy (3 szt.)
7	2344 041	Taśma rzepowa do mocowania kabla sieciowego
8	2341 100	Walizka transportowa
9	2350 780	Tylna część pistoletu (w tym pozycje 1, 2, 3)

15.3 WYKAZ CZĘŚCI ZAMIENNYCH NAKŁADKA DO SPRYSKIWANIA STANDARDSPRAY (ŻÓŁTA) (RYS. 27)

POZ.	NR KAT.	NAZWA
1	2321 879	Nakładka do spryskiwania StandardSpray (żółta) ze zbiornikiem 1000 ml
2	2314 594	Dźwignia regulacyjna
3	2314 591	Pierścień regulacyjny strumienia do spryskiwania
4	2332 577	Nakrętka złączkowa (żółta)
5	2317 807	Nakładka powietrzna
6	2314 585	Korek powietrzny
7	2317 423	Dysza (S 4.1)
8	2323 934	Uszczelka dyszy
9	2304 027	Wąż napowietrzający, pokrywa zaworu, membrana
10	0417 308	Pierścień uszcz. o-ring nasadki natryskowej
11	2324 250	Korpus pistoletu (w tym pozycja 8–10)
12	2319 223	Uszczelka zbiornika
13	2319 222	Rura pionowa
14	2324 248	Filtr rury wzniosu, dokładny (czerwony, 5 szt.)
	2324 249	Filtr rury wzniosu, zgrubny (biały, 5 szt.)
15	2322 451	Zbiornik (1000 ml) z pokrywą
	2315 539	Wazelina

SPRAWDZENIE URZĄDZENIA

Z uwagi na bezpieczeństwo zalecamy sprawdzenie urządzenia w razie zaistnienia takiej potrzeby, ale nie rzadziej niż co 12 miesięcy, przez rzeczoznawcę pod kątem jego dalszej bezpiecznej pracy.

W przypadku nieeksploatowanych urządzeń kontrolę można przesunąć do momentu jego następnego uruchomienia.

Należy stosować się również do wszystkich (ewentualnie innych) krajowych przepisów dot. przeprowadzania kontroli i konserwacji.

W przypadku pytań należy kontaktować się z punktami serwisowymi firmy Wagner.

INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI

Zgodnie z dyrektywą europejską 2002/96/WE dot. utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego oraz zgodnie z przepisami wdrażającymi dyrektywę do prawa krajowego opisywanego produktu nie wolno utylizować razem z odpadami z gospodarstwa domowego i należy dostarczyć go do punktu zajmującego się przyjaznym dla środowiska recyklingiem!



Zużyte urządzenie firmy Wagner zostanie odebrane przez nas lub naszych przedstawicieli handlowych i następnie utylizowane w sposób przyjazny dla środowiska. W tej sprawie należy kontaktować się z naszymi punktami serwisowymi lub przedstawicielami handlowymi.

Ważna WSKAZÓWKA DOT.

ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT

Z uwagi na obowiązujące od 01.01.1990 roku rozporządzenie unijne producent odpowiada za swój produkt tylko w sytuacji, kiedy wszystkie części pochodzą od producenta lub zostały przez niego dopuszczone do użycia oraz kiedy urządzenia będą prawidłowo montowane i eksploatowane. W przypadku stosowania obcych akcesoriów i części zamiennych może mieć miejsce całkowite lub częściowe zwolnienie z odpowiedzialności za produkt; w ekstremalnych przypadkach właściwe urzędy (izba zawodowa i urząd nadzoru przemysłowego) mogą zakazać używania kompletnego urządzenia.

Stosując oryginalne akcesoria i części zamienne firmy WAGNER, użytkownik ma gwarancję, że spełnione są wszystkie przepisy bezpieczeństwa.

DEKLARACJA GWARANCYJNA

(Stan 01.02.2009)

1. Zakres gwarancji

Wszystkie profesjonalne urządzenia do nanoszenia farb (dalej Produkty) są dokładnie kontrolowane oraz testowane i podlegają surowym kontrolom działu zabezpieczenia jakości firmy Wagner. Dlatego firma Wagner udziela rozszerzonej gwarancji wyłącznie przemysłowemu lub zawodowemu użytkownikowi, który zakupił produkt w autoryzowanym punkcie sprzedaży (dalej Klient). Ta gwarancja obejmuje produkty wymienione w Internecie pod www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza roszczeń klienta z tytułu odpowiedzialności za wady, jakie wynikają z umowy kupna zawartej ze sprzedawcą, oraz praw ustawowych.

Z naszych zobowiązań gwarancyjnych będziemy wywiązywać się, w zależności od naszej decyzji, albo poprzez wymianę lub naprawę produktu lub poszczególnych części albo poprzez odbiór urządzenia i zwrot ceny zakupu. Ponosimy koszty związane z materiałem i czasem pracy. Wymienione produkty lub części przechodzą na naszą własność.

2. Czas gwarancji i rejestracja

Czas gwarancji wynosi 36 miesięcy oraz 12 miesięcy w przypadku użytkownika przemysłowego lub dużego obciążenia sprzętu, np. w szczególności pracy zmianowej lub wynajmu.

Dla napędów benzynowych lub pneumatycznych udzielamy również 12-miesięcznej gwarancji.

Czas gwarancji zaczyna się w dniu dostawy zrealizowanej przez autoryzowanego sprzedawcę. Decyduje data na oryginalnym dokumencie zakupu.

Czas gwarancji wydłuża się o 24 miesiące dla wszystkich produktów zakupionych u autoryzowanego sprzedawcy od dnia 01.02.2009 r., jeżeli klient rejestruje te urządzenia w ciągu 4 tygodni po dniu, w którym zostały one dostarczone przez autoryzowanego sprzedawcę, zgodnie z następującymi warunkami.

Klient dokonuje rejestracji w Internecie pod www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Potwierdzeniem jest certyfikat gwarancyjny oraz oryginalny dokument zakupu, na którym będzie umieszczona data zakupu. Rejestracja jest możliwa tylko w przypadku, kiedy klient wyrazi zgodę za gromadzenie i przechowywanie jego danych, które musi podać.

Świadczenia gwarancyjne nie wydłużają ani nie odnawiają czasu gwarancji dla produktu.

Po upływie danego czasu gwarancji nie ma możliwości dochodzenia roszczeń z tytułu gwarancji.

3. Realizacja reklamacji

Jeżeli w okresie obowiązywania gwarancji ujawnią się wady w materiale, jakości wykonania lub wydajności urządzenia, to roszczeń gwarancyjnych należy dochodzić niezwłocznie, ale nie później niż w ciągu 2 tygodni.

Do przyjęcia roszczeń gwarancyjnych uprawniony jest autoryzowany sprzedawca, który dostarczył urządzenie. Jednak roszczeń gwarancyjnych można również dochodzić w każdym z naszych punktów serwisowych wymienionych w instrukcji obsługi. Produkt należy wysłać bez opłat pocztowych lub dostarczyć wraz z oryginalnym dokumentem zakupu, zawierającym datę zakupu i nazwę produktu. Aby móc wydłużyć gwarancję, należy dodatkowo dołączyć certyfikat gwarancyjny.

Koszty oraz ryzyko zgubienia lub uszkodzenia produktu na drodze do lub z punktu, który przyjmuje gwarancję lub który ponownie dostarcza naprawiony produkt, leżą po stronie klienta.

4. Wykluczenie gwarancji

Roszczenia gwarancyjne nie mogą zostać uwzględnione:

- w przypadku części podlegających wynikającemu z użytkowania lub pozostałemu naturalnemu zużyciu oraz wad w produkcie, które wskazują na wynikające z użytkowania lub inne naturalne zużycie; należą do nich w szczególności: kable, zawory, opakowania, dysze, cylindry, tłoki, części, przez które przepływa medium, filtry, węże, uszczelki, wirniki, stojany itp. Szkody na skutek zużycia powodowane są w szczególności przez ściernie materiały powłokowe, np. dyspersje, tynki, szpachelki, kleje, glazury, podłoże kwarcowe;
- w przypadku wad w urządzeniach, których przyczyną jest nieprzestrzeganie instrukcji, niewłaściwe lub nieprawidłowe użytkowanie, wadliwy montaż lub uruchomienie przez klienta lub osobę trzecią, niezgodne z przeznaczeniem użycie, nienormalne warunki środowiskowe, nieodpowiednie materiały powlekające, chemiczne, elektrochemiczne lub elektryczne wpływy, niewłaściwe warunki pracy, praca z nieprawidłowym napięciem sieciowym / nieprawidłową częstotliwością sieciową, przeciążenie lub brak konserwacji, pielęgnacji lub czyszczenia;
- w przypadku wad w urządzeniu, które spowodowane zostały użyciem części akcesoryjnych, uzupełniających lub zamiennych, które nie są oryginalnymi częściami firmy Wagner;
- w przypadku produktów, w których dokonano zmian lub uzupełnień;
- w przypadku produktów z usuniętym lub nieczytelnym numerem seryjnym;
- w przypadku produktów, w których próby napraw przeprowadzane były przez nieautoryzowane osoby;
- w przypadku produktów z niewielkimi różnicami w stosunku do prawidłowej jakości, które nie mają znaczenia dla wartości i używalności urządzenia;
- w przypadku produktów, które zostały rozłożone częściowo lub w całości.

5. Regulacje uzupełniające

Powyższe gwarancje dotyczą wyłącznie produktów zakupionych w UE, GUS i Australii od autoryzowanego sprzedawcy i które użytkowane są na terenie kraju zakupu.

Jeżeli kontrola wykaże, że roszczenie gwarancyjne nie przysługuje, klient zostanie obciążony kosztami naprawy.

Powyższe regulacje ostatecznie regulują stosunek prawny do nas. Dalej idące roszczenia, w szczególności za każdego rodzaju szkody i straty, jakie powstają przez produkt lub jego użytkowanie, są wykluczone za wyjątkiem zakresu obejmującego zastosowanie ustawy o odpowiedzialności za produkt.

Roszczenia dot. odpowiedzialności za wady wobec sprzedawców pozostają nienaruszone.

Dla tej gwarancji obowiązuje niemieckie prawo. Językiem umowy jest język niemiecki. W przypadku różnic w znaczeniu tekstu niniejszej gwarancji w języku niemieckim oraz w języku zagranicznym pierwszeństwo ma znaczenie tekstu niemieckiego.

J. Wagner GmbH
Division Professional Finishing
Otto Lilienthal Strasse 18
88677 Markdorf
Niemcy

Zmiany zastrzeżone

Deklaracja zgodności UE

Oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt ten odpowiada następującym obowiązującym przepisom:

2006/42/WE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2012/19/UE

Zastosowane normy zharmonizowane:

EN 60745-1, EN 50580, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Deklaracja zgodności UE jest załączona do produktu. W razie potrzeby można ją dodatkowo zamówić, podając numer zamówienia **2368396**.





TRADUCERE A MANUALULUI DE OPERARE ORIGINAL

Cuprins

1	PREVEDERI DE SIGURANȚĂ	15
2	IMAGINE EXPLICATIVĂ	18
3	SISTEMUL CLICK&PAINT DE LA WAGNER	18
3.1	PIESELE PISTOLULUI DE PULVERIZARE	18
4	DATE TEHNICE	19
5	INTRODUCERE PRIVIND PULVERIZAREA CU PROCEDURA XVLP	19
6	SUBSTANȚĂ DE ACOPERIRE	19
6.1	MATERIALE DE ACOPERIRE POTRIVITE PENTRU UTILIZARE	19
6.2	MATERIALE DE ACOPERIRE NEPOTRIVITE PENTRU UTILIZARE	19
6.3	SUBSTANȚE DE ACOPERIRE CARE POT FI PRELUCRATE DOAR CU ACCESORIILE CORESPUNZĂTOARE	19
6.4	PRELUCRAREA SUBSTANȚEI DE ACOPERIRE	19
7	REGLAJUL PISTOLULUI DE PULVERIZARE PENTRU VOPSEA	20
7.1	SELECTAREA REGLARII DE PULVERIZARE	20
7.2	AJUSTAREA VOLUMULUI DE MATERIAL	20
7.3	REGLAREA CANTITATII DE AER	20
7.4	REGLAJUL TUBULUI ASCENDENT	20
8	PORNIRE	20
9	TEHNICA DE PULVERIZARE	21
10	INTRERUPEREA LUCRULUI	21
11	TRANSPORT	21
12	SCOATEREA DIN FUNCTIUNE SI CURATAREA APARATULUI	21
12.1	ASAMBLARE	22
13	INTRETINERE	22
13.1	FILTRU AER	22
13.2	SUPAPĂ DE AERISIRE	22
14	CORECTAREA DEFECTIUNILOR	23
15	ACCESORII SI PIESE DE SCHIMB	24
15.1	ACCESORII	24
15.2	LISTA PIESE DE SCHIMB FINISHCONTROL 3500	24
15.3	LISTA PIESE DE SCHIMB CAP DE PULVERIZARE STANDARDSPRAY	25

VERIFICAREA DISPOZITIVULUI	26
INDICAȚII DE ELIMINARE CA DEȘEU	26
INDICAȚII IMPORTANTE PRIVIND RĂSPUNDEREA PENTRU PRODUS	26
DECLARAȚIE DE GARANȚIE	26
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE	27

Explicatia simbolurilor utilizate

	Acest simbol semnifica un pericol potential pentru dvs sau aparat. Alaturat acestui simbol puteti gasi importante informatii cu privire la modul cum puteti evita accidentele si deteriorarea aparatului.
	Indica sfaturi pentru utilizare si alte informatii deosebit de utile.
	Face referire la capitolul corespunzător din manualul de utilizare și informațiile cuprinse acolo referitoare la figuri.
	Reglaj pentru un jet de pulverizare lat
	Reglaj pentru un jet de pulverizare îngust

1 PREVEDERI DE SIGURANȚĂ

Toate prevederile și cerințele de siguranță legale trebuie respectate.

Citiți cu atenție manualul de utilizare și urmați instrucțiunile oferite de acesta pentru a evita periclitările.

1. Siguranța în zona de lucru

- a) **Pastrati spatiul de lucru curat si bine luminat.**
Dezordinea sau lipsa de lumina a spatiului de lucru pot provoca accidente.
- b) **Nu utilizati niciodata aparatul in spatii periculoase care contin lichide inflamabile, gaze sau pulberi.**
Aparatele produc scantei, care pot aprinde praful sau vaporii.
- c) **Tineti la distanta copiii sau alte persoane atunci cand utilizati aparate electrice.**
Puteti pierde controlul in timpul lucrului daca vi se distrage atentia.

2. Protectie electrica

- a) **Stecherul aparatului electric trebuie sa se potriveasca la priza. Stecherul nu trebuie sub nicio forma modificat. Nu utilizati adaptoare pentru priza impreuna cu instrumente protejate prin impamantare.**
Stecherele nemodificate si prizele potrivite reduc riscul de electrocutare.
- b) **Evitati contactul fizic cu suprafete impamantate precum: tevi, elemente de incalzire, plite si frigider.**
Riscul de electrocutare creste atunci cand corpul tau are contact cu o suprafata impamantata.
- c) **Nu expuneti echipamentul la ploaie si umezeala.**
Riscul de electrocutare creste daca apa penetreaza echipamentul electric.
- d) **Nu utilizati cablul de alimentare in mod necorespunzator, tarand aparatul de cablu, atarnandu-l de cablu, tragand de cablu pentru a scoate aparatul din priza. Tineti cablul de alimentare departe de surse de caldura, ulei, muchii ascutite sau piese aflate in miscare.**
Cablurile de alimentare deteriorate sau rasucite cresc riscul de electrocutare.
- e) **Daca lucrați în exterior, utilizați numai prelungitoare omologate pentru exterior.**
Utilizarea unui prelungitor adecvat pentru exterior diminueaza riscul electrocutării.
- f) **Daca nu puteti evita folosirea aparatului intr-un mediu umed, folositi un intrerupator de circuit de curent rezidual. Folosirea unui intrerupator de circuit de curent rezidual evita riscul electrosocului.**

3. Siguranța persoanelor

- a) **Fiti atenti! Fiti atenti la ceea ce faceti si utilizati aparatele in mod corespunzator. Nu utilizati aparatele daca sunteti obosit sau sub influenta drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.**
Doar o clipa de neatentie in timpul folosirii aparatului poate duce la raniri grave.
 - b) **Purtati echipament personal de protectie si intotdeauna purtati ochelari de protectie.**
Purtarea echipamentului de protectie precum masca de praf, pantofi anti-derapanti, casca de siguranta sau casti de protectie pentru urechi, in functie de tipul de aparat electric folosit, reduce riscul ranirii.
 - c) **Evitati pornirile accidentale. Asigurati-va ca intrerupatorul este pe pozitia oprit inainte de a introduce stecherul in priza.**
Pot aparea accidente daca transportati aparatul electric in timp ce aveti degetul pe butonul de pornire sau daca va conectati aparatul la sursa de alimentare pornita.
 - d) **Indepartati uneltele de reglare sau cheile fixe inainte de a porni aparatul.**
O unalta sau o cheie, care este conectata la o piesa aflata in miscare, poate provoca raniri.
 - e) **Evitati pozitiile incomode. Asigurati-va ca stati in picioare intr-o pozitie stabila si echilibrata tot timpul.**
Aceasta va asigura posibilitatea de a controla mai bine situatiile neasteptate.
 - f) **Purtati haine adecvate. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Tineti-va parul, hainele, si manusile departe de partile aflate in miscare.**
Hainele largi, bijuteriile sau parul lung pot fi prinse in partile aflate in miscare ale aparatului.
 - g) **Acest dispozitiv nu este destinat pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale și psihice limitate sau persoane lipsite de experiență și/sau cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor sau au primit de la aceasta instrucțiuni despre modul de utilizare al dispozitivului.**
Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu dispozitivul.
- ### 4. Utilizarea și manipularea atentă a aparatelor electrice.
- a) **Nu suprasolicitați aparatul. Utilizați aparatul în scopul pentru care a fost proiectat. Lucrați mai bine și mai sigur în intervalul de performanță specificat dacă utilizați aparatul electric potrivit.**
 - b) **Nu utilizați aparate electrice al căror intrerupator este defect. Un aparat care nu poate fi pornit sau oprit este periculos și necesită reparații.**

PREVEDERI DE SIGURANȚĂ

- c) Scoateți stecherul din priză înainte de a efectua reglarea sau schimbarea accesoriilor sau depozitarea. *Această măsură de precauție previne pornirea neintenționată a aparatului.*
- d) Depozitați aparatele electrice pe care nu le folosiți în locuri inaccesibile pentru copii. Nu lăsați aparatul să fie utilizat de către persoane care nu sunt familiarizate cu el sau care nu au citit instrucțiunile de utilizare. *Aparatele sunt periculoase când sunt utilizate de către persoane fără experiență.*
- e) Aveți grijă de aparatul dumneavoastră. Verificați dacă partile în mișcare funcționează fără probleme și nu se blochează, dacă acestea sunt sparte sau deteriorate, astfel încât funcționarea să fie ineficientă. Reparați piesele deteriorate înainte de a utiliza aparatul. *Multe accidente provin de la aparate care nu au fost bine întreținute.*
- f) Utilizați aparatul, accesoriile, sculele montate, în conformitate cu instrucțiunile de utilizare și într-o manieră specifică fiecărui aparat. Țineți cont de condițiile de muncă și activitatea ce urmează a fi efectuată. *Der Utilizarea aparatelor electrice în alte scopuri în afara celor pentru care au fost create poate duce la situații periculoase.*

5. Service

- a) Repararea aparatului trebuie efectuată numai de către personal calificat și numai cu piese de schimb originale. *Acest lucru atestă faptul că siguranța aparatului este menținută.*
- b) În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta va trebui înlocuit de către producător, personalul service sau o persoană similară calificată pentru a evita situațiile periculoase.

Indicații de siguranță pentru dispozitivele de vopsire

1. Pericole de incendiu și explozie

La pulverizarea substanțelor de acoperire inflamabile și la formarea automată de vapori ai substanțelor de acoperire și ai solvenților, în zona de lucru (zona de pericol) iau naștere gaze inflamabile. Pericol de incendiu și explozie din cauza surselor de aprindere din această zonă de pericol. Dispozitivul de pulverizare acționat electric conține el însuși posibile surse de aprindere (formarea scânteilor la motor la pornire și oprire, la ștecăr la introducerea și scoaterea din priză, la pistolul de pulverizare din cauza posibilei electricități statice).

-> Dispozitivul nu trebuie utilizat în locurile de funcționare care sunt menționate în Ordonanța privind protecția împotriva exploziilor.

-> Nu utilizați niciun fel de substanțe de acoperire și substanțe de curățare -> Respectați fișa cu date ale produsului!

-> Închideți întotdeauna etanș recipientele de vopsea sau solvent din apropierea dispozitivului.

-> La o curățarea aparatului cu solvenți inflamabili, decuplați dispozitivul de la rețea și curățați temeinic cu pensula și laveta. Înainte de repunerea în funcțiune, asigurați-vă că nu mai există resturi de solvent. Lăsați piesele curățate să se usuce complet.

2. Atentie ! Pericol de ranire!

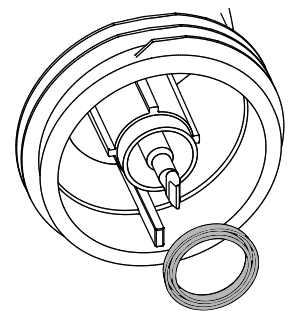
Nu pulverizați spre alte persoane sau animale.

3. La lucrările de pulverizare, purtați protecție respiratorie adecvată. Utilizatorului îi stă la dispoziție o mască de protecție respiratorie. Pentru evitarea bolilor profesionale, la prepararea, prelucrarea și curățarea aparatului se vor respecta prevederile de prelucrare ale producătorilor substanțelor, solvenților și detergenților utilizați. Pentru protecția pielii sunt necesare: îmbrăcăminte de protecție, ochelari de protecție, mănuși și eventual cremă de protecție a mâinilor.

4. **Precauție:** La lucrările cu sistem de pulverizare vopsea realizate în camere precum și în aer liber se va avea grijă ca în zona sistemului de pulverizare vopsea să nu se formeze vapori cu conținut de solvenți. La lucrările realizate în camere trebuie asigurată o aerisire suficientă pentru evacuarea vaporilor de solvenți.

5. **Precauție:** Aparatul nu este protejat împotriva stropirii cu apă. Acesta nu trebuie nici să fie utilizat pe ploaie sau stropit cu apă și nici scufundat într-un lichid. Nu utilizați aparatul în mediu umed sau ud.

6. **Precauție!** Nu utilizați aparatul cu garnitură duzei defectă, deteriorată sau incorect montată. În cazul garniturii duzei defecte, deteriorate sau incorect montate, lichidul poate să pătrundă în dispozitiv și astfel să crească riscul unei electrocutări. Verificați garnitura duzei înainte de fiecare utilizare.



7. Aparatul poate fi utilizat doar cu supapă funcțională. Dacă vopseaua urcă în furtunul de aerisire (fig. 1, poz. 19),

nu mai utilizați aparatul! Demontați, curățați furtunul de aerisire, supapa și, dacă este cazul, înlocuiți membrana.

8. Nu alegeți culcat pistolul de pulverizare umplut.
9. Instalațiile de aspirație se vor realiza corespunzător prevederilor locale de la fața locului.
10. Piese de lucru care urmează să fie acoperite trebuie legate la pământ.
11. Fiti precauți la pericolele ce pot apărea prin utilizarea substanței pulverizate. Respectați textul și informațiile de pe recipient sau specificațiile indicate de către producătorul substanței.
12. Nu pulverizați niciun lichid cu risc potențial necunoscut.
13. Înainte de demontajul capului de pulverizare, depresurizați-l prin deșurubarea recipientului.
- 14. Înainte tuturor lucrărilor la dispozitiv, scoateți ștecărul din priză.**
15. Dispuneți efectuarea lucrărilor sau reparațiilor la echipamentul electric doar de către un electrician. De asemenea atunci când există indicații în manualul de utilizare. Pentru instalarea necorespunzătoare nu se asumă nicio răspundere.

2 IMAGINE EXPLICATIVĂ (FIG. 1)

POZ.	DESCRIERE	POZ.	DESCRIERE
1	Duza	14	Protecție trăgaci (acționează contactorul turbinei → materialul este transportat)
2	Capac aer	15	Rezervor
3	Manetă de reglaj lățime jet de pulverizare (aer de formare)	16	Tub de absorbție
4	Inel de reglaj nivel jet de pulverizare (vertical/orizontal)	17	Garnitura container
5	Piulita	18	Valva
6	Cap de pulverizare compl.	19	Furtun ventilatie,
7	Ajustare volum material	20	Perie de curățare
8	Mâner de suspendare pentru chingă	21	Filtru fin tub ascendent (roșu)
9	Dispozitiv de blocare capac filtru de aer		Filtru grosier tub ascendent (alb)
10	Capac filtru de aer	22	Palnie de alimentare (3 buc.)
11	Control volum aer	23	Set filtru de aer (3 buc.)
12	Cablu de alimentare	24	Chingă (pentru dispozitiv și cutie transport)
13	Închizător Click&Paint	25	Cutie transport
		26	Bandă arici pentru fixarea cablului de rețea

3 SISTEMUL CLICK&PAINT DE LA WAGNER

Cu ajutorul sistemului Click&Paint de la Wagner pot fi înlocuite simplu și rapid piesele din față ale pistolului (cap de pulverizare). Acesta permite un schimb rapid de material, fără curățare, și oferă unealta potrivită pentru fiecare material și fiecare aplicație.

Sunt disponibile următoarele capete de pulverizare:

Cap de pulverizare	Domeniu de aplicare
StandardSpray (galben) Cod. 2321 879	Cap de pulverizare cu duză cu șliț și recipient inox de 1000 ml. Prelucreează toate lacurile uzuale.
FineSpray (maro) Cod. 2321 877	Cap de pulverizare cu duză rotundă și recipient inox de 1000 ml. Adecvat perfect pentru lacuri și glazuri cu vâscozitate scăzută.
WallSpray (alb) Cod. 2321 880	Cap de pulverizare pentru dispersii cu duză cu șliț și recipient din plastic de 1400 ml. Potrivit pentru prelucrarea dispersiilor și vopselurilor cauciucate.

3.1 PIESELE PISTOLULUI DE PULVERIZARE

Pentru asamblare, introduceți capul de pulverizare în dispozitivul FC 3500 astfel încât ambele capete de săgeată să fie orientate una spre cealaltă.

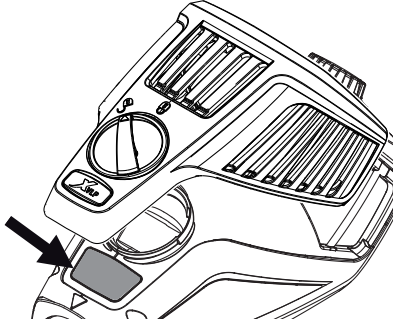
Rotiți cu 90° dispozitivul FC 3500 în direcția săgeții până când acesta se blochează cu zgomot. (Fig. 2)

Pentru îndepărtarea capului de pulverizare, apăsați închizătorul (Fig. 2, A) în jos sub protecția trăgaciului și rotiți capul de pulverizare cu 90°.

4 DATE TEHNICE

i

Plăcuța cu date tehnice se găsește sub capacul filtrului de aer.



Puterea sursei:	230 V~, 50 Hz
Consum:	700 W
Putere de atomizare:	220 W
Capacitate recipient:	1000 ml
Cablu de alimentare:	4 m
Clasa de protecție:	I
Nivel presiune zgomot:*	74 dB (A)
Variatie K:	4 dB (A)
Nivel zgomot la iesire:*	87 dB (A)
Variatie K:	4 dB (A)
Nivel oscilație:	<2,5 m/s ²
Variatie K:	1,5 m/s ²
Greutate (Suflantă cu motor și pistol de pulverizare):	2,3 kg

* Masurat in concordanta cu EN 50144-2-7:2000.

5 INTRODUCERE PRIVIND PULVERIZAREA CU PROCEDURA XVLP

XVLP (Extra Volume Low Pressure) este o tehnologie de pulverizare de joasă presiune care lucrează cu volume de aer și presiune scăzută a aerului. Avantajul esențial al acestei tehnologii de pulverizare este formarea redusă de ceață de vopsea. Prin aceasta, efortul de acoperire se reduce la minimum. Comparativ cu aplicarea convențională de straturi de acoperire, se obține o rentabilitate ridicată și o calitate optimă a suprafețelor simultan cu beneficii pentru mediu.

Descrierea funcționării

Sistemul de pulverizare vopsea este compus dintr-o suflantă cu motor care furnizează aer de pulverizare către pistolul de pulverizare.

În pistolul de pulverizare se utilizează o parte a aerului de pulverizare pentru admisiunea de presiune a recipientului. Prin intermediul acestei presiuni, substanța de acoperire este transportată prin tubul ascendent în duză și acolo pulverizată cu restul aerului de pulverizare.

Toate reglările necesare pentru lucrări (de ex. cantitatea de material) pot fi realizate comod direct la pistol.

Domeniu de aplicare

Dispozitivul FC 3500 este conceput pentru proiecte mici până la medii, cu o suprafață de **max. 50 m²**.

6 SUBSTANȚĂ DE ACOPERIRE

6.1 MATERIALE DE ACOPERIRE POTRIVITE PENTRU UTILIZARE

Vopsele pe baza de apa si solvent, conservanti pentru lemn, glazuri, impregnări, uleiuri, lacuri, lacuri din rășină sintetică, lacuri colorate, lacuri din rășină aldehidică, grunduri, lacuri pentru radiatoare, lacuri cu efect de forjare, vopseluri anticorozive, lacuri cu efect, lacuri de structură

6.2 MATERIALE DE ACOPERIRE NEPOTRIVITE PENTRU UTILIZARE

Materiale care au un continut ridicat de componente abrazive, tencuieli, vopsele pentru fatade, solutii caustice si substante de acoperire acide. Materiale inflamabile.

6.3 SUBSTANȚE DE ACOPERIRE CARE POT FI PRELUCRATE DOAR CU ACCESORIILE CORESPUNZĂTOARE

Lavabile de interior (dispersii si vopsele pe baza de latex)

6.4 PRELUCRAREA SUBSTANȚEI DE ACOPERIRE

i

Respectați indicațiile de prelucrare ale producătorului substanțelor de acoperire, aflate pe recipientul de vopsea sau în fișa cu caracteristici tehnice!

Curățenia substanței de acoperire:

Pentru funcționări ireproșabile ale sistemului de pulverizare fină, o substanță de acoperire curată reprezintă premisa absolută. Dacă există suspiciune cu privire la impurități, atunci este recomandabilă filtrarea substanței de acoperire printr-o sită cu ochiuri fine.

Prelucrarea substanței de acoperire cu cap de pulverizare Spray Standard (galben)

Substanță de acoperire	Prelucrare	Observații
Vopsele pe baza de solvent	Respectarea specificațiilor producătorului	
Vopsele pe baza de apa	Respectarea specificațiilor producătorului	
Conservanți pentru lemn, glazuri, impregnări, uleiuri	Nediluată	Capul de pulverizare FineSpray (maro) recomandat
Lacuri, lacuri din rășină sintetică, lacuri colorate, lacuri din rășină aldehidică	Respectarea specificațiilor producătorului	
Grunduri, lacuri pentru radiatoare, lacuri cu efect de forjare,	Respectarea specificațiilor producătorului	
Vopseluri anticorozive, lacuri cu efect	Respectarea specificațiilor producătorului	
Vopsea multicoloră, lacuri de structură	Respectarea specificațiilor producătorului	Capul de pulverizare WallSpray (alb) recomandat

7 REGLAJUL PISTOLULUI DE PULVERIZARE PENTRU VOPSEA

7.1 SELECTAREA REGLARII DE PULVERIZARE

Atentie: Nu trageți niciodată siguranța tragaciului în timp ce ajustați capacul de aer.

Prin rotirea inelului de reglaj negru (Fig.3, 1), se poate determina direcția jetului de pulverizare.

- A Jet plat orizontal** → pentru suprafețe verticale
- B Jet plat vertical** → pentru suprafețe orizontale

Suplimentar, cu maneta de reglaj (Fig. 4, 1) se poate comuta între un jet de pulverizare lat (▷) și unul compact (▷).

7.2 AJUSTAREA VOLUMULUI DE MATERIAL (FIG. 5)

Cantitatea de material poate fi reglată în trepte, de la 1 (minim) până la 12 (maxim), prin rotirea regulatorului de cantitate (fig. 5, 1).

7.3 REGLAREA CANTITATII DE AER (FIG. 6)

Rotiți reglajul cantității de aer (Fig. 6, 1) în sens orar, pentru a crește cantitatea de aer, sau în sens anti-orar, pentru a reduce cantitatea de aer (respectați săgeata de pe corpul pistolului).

Reglajul corect al cantității de aer și de material este decisiv pentru pulverizare, formare de ceață de vopsea și viteză de lucru.

7.4 REGLAJUL TUBULUI ASCENDENT

Daca tubul de absorbtie este in pozitia corecta, continutul rezervorului poate fi pulverizat fara aproape nici un reziduu. Cand pulverizati pe suprafete orizontale, rotiti teava de absorbtie spre inainte. (fig. 7 A)

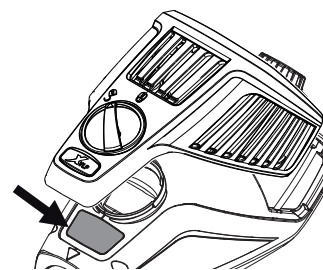
Cand pulverizati obiecte situate deasupra capului, rotiti teava de absorbtie spre inapoi (fig. 7 B)

8 PORNIRE

Înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică asigurați-vă că tensiunea de alimentare este identică cu valorile indicate pe eticheta.

Conectarea trebuie realizată prin intermediul unei prize cu contact de protecție legată la pământ conform prevederilor.

- Deșurubați recipientul de la capul de pulverizare.
- Introduceți substanța de acoperire prelucrată.



Introduceți recipientul cu max. 1000 ml.

- În funcție de substanța de acoperire utilizată, aplicați filtrul corespunzător la tubul ascendent (Fig. 9, 1).

Substanțe de acoperire cu vâscozitate redusă → filtru fin (roșu)

Substanțe de acoperire cu vâscozitate ridicată → filtru grosier (alb)

- Aliniați tubul de absorbtie (Fig. 7)
- Înșurubați recipientul ferm la capul de pulverizare.
- Conectați unul cu celălalt capul de pulverizare și dispozitivul FC 3500. (Fig. 2)

În timpul lucrărilor, recomandăm atașarea dispozitivului FC 3500 cu chinga. Prin aceasta, greutatea dispozitivului FC 3500 se distribuie mai bine și sunt posibile lucrări fără oboseală.

7. Fixați ambele cârlige ale carabinei chingii la mânerul de suspendare. (Fig. 8)

i	Dacă este nevoie, montați mânerul de suspendare pentru chingă și pe partea cealaltă parte a dispozitivului FC 3500. Pentru aceasta, desfaceți ambele șuruburi de mărimi diferite (Fig. 8, 1). Montați mânerul de suspendare pe cealaltă parte, introducând șuruburile în orificiile potrivite. Atenție, utilizați numai șuruburile livrate. Șuruburile cu lungime sau diametru incorect pot deteriora dispozitivul. Nu strângeți niciodată șuruburile fără mânerul de suspendare.
----------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

8. Introduceți stecherul în priză.
9. Dispozitivul este acum pregătit de lucru.

9 TEHNICA DE PULVERIZARE

i	Dispozitivul FC 3500 are o protecție trăgaci cu 2 centre de presiune. De la primul centru de presiune se pornește turbina. Dacă protecția trăgaci este trasă mai departe, materialul este transportat.
----------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Trageți protecția trăgaci de la pistolul de pulverizare pentru vopsea.

Pe o bucată de carton efectuați o pulverizare de probă, pentru a regla corect imaginea pulverizată, lățimea jetului de pulverizare, cantitatea de material și aer.

Țineți vertical pistolul de pulverizare pentru vopsea la distanță uniformă de aprox. 3–20 cm, față de obiectul de pulverizat. (Fig. 10)

Deplasați pistolul de pulverizare uniform fie transversal fie în sus și în jos. O mișcare uniformă a pistolului de vopsit duce la o calitate uniformă a suprafeței.

Începeți din afara obiectului de pulverizat și evitați întreruperile din interiorul acestuia.

La o formare puternică de ceață de vopsea, se va optimiza cantitatea de aer și material precum și distanța față de obiect.

10 INTRERUPEREA LUCRULUI

1. Deconectați stecherul de la priză.
2. În timpul pauzelor mai lungi aerisiți rezervorul prin a deschide scurt si a închide la loc.
3. Curățați duza după ce ați întrerupt lucrul.

i	La utilizarea substanțelor de acoperire bi-componente cu uscare rapidă, în decursul timpului de prelucrare, clătiți necondiționat dispozitivul cu substanță de curățare adecvată, deoarece, în caz contrar, dispozitivul poate să fie curățat doar cu efort considerabil, respectiv chiar să fie deteriorat.
----------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

11 TRANSPORT

	PRECAUȚIE! Pentru transport, recipientul umplut trebuie închis ferm în cutia de transport. Nu așezați cutia de transport pe o parte dacă aceasta conține recipiente umplute.
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1. Îndepărtați chinga de la dispozitiv și fixați-o la cutia de transport. (Fig. 24)
2. Blocați dispozitivul FC 3500 și accesoriile precum este indicat în Fig. 25 și asigurați-le cu benzi de cauciuc.

i	Apăsați înspre afară partea interioară stângă și dreaptă a capacului cutiei pentru a deschide complet cutia de transport.
----------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



12 SCOATEREA DIN FUNCTIUNE SI CURATAREA APARATULUI

i	Pentru o utilizare ireproșabilă, dispozitivul FC 3500 trebuie curățat temeinic în fiecare zi.
----------	-----------------------------------------------------------------------------------------------

1. Apăsați închizătorul (Fig. 2, A) ușor în jos. Rotiți turbina și capul de pulverizare unul contra celuilalt și separați-le unul de celălalt.

	ATENȚIE! Nu țineți niciodată partea din spate a pistolului de vopsit sub apă sau scufundată în lichide. Curățați carcasa numai cu o carpa umedă.
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

2. Desurubați containerul.
Decantați substanța de acoperire rămasă din recipientul de vopsea în recipientul original.
3. Curățați în prealabil recipientul și tubul ascendent cu pensulă și substanță de curățare adecvată.
Curățați orificiul de ventilație (Fig. 9, 2)
4. Nu introduceți solvent **inflamabil**, respectiv apă în recipient. Insurubați rezervorul la loc.
Pentru curățare, nu pulverizați materiale inflamabile.



La o curățarea aparatului cu solvenți inflamabili, decuplați dispozitivul de la rețea și curățați temeinic cu pensula și laveta. Înainte de repunerea în funcțiune, asigurați-vă că nu mai există resturi de solvent. Lăsați piesele curățate să se usuce complet.

5. Conectați unul cu celălalt capul de pulverizare și dispozitivul FC 3500. (Fig. 2)
6. Trageți protecția trăgaci și clătiți capul de pulverizare. Repetați procedura de mai sus până când apa sau solventul care iese din duza este curat.
7. Trageți ștecărul și separați pistolul.
8. Desurubați containerul și goliti-l. Scoateți furtunul de absorbție și garnitura containerului. (Fig. 11)
9. Curățați cu peria de curățare tubul ascendent și ștăturile de aspirație din capul de pulverizare. (Fig. 12)



ATENȚIE! Nu curățați garnituri, diafragma și duza sau gaurile de aerisire ale pistolului de vopsit cu obiecte metalice. Furtunul de ventilație și diafragma sunt rezistente la solvent doar într-o anumită măsură. Nu scufundați în solvent, doar stergeți.

10. Scoateți cu atenție inelul de reglaj (Fig. 13, 1) de la piulița stop (2). Deșurubați piulița stop (2), scoateți afară capacul de aer (3), duza (4) și garnitura duză (5). Curățați temeinic toate piesele.



Curățați temeinic în special spațiile intermediare de la ac. (Fig. 14)

11. Curățați recipientul în exterior cu un solvent, respectiv o cârpă îmbibată cu apă.
12. Asamblați partile la loc (a se vedea "Asamblare").

12.1 ASAMBLARE



PRECAUȚIE! Pentru asamblare, urmați exact pașii descriși mai jos. În caz contrar, capul de pulverizare poate fi deteriorat.



Precauție! Nu utilizați aparatul cu garnitură duzei defectă, deteriorată sau incorect montată. În cazul garniturii duzei defecte, deteriorate sau incorect montate, lichidul poate să pătrundă în dispozitiv și astfel să crească riscul unei electrocutări.

1. Împingeți garnitura duzei pe ac astfel încât canelura (fanta) să se depărteze de capul de pulverizare. (Fig. 15)
2. Așezați duza pe ac cu degajarea în jos. **Precauție: Poziția acului trebuie să coincidă cu orificiul duzei. (Fig. 16)**
3. Așezați capacul de aer pe duză (respectați degajările din capacul de aer). (Fig. 17)

4. Înșurubați piulița stop. (Fig. 18)
5. Blocați inelul de reglaj în piulița stop. (Fig. 19)
Aveți grijă ca ambele degajări de la inelul de reglaj să se prindă în coarnele capacului de aer iar maneta pentru reglajul lățimii jetului de pulverizare să stea pe știft.
6. Așezați garnitura rezervorului de dedesubt pe tubul de absorbție și glisați-l peste guler în timp ce rotiți ușor garnitura rezervorului.
7. Introduceți tubul de absorbție cu garnitura rezervorului în corpul pistolului.





Pentru a monta mai ușor pistolul aplicați unsoare pentru lubrifiere (inclusiv) pe garnitura inel O din partea din față a pistolului (Fig. 20).

13 INTRETINERE

13.1 FILTRU AER



Precauție! Nu utilizați niciodată dispozitivul cu filtru de aer îmbâcsit sau lipsă, se poate aspira murdărie și influența utilizarea dispozitivului. Verificați filtrul de aer înainte de fiecare început al activității.

1. Deconectați stecherul de la priză.
2. Deblocați capacul filtrului de aer  (Fig. 21) și scoateți-l.
3. În funcție de îmbâcsire, curățați filtrul de aer (Fig. 22, 1) (purjare) sau înlocuiți-l.
4. Împingeți filtrul de aer curat sub suporturile (Fig. 22, 2) de pe partea stângă și dreaptă (respectați forma filtrului de aer și suprafața).
5. Introduceți la loc capacul filtrului de aer și blocați-l .

13.2 SUPAPĂ DE AERISIRE



În cazul în care furtunul de aerisire este perforat, procedați în felul următor:

1. Trageți de furtunul de ventilație (fig. 23, 1) din partea de sus de la corpul pistolului. Desurubați capacul valvei (2). Îndepărtați diafragma (3). Curățați cu atenție toate piesele sau.



PRECAUȚIE! Furtunul de aerisire și membrana sunt doar condiționat rezistente la solvenți. Nu scufundați în solvent, doar stergeți.

2. Scoateți membrana cu știft din capacul supapei (a se vedea marcajul de pe corpul pistolului).
3. Răsturnați corpul pistolului și înșurubați capacul supapei dinspre partea de jos.
4. Puneți furtunul de ventilație pe capacul valvei și pe racordul din corpul pistolului.

14 CORECTAREA DEFECTIUNILOR

PROBLEMA	CAUZA	SOLUTIONARE
Dispozitivul nu funcționează	<ul style="list-style-type: none"> • Nu există tensiune de rețea 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare
Materialul de acoperire nu iese din duza	<ul style="list-style-type: none"> • Duza infundata • Cantitatea de material prea mică • Garnitură recipient de vopsea deteriorată • Nu s-a creat presiune în rezervor • Recipient gol • Furtun de aerisire desfăcut/deteriorat • Tubul de alimentare nu este bine fixat • Tub ascendent/filtru tub ascendent înfundat • Orificiu de aerisire înfundat la tubul ascendent • Membrană lipită • Membrana stă răsucită împrejur 	<ul style="list-style-type: none"> • Curatati • Creșteți cantitatea de material • Austausch • Strangeti rezervorul • Realimentare • Introducere sau înlocuire • Introduceți-l • Curățare, respectiv utilizarea altui filtru • Curatati • Demontare și curățare (v. Capitolul 13.2) • Introducere membrană corect împrejur (v. Capitolul 13.2)
Materialul de acoperire picura pe la duza	<ul style="list-style-type: none"> • Capac de aer, duză sau ac murdare • Cap de pulverizare asamblat incorect • Duza nefixata • Garnitura duzei lipseste sau este uzata • Duza uzata • Ac uzat 	<ul style="list-style-type: none"> • Curatati • Asamblare corectă (v. Capitolul 12.1) • Strângere piuliță stop • Introducere garnitură duză intactă • Schimbati • Utilizare cap de pulverizare nou
Atomizare grosiera	<ul style="list-style-type: none"> • Volum de material prea mare • Duza murdara • Vascozitate a materialului de acoperire mare • Nu s-a creat presiune în rezervor • Filtru de aer foarte murdar • Debit de aer prea mic 	<ul style="list-style-type: none"> • Reducerea cantității de material • Curatati • Diluati • Strangeti rezervorul • Schimbati (v. Capitolul 13.1) • Mariti debitul de aer
Jetul de pulverizare pulseaza	<ul style="list-style-type: none"> • Materialul din rezervor este pe terminate • Garnitura duzei lipseste sau este uzata • Filtru de aer foarte murdar • Tubul de alimentare nu este bine fixat • Tub ascendent/filtru tub ascendent înfundat 	<ul style="list-style-type: none"> • Reumpleti • Introducere garnitură duză intactă • Schimbati • Introduceți-l • Curățare, respectiv utilizarea altui filtru
Materialul de acoperire produce "lacrimi de vopsea"	<ul style="list-style-type: none"> • Prea mult material de acoperire. • Distanță prea mică • Cap de pulverizare incorect 	<ul style="list-style-type: none"> • Reducerea cantității de material • Mărire distanță • Utilizarea altui cap de pulverizare
Pulverizare în exces (ceata)	<ul style="list-style-type: none"> • Distanța față de obiect prea mare • Volum de material prea mare • Debit de aer prea mare • Substanță de acoperire diluată prea tare • Cap de pulverizare incorect • Tehnologie de pulverizare incorectă 	<ul style="list-style-type: none"> • Reduceti distanta • Reducerea cantității de material • Scadeti debitul de aer • Reducere grad de diluare • Utilizarea altui cap de pulverizare • Pentru informații privind tehnologia de pulverizare, vezi Capitolul 9
Vopsea în furtunul de ventilație	<ul style="list-style-type: none"> • Diafragma murdara • Diafragma defecta 	<ul style="list-style-type: none"> • Curatati diafragma (v. Capitolul 13.2) • Înlocuiti diafragma (v. Capitolul 13.2)

15 ACCESORII SI PIESE DE SCHIMB

15.1 ACCESORII

POZ.	COD	DESCRIERE
1	2321 879	Cap de pulverizare StandardSpray (galben) (complet cu rezervor 1000 ml) Prelucrează toate lacurile uzuale.
2	2321 877	Cap de pulverizare FineSpray (maro) (complet cu rezervor 1000 ml) Adecvat perfect pentru lacuri și glazuri cu vâscozitate scăzută.
3	2321 880	Cap de pulverizare WallSpray (complet cu rezervor 1400 ml) Potrivit pentru prelucrarea dispersiilor.
4	2324 749	Container cu capac 1400 ml
5	2350 692	Can Adapter Cu ajutorul adaptorului cilindric, dozele de vopsea pot fi fixate direct la capul de pulverizare Click&Paint. Adecvat pentru: Doze de vopsea disponibile în comerț de 750 ml (dimensiuni maxime Ø = 102 mm, h = 119 mm) și de 1000 ml (dimensiuni maxime Ø = 112 mm, h = 132 mm)



Dispozitivul FC 3500 poate fi utilizat cu cap de pulverizare Spray Temp.

15.2 LISTA PIESE DE SCHIMB FINISHCONTROL 3500 (FIG. 26)

POZ.	COD	DESCRIERE
1	2343 946	Capac filtru de aer
2	2343 947	Set filtru de aer (3 buc.)
3	2343 948	Mâner de suspendare pentru chingă (incl. șuruburi)
4	2341 187	Chingă
5	0514 209	Perie de curățare
6	2324 745	Palnie de alimentare (3 buc.)
7	2344 041	Bandă arici pentru fixarea cablului de rețea
8	2341 100	Cutie transport
9	2350 780	Partea din spate a pistolului (incl. poz. 1, 2, 3)

15.3 LISTA PIESE DE SCHIMB CAP DE PULVERIZARE STANDARDSPRAY (GALBEN) (FIG. 27)

POZ.	COD	DESCRIERE
1	2321 879	Cap de pulverizare StandardSpray (galben) complet cu rezervor 1000 ml
2	2314 594	Manetă de reglaj
3	2314 591	Inel de reglaj jet de pulverizare
4	2332 577	Piulita (galben)
5	2317 807	Capac aer
6	2314 585	Diafragmă de aer
7	2317 423	Duza (S 4.1)
8	2323 934	Garnitura duza
9	2304 027	Furtun ventilatie, capac valva, diafragma
10	0417 308	Garnitura inel O a atasamentului de pulverizare
11	2324 250	Corp pistol (incl. poziția 8-10)
12	2319 223	Garnitura rezervor
13	2319 222	Tub ascendent
14	2324 248	Filtru fin tub ascendent (roșu, 5 buc.)
	2324 249	Filtru grosier tub ascendent (alb, 5 buc.)
15	2322 451	Container cu capac (1000 ml)
	2315 539	Unsoare de lubrifiere

VERIFICAREA DISPOZITIVULUI

Din motive de siguranță, recomandăm totuși, dacă este nevoie, verificarea competentă cel puțin la fiecare 12 luni, pentru a se asigura în continuare o utilizare sigură.

La dispozitivele scoase din funcțiune, verificarea poate fi amânată până la următoarea punere în funcțiune.

Suplimentar, se vor respecta toate prevederile naționale (eventual divergente) privind verificarea și întreținerea.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să vă adresați Departamentului Servicii clienți al firmei Wagner.

INDICAȚII DE ELIMINARE CA DEȘEU

Conform Directivei europene 2002/96/CE pentru eliminarea dispozitivelor electrice vechi și a transpunerilor acestora în legislația națională, acest produs nu trebuie eliminat ca deșeu casnic, ci trebuie predat pentru revalorificare ecologică!



Dispozitivul dumneavoastră vechi Wagner este preluat înapoi de către noi, respectiv de către reprezentanțele noastre comerciale, și eliminat ca deșeu în mod ecologic. În acest caz, adresați-vă către unul dintre punctele noastre de service, respectiv către una dintre reprezentanțele noastre comerciale sau direct către noi.

INDICAȚII IMPORTANTE PRIVIND RĂSPUNDEREA PENTRU PRODUS

Pe baza unei Ordonanțe a UE în vigoare de la 01.01.1990, producătorul răspunde pentru produsul său doar atunci când toate piesele provin de la producător sau au fost aprobate de către acesta, respectiv dispozitivele sunt montate și utilizate corespunzător. La utilizarea de accesorii și piese de schimb străine, răspunderea poate dispărea integral sau parțial, în cazuri extreme, utilizarea întregului aparat poate fi interzisă de către autoritățile competente (asociații profesionale și inspecționate de muncă).

Cu accesoriile și piesele de schimb originale WAGNER, aveți garanția că toate prevederile de siguranță sunt îndeplinite.

DECLARAȚIE DE GARANȚIE

(Stadiu la 01.02.2009)

1. Acoperire garanție

Toate dispozitivele de vopsire profesionale Wagner (denumite în continuare produse) sunt verificate, testate cu atenție și supuse controalelor stricte de asigurare a calității de la Wagner. De aceea Wagner oferă exclusiv utilizatorului industrial și profesional (denumit în continuare „client”), care a achiziționat produsul de la comercianții de specialitate autorizați, o garanție extinsă pentru produsele prezentate pe Internet la www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Pretențiile cumpărătorului privind răspunderea pentru defecate din contractul de achiziție încheiat cu vânzătorul precum și drepturile legale nu sunt limitate prin această garanție.

Conform deciziei noastre, acordăm garanție prin faptul că produsul sau piesele individuale în cauză sunt înlocuite sau reparate sau că dispozitivul este preluat înapoi cu rambursarea prețului de achiziție. Costurile pentru material și timpul de lucru sunt suportate de către noi. Produsele sau piesele înlocuite intră în proprietatea noastră.

2. Perioadă de garanție și înregistrare

Perioada de garanție este de 36 de luni, la utilizare industrială sau la solicitare comparabilă, precum în special la utilizare în schimburi sau la închiriere pe 12 luni.

Pentru motoare acționate cu benzină și aer, acordăm de asemenea 12 luni.

Perioada de garanție începe cu ziua livrării de către comerciantul de specialitate autorizat. Determinantă este data documentului justificativ original de achiziție.

Pentru toate produsele achiziționate începând cu 01.02.2009 de la comercianții de specialitate autorizați, perioada de garanție se prelungește cu 24 de luni, dacă cumpărătorul a înregistrat aceste dispozitive în decursul a 4 săptămâni după ziua livrării de către comercianții de specialitate autorizați.

Corespunzător următoarelor reglementări.

Înregistrarea se realizează pe Internet la www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Drept confirmare este valabil certificatul de garanție, precum și documentul justificativ original de achiziție din care rezultă data achiziției. O înregistrare este posibilă doar atunci când cumpărătorul se declară de acord cu salvarea datei sale introduse acolo.

Prin acordarea garanției, termenul de garanție pentru produs nici nu se prelungește nici nu se reînnoiește.

După expirarea perioadei de garanție respective, pretențiile față de și din garanție nu mai pot fi invocate.

3. Derulare

Dacă în decursul perioadei de garanție se face dovada unor defecțiuni privind materialul, prelucrarea sau prestația dispozitivului, atunci pretențiile de garanție pot fi invocate neîntârziat, cel mai târziu într-un termen de 2 săptămâni.

Pentru primirea pretențiilor de garanție este îndreptățit comerciantul de specialitate autorizat care a livrat dispozitivul. Totuși pretențiile de garanție pot fi invocate și către punctele de prestări servicii de service menționate în manualul de utilizare. Produsul trebuie trimis gratuit sau prezentat împreună cu documentul justificativ original de achiziție care trebuie să conțină specificarea datei achiziției și denumirea produsului. Pentru solicitarea prelungirii garanției, trebuie anexat suplimentar certificatul de garanție.

Costurile precum și riscul unei pierderi sau ale unei deteriorări a produsului pe drumul către sau de la punctul care primește pretențiile de garanție sau care livrează înapoi produsul în stare bună sunt suportate de către client.

4. Excluderea garanției

Pretențiile de garanție nu pot fi luate în considerare

- pentru piesele care sunt supuse la o uzură condiționată de utilizare sau de alt tip, naturală, precum și în cazul unor deficiențe la produs care se explică printr-o uzură condiționată de utilizare sau de alt tip, naturală. Dintre acestea fac parte cablurile, supapele, ambalajele, duzele, cilindrii, pistoanele, piesele carcasei care conduc mediul, filtrele, furtunurile, garniturile, rotoarele, statoarele, etc. Daunele din uzură sunt cauzate în special prin șlefuirea substanțelor de acoperire, cum ar fi de exemplu dispersiile, tencuiala, materialele de șpăcluit, adezivul, glazurile, grundul de cuarț.
- la defecțiuni la dispozitive care se explică prin nerespectare a indicațiilor de utilizare, utilizare neadecvată sau necorespunzătoare, montaj, respectiv punere în funcțiune defectuoasă de către cumpărător sau terți, utilizare neconformă cu destinația, condiții de mediu anormale, substanțe de acoperire neadecvate, influențe chimice, electrochimice sau electrice, condiții de utilizare irelevante, utilizare cu tensiune/frecvență de rețea incorectă, suprasarcină sau întreținere sau îngrijire, respectiv curățare insuficientă.
- la defecțiuni la dispozitiv care au fost cauzate prin utilizarea pieselor accesorii, de completare sau de schimb și care nu sunt piese originale Wagner.
- la produse la care s-au efectuat schimbări sau completări.
- la produse cu număr de serie care a fost făcut ilizibil sau îndepărtat.
- la produse la care s-au efectuat încercări de reparație de către persoane neautorizate.
- la produse cu abateri minore de la structura nominală, care sunt neglijabile pentru valoarea și eficiența aparatului.
- la produse care au fost distruse parțial sau complet.

5. Reglementări complementare

Garanțiile sus-menționate sunt valabile exclusiv pentru produse care au fost achiziționate în UE, CSI, Australia de la comercianți de specialitate autorizați și care sunt utilizate în țara respectivă.

Dacă verificarea relevă că nu este cazul pentru garanție, atunci reparațiile cad în sarcina cumpărătorului.

Reglementările existente stabilesc raportul juridic exclusiv pentru noi. Pretențiile ulterioare, în special daunele și pierderile de orice tip care rezultă din cauza produsului sau a utilizării acestuia, sunt excluse în afara domeniului de aplicație din legislația privind răspunderea pentru produs.

Pretențiile privind răspunderea pentru produs față de comercianții de specialitate rămân neatinse.

Pentru această garanție este valabilă legislația germană. Limba contractului este germană. În cazul în care sensul textului german și cel străin al acestei garanții diferă unul față de celălalt, sensul textului german este prioritar.

J. Wagner GmbH
Division Professional Finishing
Otto Lilienthal Strasse 18
88677 Markdorf
Republica Federală Germania

Modificările sunt rezervate

Declarație de conformitate UE

Noi declaram, pe proprie răspundere ca acest produs este conform cu următoarele pre-vederi:
2006/42/CE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2012/19/UE

Conform următoarelor norme armonizate în vigoare:
EN 60745-1, EN 50580, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Declarația de conformitate UE este anexată produsului. La cerere, poate fi comandată ulterior cu numărul de comandă **2368396**.






PŘEKLAD PŮVODNÍHO NÁVODU K OBSLUZE

Obsah

1	BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY	29
2	OBRÁZEK S VYSVĚTLIVKAMI	32
3	SYSTEM CLICK&PAINT ZNAČKY WAGNER	32
3.1	DÍLY STŘÍKACÍ PISTOLE	32
4	TECHNICKÉ ÚDAJE	33
5	ÚVOD DO NÁSTŘIKU TECHNIKOU XVLP	33
6	NÁTĚROVÉ HMOTY	33
6.1	NÁTĚROVÉ HMOTY VHODNÉ KE ZPRACOVÁNÍ	33
6.2	NÁTĚROVÉ HMOTY NEVHODNÉ KE ZPRACOVÁNÍ	33
6.3	NÁTĚROVÉ HMOTY, KTERÉ JE MOŽNÉ ZPRACOVAT POUZE S ODPOVÍDAJÍCÍM PŘÍSLUŠENSTVÍM	33
6.4	PŘÍPRAVA NÁTĚROVÉ HMOTY	33
7	NASTAVENÍ STŘÍKACÍ PISTOLE	34
7.1	SEŘÍZENÍ POŽADOVANÉHO TVARU PAPRSKU	34
7.2	SEŘÍZENÍ MNOŽSTVÍ MATERIÁLU	34
7.3	SEŘÍZENÍ MNOŽSTVÍ VZDUCHU	34
7.4	NASTAVENÍ STOUPACÍ TRUBKY	34
8	UVEDENÍ DO PROVOZU	34
9	TECHNIKA NATRYSKIWANIA	35
10	PŘERUŠENÍ PRÁCE	35
11	TRANSPORT	35
12	UKONČENÍ PRÁCE A ČIŠTĚNÍ	35
12.1	SESTAVENÍ	36
13	ÚDRŽBA	36
13.1	VZDUCHOVÉHO FILTRU	36
13.2	ODVZDUŠŇOVACÍ VENTIL	36
14	ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH	37
15	PŘÍSLUŠENSTVÍ A SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ	38
15.1	PŘÍSLUŠENSTVÍ	38
15.2	SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ FINISHCONTROL 3500	38
15.3	SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ ROZSTŘIKOVACÍ NÁSTA- VEC STANDARDSPRAY	38

KONTROLA PŘÍSTROJE	40
POZNÁMKA O LIKVIDACI	40
Důležité UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ODPOVĚDNOSTI ZA VÝROBEK	40
PROHLÁŠENÍ O ZÁRUCE	40
EU prohlášení o shodě	41

Vysvětlení použitých symbolů

	Tento symbol upozorňuje na potenciální nebezpečí pro vás příp. váš přístroj. Pod tímto symbolem jsou uvedeny důležité informace, jak zabránit zranění a škodám na přístroji.
	Označuje tipy k použití a jiné obzvláště užitečné informace.
	Odkazuje na odpovídající kapitolu v návodu k použití a v ní obsažené informace, které si můžete zobrazit.
	Nastavení širokého rozstříkovaného paprsku
	Nastavení úzkého rozstříkovaného paprsku

1 BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Dodržujte všechny právní předpisy a bezpečnostní pokyny.

Pečlivě si přečtěte návod k použití a dodržujte v něm uvedené pokyny, abyste předešli ohrožení.

1. Bezpečnost na pracovišti

- a) **V pracovním prostoru udržujte pořádek a zajistěte dobré osvětlení.** *Nepořádek nebo neosvětlené pracovní prostory mohou být zdrojem úrazů.*
- b) **S přístrojem nepracujte v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se nacházejí hořlavé tekutiny, plyny nebo prach.** *Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.*
- c) **Elektrické nářadí používejte mimo dosah dětí a jiných osob.** *Při rozptylování pozornosti můžete ztratit kontrolu nad přístrojem.*

2. Elektrická bezpečnost

- a) **Připojovací vidlice přístroje musí odpovídat zásuvce. Vidlice se nesmí žádným způsobem upravovat. Spolu s přístroji chráněnými zemněním nepoužívejte žádné přízpusobovací adaptéry (vidlice).** *Originální vidlice a odpovídající zásuvka snižují riziko zasažení elektrickým proudem.*
- b) **Zabraňte dotyku těla s uzemněnými plochami, např. potrubím, topením, kamny a chladničkami.** *Pokud je tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko zasažení elektrickým proudem.*
- c) **Přístroj chraňte před deštěm a vlhkem.** *Vniknutí vody do elektrického přístroje zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.*
- d) **Nezneužívejte kabel k nošení přístroje, zavěšování ani k vytahování vidlice ze zásuvky. Kabel chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami nebo pohybujícími se díly přístroje.** *Poškozený nebo překroucený kabel zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.*
- e) **Používáte-li elektrické nářadí na volném prostranství, použijte jen takové prodlužovací kabely, které jsou vhodné také pro venkovní použití.** *Použití vhodného prodlužovacího kabelu pro práci ve venkovním prostředí snižuje riziko zasažení elektrickým proudem.*
- f) **Je-li nezbytné používat zařízení ve vlhkém prostředí, použijte proudový chránič.** *Použití proudového chrániče zamezuje vzniku nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*

3. Bezpečnost osob

- a) **Při práci s elektrickým nářadím buďte pozorní, soustředte se na prováděnou činnost a postupujte uvážlivě. Nepoužívejte přístroj, pokud jste unaveni nebo jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** *Okamžik nepozornosti při použití přístroje může vést k závažnému zranění.*
- b) **Používejte osobní ochranné pomůcky a stále noste ochranné brýle.** *Nošení osobních ochranných pomůcek jako je maska proti prachu, bezpečnostní neklouzavá obuv, ochranná přilba nebo chrániče sluchu, podle druhu a použití elektrického nářadí, snižuje riziko zranění.*
- c) **Zabraňte neúmyslnému uvedení do provozu. Než elektrické nářadí připojíte k napájecímu zdroji, zvednete ho, nebo ho budete přenášet, ujistěte se, že je vypnuté.** *Jestliže máte prst na spínači při přenášení přístroje nebo je k napájení připojován zapnutý přístroj, může dojít k nehodě.*
- d) **Než přístroj zapnete, odstraňte seřizovací nástroje nebo montážní klíče.** *Nástroj nebo klíč, který se nachází v otáčejícím se dílu přístroje, může způsobit zranění.*
- e) **Nepřeceňujte své možnosti. Dbejte na bezpečný postoj a neustále udržujte rovnováhu.** *Takto můžete mít přístroj lépe pod kontrolou i v neočekávaných situacích.*
- f) **Noste vhodný oděv. Nenoste volný oděv nebo šperky. Vlasy, oděv a ru kavice udržujte mimo dosah pohyblivých dílů.** *Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými díly.*
- g) **Tento přístroj není určen k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností nebo vědomostí, ledaže by na jejich bezpečnost dohlížela zodpovědná osoba nebo od ní dostaly pokyny, jak přístroj používat.** *Děti by měly být pod dohledem, abyste zajistili, že si s přístrojem nebudou hrát.*

4. Uvážlivé zacházení s elektrickým nářadím a jeho používání

- a) **Nepřetěžujte přístroj. Pro daný druh práce použijte elektrické nářadí, které je k tomu určeno.** *S vhodným elektrickým nářadím budete v odpo vidajícím výkonovém rozsahu pracovat lépe a bezpečněji.*
- b) **Elektrické nářadí nepoužívejte, pokud je jeho spínač vadný.** *Elektrické nářadí, které nelze zapnout nebo vypnout, je nebezpečné a musí být opraveno.*
- c) **Před seřizováním přístroje, výměnou dílů příslušenství nebo před odložením přístroje vytáhněte vidlici ze zásuvky.** *Toto bezpečnostní opatření zabraňuje*

neočekávanému spuštění přístroje.

- d) **Nepoužívané elektrické nářadí uchovávejte mimo dosah dětí. Nedovolte, aby přístroj používaly osoby, které s ním nejsou obeznámeny nebo si nepřčetly tento návod. Elektrické nářadí je nebezpečné, pokud je používají nezkušené osoby.**
- e) **Pečlivě ošetřujte přístroj. Kontrolujte, zda pohyblivé díly přístroje bezvadně pracují a nepřící se, zda některé díly nejsou zlomené nebo poškozené natolik, že to nepříznivě ovlivňuje funkci přístroje. Před použitím přístroje poškozené díly opravte. Příčinou řady nehod je špatně udržované elektrické nářadí.**
- f) **Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje apod. používejte v souladu s těmito pokyny a jak je předepsáno pro tento speciální typ přístroje. Přitom berte v úvahu pracovní podmínky a prováděnou činnost. Použití elektrického nářadí pro účely jiné než pro které je určeno, může vést k nebezpečným situacím.**

5. Servis

- a) **Přístroj svěřte k opravě jen kvalifikovaným odborníkům a s použitím originálních náhradních dílů. Takto je zajištěno, že zůstane zachována bezpečnost přístroje.**
- b) **V případě poškození kabelu síťového připojení přístroje musí být kabel vyměněn výrobcem nebo servisem pro zákazníky či jinou podobně kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k ohrožení zdraví.**

Bezpečnostní pokyny pro přístroje nanášející barevný nátěr

1. Nebezpečí požáru a exploze

Při rozstříkávání hořlavých nátěrových hmot a při samostatném tvoření výparů z nátěrových hmot a rozpouštědel v pracovní oblasti (nebezpečné zóně) vznikají hořlavé plyny.

V této nebezpečné zóně hrozí nebezpečí požáru a exploze z důvodu zdrojů vznícení.

Rozstříkovací přístroj napájený elektřinou sám o sobě obsahuje možné zdroje vznícení (tvorba jisker v motoru při zapnutí a vypnutí, u zástrčky při zapojení a vypojení z elektrické sítě, na stříkací pistolí z důvodu možné statické elektřiny).

-> **Přístroj nepoužívejte v prostorách, na které se vztahuje nařízení o prostředí s nebezpečím výbuchu.**

-> **Nepoužívejte hořlavé nátěrové hmoty ani čisticí prostředky -> dbejte produktových listů!**

-> **Nádoby s barvami a rozpouštědly v blízkosti přístroje vždy těsně uzavřete.**

-> **Když přístroj čistíte hořlavými rozpouštědly, odpojte přístroj ze sítě a důkladně ho očistěte štětkem a hadříkem. Před opětovným uvedením do provozu se ujistěte, že v něm nezůstaly zbytky rozpouštědla. Očištěné díly nechte zcela vyschnout.**

2. POZOR! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

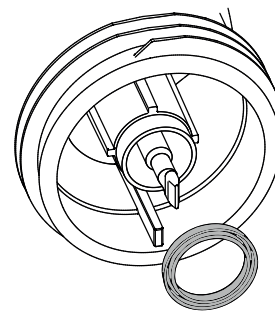
Rozprašovací paprsek nikdy nesměřujte proti osobám nebo zvířatům.

3. Při práci s rozstříkovacím přístrojem noste vhodnou ochranu dýchacích cest. Uživatel musí mít k dispozici dýchací masku. Aby se zabránilo nemoci z povolání, je nutné při přípravě, zpracování a čištění přístroje dodržovat pokyny ke zpracování od výrobců použitých látek, rozpouštědel a čisticích prostředků. K ochraně pokožky je nutný ochranný oděv, ochranné brýle, ochranné rukavice a případně ochranný krém na ruce.

4. **Pozor: Při práci se systémem stříkání barev jak v místnostech, tak venku dbejte na to, aby se v oblasti systému stříkání barev netvořily žádné výpary s obsahem rozpouštědel. Při práci v místnosti je nutné zajistit dostatečnou ventilaci k odvádění výparů rozpouštědla.**

5. **Pozor: Přístroj není chráněn proti stříkající vodě. Nesmí být tak ani provozováno v dešti, ani pod stříkající vodou, ani nesmí být ponořeno do kapaliny. Přístroj nepoužívejte ve vlhkém nebo mokřem prostředí.**

6. **Pozor! Přístroj nikdy nepoužívejte s chybějícím, poškozeným nebo nesprávně namontovaným těsněním trysky. Když těsnění trysky chybí, je poškozené nebo nesprávně namontované, může kapalina vniknout do přístroje a zvyšuje se tak riziko úrazu elektrickým proudem. Těsnění trysky kontrolujte před každým použitím.**



7. Přístroj smí být provozován pouze s funkčním ventilem. Když do ventilační hadice (obr. 1, pol. 19) vnikne barva, přístroj nepoužívejte! Ventilační hadici, ventil a membránu demontujte, vyčistěte a příp. membránu vyměňte.

8. Plnou stříkací pistolí nepokládejte.

9. V souladu s místními předpisy musí zákazník namontovat

odsávací zařízení.

10. Obrobky k nanášení nátěru musí být uzemněny.

11. Dejte pozor na nebezpečí, které může pocházet od nastříkávané látky a řiďte se rovněž popisem na obalu nebo postupujte dle pokynů výrobce dané látky.

12. V žádném případě nenastříkujte látky, jejichž nebezpečnost není známa.

13. Před demontáží rozstříkovacího nástavce uvolněte tlak odšroubováním zásobníku.

14. Před veškerými pracemi na přístroji vytáhněte zástrčku z elektrické sítě.

15. Práce nebo opravy elektrického zařízení může provádět pouze kvalifikovaný elektrikář. A to i tehdy, když je postup uveden v návodu k použití. Za nesprávnou montáž nepřebíráme žádnou odpovědnost.

2 OBRÁZEK S VYSVĚTLIVKAMI (OBR. 1)

POZ. NÁZEV	POZ. NÁZEV
1 Tryska	14 Spoušť (aktivuje vypínač turbíny → bude dodáván materiál)
2 Vzduchová clona	15 Nádobka
3 Nastavovací páka šířky rozstříkovaného paprsku (tvarovaný vzduch)	16 Výtlačná trubka
4 Nastavovací kolečko úrovně rozstříkovaného paprsku (vertikální/horizontální)	17 Těsnění nádoby
5 Přesuvná matice	18 Ventil
6 Rozstříkovací nástavec úplný	19 Vzduchová hadice
7 Regulace množství materiálu	20 Čisticí kartáč
8 Závěs pro popruh	21 Filtr stoupací trubky jemný (červený)
9 Zajištění krytu vzduchového filtru	22 Filtr stoupací trubky hrubý (bílý)
10 Kryt vzduchového filtru	23 Plnicí nálevka (3 ks)
11 Regulace množství vzduchu	24 Popruh (na přístroj a přepravní kufřík)
12 Síťový kabel	25 Přepravní kufřík
13 Uzávěr Click&Paint	26 Suchý zip k upevnění síťového kabelu

3 SYSTÉM CLICK&PAINT ZNAČKY WAGNER

Díky systému Click&Paint značky Wagner dokážete přední část pistole (rozstříkovací nástavec) vyměnit snadno a rychle. To umožňuje rychlou změnu materiálu, aniž by bylo nutné systém čistit a nabízí pro každý materiál a každé použití správný nástroj.

K dispozici jsou následující nástavce:

Rozstříkovací nástavec	Oblast použití
StandardSpray (žlutý) Objednací číslo 2321 879	Rozstříkovací nástavec se štěrbinovou tryskou a 1000ml zásobníkem z nerezové oceli. Pro práci se všemi běžnými laky.
FineSpray (hnědý) Objednací číslo 2321 877	Rozstříkovací nástavec s kruhovou tryskou a 1000ml zásobníkem z nerezové oceli. Výborně se hodí pro laky a lazury s nízkou viskozitou.
WallSpray (bílý) Objednací číslo 2321 880	Rozstříkovací nástavec s kruhovou tryskou a 1000ml zásobníkem z nerezové oceli. Výborně se hodí pro laky a lazury s nízkou viskozitou.

3.1 DÍLY STŘÍKACÍ PISTOLE

Při sestavování nasadte rozstříkovací nástavec na FC 3500 tak, aby oba hroty šipek směřovaly k sobě.

Otočte FC 3500 ve směru šipky o 90° tak, dokud slyšitelně nezaklapne (obr. 2).

Chcete-li rozstříkovací nástavec sejmout, stiskněte uzávěr (obr. 2, A) pod spouští směrem dolů a otočte rozstříkovacím nástavcem o 90°.

4 TECHNICKÉ ÚDAJE



Napětí:	230 V~, 50 Hz
Příkon:	700 W
Výkon rozprašování:	220 W
Obsah zásobníku:	1000 ml
Síťový kabel:	4 m
Klasa ochrany:	I
Hladina hluku:*	74 dB (A)
Kolísavost K:	4 dB (A)
Akustický výkon:*	87 dB (A)
Kolísavost K:	4 dB (A)
Hladina vibrací:	<2,5 m/s ²
Kolísavost K:	1,5 m/s ²
Hmotnost (Motorový ventilátor a stříkáč):	2,3 kg

* Měřeno podle EN 50144-2-7:2000.

5 ÚVOD DO NÁSTŘIKU TECHNIKOU XVLP

XVLP (Extra Volume Low Pressure) je nízkotlaková technika nástřiku, která pracuje s velkým objemem vzduchu a nízkým tlakem vzduchu. Výraznou výhodou této techniky nástřiku je minimální tvorba aerosolu z barvy. Díky tomu nemusíte vše zakrývat.

Oproti konvenčním nanášení nátěrové hmoty je tato metoda úsporná, nátěr povrchu je rovnoměrný a současně šetříte životní prostředí.

Popis funkce

Systém stříkání barev se skládá z motorového ventilátoru, který ve stříkáčce pistolí rozprašuje vzduch.

Ve stříkáčce pistolí se část rozprašovacího vzduchu používá k

natlakování zásobníku. Tímto tlakem se dopravuje nátěrová hmota stoupačící trubicou k trysce a tam je rozprašena zbylým rozprašovacím vzduchem.

Veškerá nastavení (např. množství materiálu), které potřebujete k práci, můžete pohodlně provést přímo na pistolí.

Oblast použití

Model FC 3500 je určený pro menší a střední projekty s plochou **maximálně 50 m²**.

6 NÁTĚROVÉ HMOTY

6.1 NÁTĚROVÉ HMOTY VHODNÉ KE ZPRACOVÁNÍ

Nátěrové hmoty ředitelné rozpouštědlem a ředitelné vodou, mořidla, lazury, impregnace, oleje, průsvitné laky, syntetické laky, barevné laky, alkydové laky, základní nátěry, nátěry na topná tělesa, tažené barvy, antikorozi barvy, efektní barvy, barvy s texturou

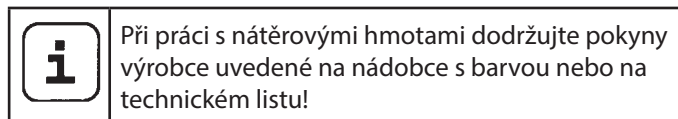
6.2 NÁTĚROVÉ HMOTY NEVHODNÉ KE ZPRACOVÁNÍ

Materiály, které obsahují silně brousící částice, omítky, fasádové barvy, louhy a nátěrové barvy s obsahem kyselin. Hořlavé nanášené látky.

6.3 NÁTĚROVÉ HMOTY, KTERÉ JE MOŽNÉ ZPRACOVAT POUZE S ODPOVÍDAJÍCÍM PŘÍSLUŠENSTVÍM

Barva na vnitřní stěny (disperze a latexová barva)

6.4 PŘÍPRAVA NÁTĚROVÉ HMOTY



Čistota nátěrové hmoty:

Pro bezvadné fungování systému jemného stříkání je naprostým předpokladem čistá nátěrová hmota. Jestliže máte podezření na znečištění nátěrové hmoty, doporučujeme ji přefiltrovat přes jemné síto.

Zpracování nátěrové hmoty pomocí rozstříkovacího nástavce StandardSpray (žlutý)

Nátěrové hmoty	Zpracování	Poznámky
Nátěrové hmoty ředitelné rozpouštědlem	dodržujte pokyny výrobce	
Nátěrové hmoty ředitelné vodou	dodržujte pokyny výrobce	

Mořidla, lazury, impregnace, oleje	neředěné	Doporučujeme rozstříkovací nástavec FineSpray (hnědý)
Průsvitné laky, syntetické laky, barevné laky, alkydové laky	dodržujte pokyny výrobce	
Základní nátěry, nátěry na topná tělesa, tažené barvy	dodržujte pokyny výrobce	
Antikoroziční barvy, efektní barvy	dodržujte pokyny výrobce	
Multicolorfarben, barvy s texturou	dodržujte pokyny výrobce	Doporučujeme rozstříkovací nástavec WallSpray (bílý)

7 NASTAVENÍ STŘÍKACÍ PISTOLE

7.1 SEŘÍZENÍ POŽADOVANÉHO TVARU PAPERU

	VÝSTRAHA: Nikdy během seřizování vzduchové clony nestlačujte ovládací rukojeť.
--	---------------------------------------------------------------------------------------

Otočením černého nastavovacího kolečka (obr. 3, 1) je možné nastavit směr rozstříkovaného paprsku.

- A Horizontální plochý paprsek** → pro svislé plochy
- B Vertikální plochý paprsek** → pro vodorovné plochy

Navíc můžete pomocí nastavovací páky (obr. 4, 1) přepínat mezi širokým (▷) a kompaktním (▷) rozstříkovaným paprskem.

7.2 SEŘÍZENÍ MNOŽSTVÍ MATERIÁLU (OBR. 5)

Množství materiálu lze nastavit otočením regulátoru množství materiálu (obr. 5, 1) postupně od 1 (minimum) po 12 (maximum).

7.3 SEŘÍZENÍ MNOŽSTVÍ VZDUCHU (OBR. 6)

Chcete-li množství vzduchu zvýšit, otočte regulaci množství vzduchu (obr. 6, 1) ve směru hodinových ručiček. Chcete-li množství vzduchu snížit, otočte proti směru hodinových ručiček (viz šipka na tělesu pistole).



Správné nastavení množství vzduchu a materiálu závisí na rozprašování, tvoření barevného aerosolu a rychlosti práce.

7.4 NASTAVENÍ STOUPACÍ TRUBKY

Při správné poloze výtlačné trubky lze obsah nádoby vystríkat téměř beze zbytku.

Při práci na ležatých objektech:

Výtlačnou trubku otočte směrem dopředu. (Obr. 7 A)

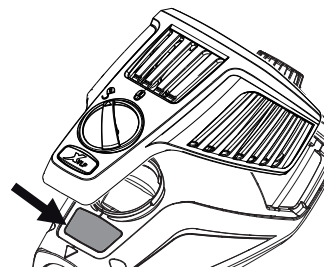
Strikaci práce na objektech nad hlavou:

Výtlačnou trubku otočte směrem dozadu. (Obr. 7 B)

8 UVEDENÍ DO PROVOZU

Před připojením k síti zkontrolujte, zda napětí sítě souhlasí s údajem uvedeným na výrobním štítku.

Přípojku připojte prostřednictvím řádně uzemněné zásuvky.



1. Zásobník odšroubujte z rozstříkovacího nástavce.
2. Nalijte připravenou nátěrovou hmotu.

	Do zásobníku nalijte maximálně 1000 ml.	
--	-----------------------------------------	--

3. Podle použité nátěrové hmoty nasadte na stoupací trubku odpovídající filtr (obr. 9, 1).

Nízkoviskózní nátěrové hmoty → jemný filtr (červený)

Viskózní nátěrové hmoty → hrubý filtr (bílý)

4. Přizpůsobte výtlačnou trubku (obr. 7)
5. Zásobník pevně našroubujte na rozstříkovací nástavec.
6. Rozstříkovací nástavec namontujte na přístroj FC 3500. (Obr. 2)



Při práci s přístrojem FC 3500 doporučujeme používat popruh. Díky tomu se hmotnost přístroje FC 3500 lépe rozloží a můžete pracovat s minimální námahou.

7. Obě karabiny popruhu upevněte do závěsu. (Obr. 8)



Závěs na popruh je možné v případě potřeby namontovat také na druhou stranu přístroje FC 3500. To provedete tak, že povolíte oba různě velké šrouby (obr. 8, 1). Namontujte závěs na druhou stranu a šrouby nasadíte do příslušných otvorů. **Pozor: Používejte pouze šrouby dodané s přístrojem. Šrouby nesprávné délky nebo průměru mohou přístroj poškodit. Šrouby nikdy nedotahujte bez závěsu.**

- Zasaňte síťovou vidlici.
- Přístroj je nyní připraven k použití.

9 TECHNIKA NATRYSKIWANIA



Přístroj FC 3500 má spoušť se 2 polohami záběru. V první poloze se spustí turbína. Když spoušť stisknete více, začne být přiváděn materiál.

Stiskněte spoušť stříkací pistole.

Na kusu kartonu provedte zkoušku nástřiku, abyste správně nastavili vzhled nástřiku, šířku paprsku a množství materiálu a vzduchu.

Stříkací pistolí držte svisle a ve stejné vzdálenosti 3–20 cm od objektu (obr. 10).

Pohybujte stříkací pistolí rovnoměrně buď vodorovně, nebo svisle. Rovnoměrným vedením pistole se docílí jednotné kvality povrchu.

Začnete s nanášením mimo objekt a v jeho blízkosti se vyvarujte přerušování práce.

Když se tvoří velké množství barevného aerosolu, upravte množství vzduchu, materiálu a vzdálenost od objektu.

10 PŘERUŠENÍ PRÁCE

- Vytáhněte síťovou vidlici.
- Podczas dłuższych przerw odpowietrzyć zbiornik poprzez krótkie odkręcenie i ponownie zamknięcie.
- Po přerušování práci vyčistěte otvory trysky.



Při použití rychleschnoucích nebo dvoukomponentových nátěrových hmot přístroj bezpodmínečně propláchněte vhodným čisticím prostředkem již během doby zpracování, jinak přístroj budete moci vyčistit jen s velkou námahou nebo bude dokonce poškozen.

11 TRANSPORT

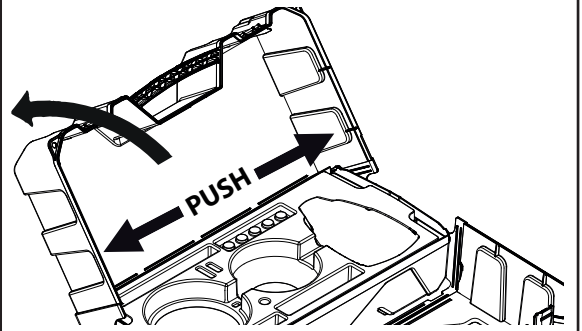


POZOR! Při transportu musí být naplněné zásobníky pevně uzavřeny v kufříku. Kufřík nepokládejte na stranu, když obsahuje naplněné zásobníky.

- Z přístroje odepněte popruh a upevněte ho na kufřík. (Obr. 24)
- Přístroj FC 3500 a příslušenství uložte do kufříku, jak je uvedeno na obrázku 25, a zajistěte gumičkami.



Přepravní kufřík zcela otevřete tak, že pravou a levou vnitřní stranu krytu kufříku zatlačíte směrem od sebe.



12 UKONČENÍ PRÁCE A ČIŠTĚNÍ



Aby přístroj FC 3500 fungoval bezvadně, je nutné ho každý den důkladně vyčistit.

- Uzávěr (obr. 2, A) lehce stiskněte směrem dolů. Rozstříkovací nástavec a turbínu otočte proti sobě a rozpojte je.




VÝSTRAHA! Zadní díl pistole nikdy nedržte pod vodou ani jej neponořujte do kapaliny. Tělo čistěte jen navlhčeným hadrem.

- Odšroubujte nádobku. Zbývající nátěrovou hmotu ze zásobníku barvy přelijte do originální nádoby.
 - Zásobník a stoupač trubku předem očistěte štětcem a vhodným čisticím prostředkem. Vyčistěte odvětrávací otvor (obr. 9, 2)
 - Do zásobníku nalijte **nehořlavé** rozpouštědlo neb vodu. Našroubujte nádobku.
- Při čištění nestříkejte pistolí žádný hořlavý materiál.**




Když přístroj čistíte hořlavými rozpouštědly, odpojte přístroj ze sítě a důkladně ho očistěte štětcem a hadříkem. Před opětovným uvedením do provozu se ujistěte, že v něm nezůstaly zbytky rozpouštědla. Očištěné díly nechte zcela vyschnout.

5. Rozstříkovací nástavec namontujte na přístroj FC 3500. (Obr. 2)
6. Stiskněte spoušť a propláchněte rozstříkovací nástavec. Shora uvedený postup opakujte, až z trysky vychází jen čisté rozpouštědlo nebo voda.
7. Vypojte zástrčku a pistoli rozmontujte.
8. Odšroubujte a vyprázdněte nádobku. Vytáhněte výtlačnou trubku s těsněním nádobky. (Obr. 11)
9. Stoupačnou trubku a sací hrdlo v rozstříkovacím nástavci očistěte čisticím kartáčem. (Obr. 12)

	POZOR! K čištění těsnění, membrány a otvorů trysek nebo vzduchových otvorů stříkací pistole nikdy nepoužívejte špičaté kovové předměty. Ventilací hadice a membrána jsou jen podmíněně odolné proti rozpouštědlům. Nepokládejte je do rozpouštědla, jen je utřete.
----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


10. Nastavovací kolečko (obr. 13, 1) opatrně sejměte z přesuvné matice (2). Odšroubujte přesuvnou matici (2) a sejměte čepičku vzduchu (3), trysku (4) a těsnění trysky (5). Všechny díly řádně očistěte.

	Obzvláště důkladně očistěte prostor kolem jehly (obr. 14).
------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------

11. Zásobník zvenčí očistěte hadříkem namočeným do rozpouštědla nebo vody.
12. Jednotlivé díly opět sestavte (viz „Sestavení“).


12.1 SESTAVENÍ

	POZOR! Při sestavení postupujte přesně podle návodu níže. Jinak můžete poškodit rozstříkovací nástavec.
------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	Pozor! Přístroj nikdy nepoužívejte s chybějícím, poškozeným nebo nesprávně namontovaným těsněním trysky. Když těsnění trysky chybí, je poškozené nebo nesprávně namontované, může kapalina vniknout do přístroje a zvyšuje se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


1. Těsnění trysky nasuňte na jehlu tak, aby drážka (šterbina) směřovala pryč od rozstříkovacího nástavce (obr. 15).
2. Trysku s výřezem nasadte dolů na jehlu. **Pozor: Poloha jehly musí odpovídat otvoru trysky (obr. 16).**
3. Čepičku vzduchu nasadte na trysku (podle výřezů na čepice vzduchu). (Obr. 17)
4. Našroubujte přesuvnou matici (obr. 18).
5. Nastavovací kolečko zaklapněte do přesuvné matice (obr. 19).
Dbejte na to, aby oba výřezy nastavovacího kolečka dosáhly na výstupky čepičky vzduchu a páka k nastavování šířky rozstříkovaného paprsku byla usazena na kolíku.



6. Tesnění nádobky nasadte zesponu na výtlačnou trubku a posunte až k osazení. Pritom mirne otáčejte tesnenim nádobky.
7. Výtlačnou trubku s tesnenim nádobky zasunte do telesa pistole.

	Aby byla montáž pistole jednodušší, po čištění naneste na Okroužek na prednim dilu pistole hrubou vrstvu mazaciho tuku (je priložený). (Obr. 20).
-----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


13 ÚDRŽBA

13.1 VZDUCHOVÉHO FILTRU


	Pozor! Přístroj nikdy nepoužívejte, když má znečištěný nebo mu chybí vzduchový filtr. Přístroj může nasát nečistoty a může to mít vliv na jeho provoz. Vzduchový filtr zkontrolujte před každým začátkem práce.
-----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1. Vytáhněte síťovou vidlici.
2. Odjistěte víko přihrádky na vzduchový filtr  (obr. 21) a sejměte ho.
3. Podle míry znečištění vzduchový filtr (obr. 22, 1) buď očistěte (vyfoukejte) nebo ho vyměňte.
4. Čistý vzduchový filtr zasuňte na pravé a levé straně pod držáky (obr. 22, 2) (řidte se přitom tvarem vzduchového a přihrádky).
5. Víko přihrádky vzduchového filtru nasadte zpět a zajistěte ho .

13.2 ODVZDUŠŇOVACÍ VENTIL

	Jestliže do ventilační hadice vnikla barva, postupujte následovně:
-------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------

1. Vzduchovou hadici (obr. 23, 1) vytáhněte nahoru z telesa pistole. Našroubujte víko ventilu (2). Vyjmete membránu (3). Všechny díly pečlivě vyčistěte.

	POZOR! Ventilací hadice a membrána jsou odolné vůči rozpouštědlům pouze do jisté míry. Nepokládejte je do rozpouštědla, jen je utřete.
-------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

2. Membránu s kolíkem napřed nasadte do víka ventilu (viz označení na telesa pistole).
3. Těleso pistole postavte na hlavu a zesponu našroubujte víko ventilu.
4. Vzduchovou hadici nasadte na víko ventilu a na vsuvku na telesa pistole.

14 ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

PORUCHA	PŘÍČINA	NÁPRAVA
Přístroj nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> • Není zapojeno do elektrické sítě 	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolovat
Z trysky nevychází žádná nátěrová hmota	<ul style="list-style-type: none"> • Tryska ucpána • Příliš malé množství materiálu • Těsnění zásobníku barvy je poškozené • Nevytváří se tlak v nádobce • Zásobník je prázdný • Ventilační hadice je uvolněná nebo poškozená • Výtlačná trubka uvolněna • Stoupací trubka / filtr stoupací trubky je ucpáný • Odvzdušňovací otvor na stoupací trubce je ucpáný • Membrána je zalepená • Membrána je nasazená opačně 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistit • Zvyšte množství materiálu • Vyměnit • Utáhnout nádobku • Doplnit • Nasadit nebo vyměnit • Zasunout • Vyčistit příp. použít jiný filtr • Vyčistit • Demontovat a očistit (viz kap. 13.2) • Nasadit membránu správně (viz kap. 13.2)
Nátěrová hmota odkapává z trysky	<ul style="list-style-type: none"> • Čepička vzduchu, tryska nebo jehla je znečištěná • Rozstříkovací nástavec je sestavený nesprávně • Tryska uvolněna • Těsnění trysky chybí nebo je opotřebené • Tryska opotřebována • Jehla je opotřebená 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistit • Sestavit správně (viz kap. 12.1) • Dotáhnout přesuvnou matici • Nasadit neporušené těsnění trysky • Vyměnit • Použít nový rozstříkovací nástavec
Příliš hrubé rozprašování	<ul style="list-style-type: none"> • Množství materiálu je příliš velké • Tryska je znečištěna • Příliš hustá nátěrová hmota • Nevytváří se tlak v nádobce • Vzduchový filtr je silně znečištěn • Příliš nízké množství vzduchu 	<ul style="list-style-type: none"> • Snížení množství materiálu • Vyčistit • Rozředit • Utáhnout nádobku • Vyměnit (viz kap. 13.1) • Zvýšení množství vzduchu
Stříkaný paprsek pulzuje	<ul style="list-style-type: none"> • Nátěrová hmota v nádobce dochází • Těsnění trysky chybí nebo je opotřebené • Vzduchový filtr je silně znečištěn • Výtlačná trubka uvolněna • Stoupací trubka / filtr stoupací trubky je ucpáný 	<ul style="list-style-type: none"> • Doplnit • Nasadit neporušené těsnění trysky • Vyměnit • Zasunout • Vyčistit příp. použít jiný filtr
Nátěrová hmota tvoří záclony	<ul style="list-style-type: none"> • Naneseno příliš mnoho nátěrové hmoty • Příliš malá vzdálenost • Nesprávný rozstříkovací nástavec 	<ul style="list-style-type: none"> • Snížení množství materiálu • Zvětšit vzdálenost • Použít jiný rozstříkovací nástavec
Přílišné množství mlhy z nátěrové hmoty (overspray)	<ul style="list-style-type: none"> • Vzdálenost od stříkaného předmětu je příliš velká • Množství materiálu je příliš velké • Příliš velké množství vzduchu • Nátěrová hmota je příliš zředěná • Nesprávný rozstříkovací nástavec • Nesprávná technika nanášení 	<ul style="list-style-type: none"> • Zmenšete vzdálenost stříkání • Snížení množství materiálu • Snížení množství vzduchu • Snížit zředěnost • Použít jiný rozstříkovací nástavec • Informace o správné technice nanášení viz kap. 9

PORUCHA	PŘÍČINA	NÁPRAVA
Barva ve vzduchové hadici	<ul style="list-style-type: none"> • Membrána je znečištěna • Membrána je vadná 	<ul style="list-style-type: none"> • Vycistete membránu (viz kap. 13.2) • Vyměňte membránu (viz kap. 13.2)

15 PŘÍSLUŠENSTVÍ A SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ

15.1 PŘÍSLUŠENSTVÍ

POZ.	OBJ. ČÍSLO	NÁZEV
1	2321 879	Rozstříkovací nástavec StandardSpray (gelb) (s nádobkou 1000 ml) Pro práci se všemi běžnými laky.
2	2321 877	Rozstříkovací nástavec FineSpray (braun) (s nádobkou 1000 ml) Výborně se hodí pro laky a lazury s nízkou viskozitou.
3	2321 880	Rozstříkovací nástavec WallSpray (s nádobkou 1400 ml) Určen ke zpracování disperzí.
4	2324 749	Nádobka (1400 ml) s víkem
5	2350 692	Can Adapter S adaptérem Can Adapter je možné plechovku barvy upevnit přímo na rozstříkovací nástavec Click&Paint. Vhodné pro: Běžně prodejné 750ml plechovky s barvou (maximální rozměry $\varnothing = 102$ mm, $v = 119$ mm) a 1000ml plechovky s barvou (maximální rozměry $\varnothing = 112$ mm, $v = 132$ mm).



Přístroj FC 3500 není možné používat s topným rozstříkovacím nástavcem TempSpray.

15.2 SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ FINISHCONTROL 3500 (OBR. 26)

POZ.	OBJ. ČÍSLO	NÁZEV
1	2343 946	Kryt vzduchového filtru
2	2343 947	Sada vzduchových filtrů (3 ks)
3	2343 948	Závěs pro popruh (včetně šroubů)
4	2341 187	Popruh
5	0514 209	Čisticí kartáč
6	2324 745	Plnicí nálevka (3 ks)
7	2344 041	Suchý zip k upevnění síťového kabelu
8	2341 100	Přepravní kufřík
9	2350 780	Zadní díl pistole (vč. pol. 1, 2, 3)

15.3 SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ ROZSTŘÍKOVACÍ NÁSTAVEC STANDARDSPRAY (ŽLUTÝ) (OBR. 27)

POZ.	OBJ. ČÍSLO	NÁZEV
1	2321 879	Rozstříkovací nástavec StandardSpray (žlutý) s nádobkou 1000 ml
2	2314 594	Nastavovací páka

POZ.	OBJ. ČÍSLO	NÁZEV
3	2314 591	Nastavovací kolečko rozstříkovaného paprsku
4	2332 577	Přesuvná matice (žlutý)
5	2317 807	Vzduchová clona
6	2314 585	Vzduchová clona
7	2317 423	Tryska (S 4.1)
8	2323 934	Těsnění trysky
9	2304 027	Vzduchová hadice, víko ventilu, membrána
10	0417 308	O-kroužek, stříkací nástavec
11	2324 250	Těleso pistole (vč. pol. 8–10)
12	2319 223	Těsnění nádoby
13	2319 222	Výtlačná trubka
14	2324 248	Filtr stoupací trubky jemný (červený, 5 ks)
	2324 249	Filtr stoupací trubky hrubý (bílý, 5 ks)
15	2322 451	Nádobka (1000 ml) s víkem
	2315 539	Mazací tuk

KONTROLA PŘÍSTROJE

Z bezpečnostních důvodů doporučujeme, aby přístroj v případě potřeby, nejméně však každých 12 měsíců, zkontrolovali odborníci, aby se zjistilo, zda lze stále zaručit jeho bezpečný provoz.

U nepoužívaných přístrojů je možné kontrolu odložit až do dalšího uvedení do provozu.

Dále je nutné dodržovat všechny (případně různé) vnitrostátní předpisy pro kontrolu a údržbu.

V případě dotazů se obraťte na oddělení služeb pro zákazníky firmy Wagner.

POZNÁMKA O LIKVIDACI

V souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízeních a její promítnutí do vnitrostátních právních předpisů, nesmí být tento výrobek vyhozen do komunálního odpadu, ale musí být odvezen k recyklaci šetrně k životnímu prostředí!



Váš starý přístroj značky Wagner přivezte nám nebo do našeho obchodního zastoupení a my ho ekologicky zlikvidujeme za vás. V tomto případě kontaktujte některé z našich servisních středisek, obchodní zastoupení nebo přímo nás.

Důležité UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE

ODPOVĚDNOSTI ZA VÝROBEK

Vzhledem k předpisu EU platnému od 1. 1. 1990 je výrobce zodpovědný za svůj výrobek pouze v případě, že všechny díly pocházejí od výrobce nebo byly výrobcem povolena nebo jsou-li zařízení řádně sestavena a provozována. Jestliže použijete příslušenství a náhradní díly třetí strany, ztrácíte částečně nebo zcela nárok na záruku; v krajním případě vám mohou používání celého přístroje zakázat příslušné úřady (obchodní komora a státní úřad inspekce práce).

S originálním příslušenstvím a náhradními díly WAGNER si můžete být jisti, že jsou splněny všechny bezpečnostní předpisy.

PROHLÁŠENÍ O ZÁRUCE

(datum: 1. 2. 2009)

1. Rozsah záruky

Všechny přístroje k profesionálnímu barevnému nátěru (dále jen „produkty“) jsou důkladně kontrolovány, zkoušeny a podléhají přísné kontrole oddělení kontroly kvality firmy Wagner. Firma Wagner proto nabízí výhradně komerčním nebo profesionálním uživatelům, kteří produkt zakoupili u autorizovaného prodejce (dále jen „zákazník“), prodlouženou záruku na produkty uvedené na internetové adrese www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Touto zárukou nejsou omezeny ani nároky kupujícího na záruku vyplývající z kupní smlouvy s prodejcem, ani zákonná práva.

Záruku poskytujeme tak že na základě našeho uvážení vyměníme celý nebo jednotlivé díly produktu, produkt opravíme nebo vezmeme zpět a uhradíme kupní cenu. Náklady na materiál a čas práce hradíme my. Vyměněné produkty nebo díly se stávají naším majetkem.

2. Záruční doba a registrace

Záruční doba je 36 měsíců, při průmyslovém nebo podobném použití, jako je například směnný provoz nebo pronájem, je 12 měsíců.

Na pohony poháněné benzinem a vzduchem poskytujeme rovněž záruku 12 měsíců.

Záruční doba začíná platit dnem dodání autorizovaným prodejcem. Rozhodující je datum originálního dokladu o koupi.

Pro všechny produkty zakoupené po dni 1. 2. 2009 u autorizovaného prodejce, se záruční doba prodlužuje o 24 měsíců, jestliže kupující v souladu s následujícími ustanoveními tento produkt registruje do 4 týdnů ode dne dodání autorizovaným prodejcem.

Registraci je možné provést na adrese www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Potvrzením je záruční list, a také originální doklad o koupi, na kterém je uvedeno datum nákupu. Registrace je možná pouze tehdy, jestliže kupující souhlasí s uložením údajů zadávaných při registraci.

Záruční servis záruční dobu produktu ani neprodlužuje, ani neobnovuje.

Po uplynutí příslušné záruční doby nelze uplatnit nároky na záruku a vyplývající ze záruky uplatnit.

3. Uplatnění záruky

Jestliže se během záruční doby objeví vada materiálu, zpracování nebo výkonu přístroje, je nutné být záruční nároky uplatnit okamžitě, nejpozději ve lhůtě 2 týdnů.

K vyřizování záručních nároků je oprávněný autorizovaný prodejce, který přístroj dodal. Záruční nároky však lze uplatnit i v našem servisním středisku uvedeném v návodu k obsluze. Výrobek musí být předán, bezplatně zaslán nebo předložen spolu s originálním dokladem o koupi, který musí obsahovat datum nákupu a označení produktu. Při uplatňování prodloužené záruky je nutné přiložit také záruční list.

Náklady a riziko za ztrátu nebo poškození produktu po cestě k prodejci nebo od prodejce, u kterého jsou uplatňovány záruční nároky nebo vrácen opravený výrobek, nese zákazník.

4. Vyloučení záruky

Záruku nelze uplatnit

- na díly, které při používání podléhají opotřebením nebo jsou opotřebené jakýmkoli jiným přirozeným způsobem, jakož i na vady produktů, z důvodu dílů podléhajících opotřebením nebo opotřebených jakýmkoli jiným přirozeným způsobem. Patří mezi ně zejména kabely, ventily, balení, trysky, válce, písky, díly tělesa vedoucí materiál, filtry, hadice, těsnění, rotory, statory, atd. Poškození způsobené opotřebením mohou být způsobena zejména abrazivními nátěrovými hmotami, jako jsou disperze, omítka, špachtle, lepidla, glazury, minerální podklady.
- při vadách přístroje, které byly způsobeny nedodržováním pokynů k obsluze, nevhodným nebo nesprávným použitím, nesprávnou montáží příp. uvedením do provozu, kupujícím nebo třetí osobou, použitím, které není v souladu s účelem přístroje, abnormálními podmínkami prostředí, nevhodnými nátěrovými hmotami, chemickými, elektrochemickými nebo elektrickými vlivy, provozními podmínkám nevhodným pro přístroj, provoz v elektrické síti s nesprávným napětím či frekvencí, přetížením nebo nedostatečnou údržbou nebo péčí příp. čištěním.
- při vadách přístroje, které byly způsobeny použitím příslušenství, doplňků nebo náhradních dílů, které nejsou originálními díly značky Wagner.
- u produktů, které byly upraveny nebo doplněny.
- u produktů s odstraněným nebo nečitelným sériovým číslem.
- u produktů, na kterých prováděly opravu neoprávněné osoby.
- u produktů s minimálními odchylkami od zamýšlených vlastností, které mají zanedbatelný vliv na hodnotu a provozuschopnost přístroje.
- u produktů, které byly částečně nebo úplně rozmontovány.

5. Doplnující předpisy

Výše uvedené záruky se vztahují výhradně na výrobky zakoupené v EU, SNS, Austrálii od autorizovaných prodejců, které byly používány v zemi nákupu.

Pokud kontrola prokáže, že neexistuje nárok na záruku, hradí opravu kupující.

Náš právní vztah upravují výše uvedená ustanovení. Další záruční nároky, zejména za škody a ztráty jakéhokoli druhu, vyplývající z produktu nebo jeho používání, jsou vyloučena s výjimkou zákona o ručení za výrobek.

Toto se netýká případných reklamací u prodejce.

Tato záruka se řídí německými zákony. Jazyk smlouvy je německý jazyk. V případě, že se význam německého a cizího textu této záruky liší, má přednost význam německého textu.

J. Wagner GmbH
Division Professional Finishing
Otto Lilienthal Strasse 18
88677 Markdorf
Spolková republika Německo

Práva na změny vyhrazeny

EU prohlášení o shodě

Prohlašujeme na naši odpovědnost, že tento výrobek odpovídá následujícím příslušným podmínkám:
2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

Přibuzné harmonizované normy:
EN 60745-1, EN 50580, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3





EU prohlášení o shodě je přiloženo k produktu. V případě potřeby je možné ho znovu objednat pod objednacím číslem **2368396**.

ALKUPERÄISKÄYTTÖOHJEEN KÄÄNNÖS

Sisällysluettelo

1	TURVALLISUUSOHJEET	43
2	TUOTTEEN OSAT	46
3	WAGNER CLICK&PAINT -JÄRJESTELMÄ	46
3.1	RUISKUPISTOOLIN KIINNITYS JA IRROTUS	46
4	TEKNISET TIEDOT	47
5	SUIHKUTTAMINEN XVLP-MENETELMÄLLÄ	47
6	PINTAKÄSITTELYAINE	47
6.1	KÄYTETTÄVÄT PÄÄLLYSTYSAINEET	47
6.2	PÄÄLLYSTYSAINEET, JOITA EI SAA KÄYTTÄÄ	47
6.3	PINTAKÄSITTELYAINEET, JOITA VOIDAAN KÄYTTÄÄ VAIN TIETYILLÄ LISÄTARVIKKEILLA	47
6.4	PINTAKÄSITTELYAINEEN VALMISTELU	47
7	RUISKUPISTOOLIN SÄÄTÄMINEN	48
7.1	HALUTUN RUISKUTUSKUVAN SÄÄTÖ	48
7.2	MATERIAALIMÄÄRÄN SÄÄTÖ	48
7.3	ILMAMÄÄRÄN SÄÄTÖ	48
7.4	NOUSUPUTKEN ASETTAMINEN	48
8	KÄYTTÖÖNOTTO	48
9	RUISKUTUSTEKNIikka	49
10	TYÖN KESKEYTYS	49
11	KULJETTAMINEN	49
12	KÄYTÖSTÄ POISTO JA PUHDISTUS	49
12.1	KOKOAMINEN	50
13	HUOLTO	50
13.1	ILMANSUODATIN	50
13.2	ILMANPOISTOVENTTIILI	50
14	HÄIRIÖIDEN POISTAMINEN	51
15	TARVIKKEET JA VARAOSALISTA	52
15.1	TARVIKKEET	52
15.2	VARAOSALISTA FINISHCONTROL 3500	52
15.3	VARAOSALISTA RUISKUTUSPÄÄ STANDARDSPRAY	53
	LAITTEEN TARKASTAMINEN	54
	HÄVITTÄMISOHJE	54
	TÄRKEÄÄ TIETOA TUOTEVASTUUSTA	54
	TAKUUTODISTUS	54
	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	55

Käytettyjen symbolien selitys

	Tämä symboli viittaa sinulle tai laitteelle mahdollisesti aiheutuvaan vaaraan. Tämän symbolin alta löydät tärkeitä tietoja siitä, miten estät loukkaantumisia ja laitteen vaurioitumisia.
	Merkitsee käyttövihjeitä ja muita erityisen hyödyllisiä ohjeita.
	Viittaa käyttöohjeessa vastaavaan lukuun ja luvun sisältämiin tietoihin kuvista.
	Leveän suihkeen säätö
	Kapean suihkeen säätö

1 TURVALLISUUSOHJEET

Kaikkia lakisääteisiä määräyksiä ja turvallisuusohjeita täytyy noudattaa.

Lue käyttöohje huolellisesti läpi ja noudata siinä olevia ohjeita välttääksesi vaaratilanteet.

1. Työpaikan turvallisuus

- a) **Pidä työalueesi puhtaana ja hyvin valaistuna.** *Epäjärjestys tai valaisemattomat työalueet voivat johtaa tapaturmiin.*
- b) **Älä työskentele laitteen kanssa räjähdysvaarannetussa ympäristössä, joissa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyjä.** *Sähkötyökalut tuottavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryä.*
- c) **Pidä lapset ja muut henkilöt etäällä sähkötyökalun käytön aikana.** *Huomiokyvyn heiketessä voit menettää laitteen hallinnan.*

2. Sähköinen turvallisuus

- a) **Laitteen liitäntäpistokkeen täytyy sopia pistorasiaan.** **Pistoketta ei saa muuttaa millään lailla. Älä käytä minkäänlaisia adapteripistokkeita yhdessä suojamaadoitettujen laitteiden kanssa.** *Muutokseton pistoke ja sopiva pistorasia alentavat sähköiskun riskiä.*
- b) **Vältä ihokosketusta maadoitettujen pintojen, kuten putkien, lämmityksien, liesien ja jääkaappien kanssa.** *Kehon ollessa maadoitettuna on olemassa kohonnut sähköiskun riski.*
- c) **Pidä laite poissa sateesta ja kosteista paikoista.** *Veden päästessä sähkölaitteen sisään sähköiskun riski kohoaa.*
- d) **Älä käytä johtoa laitteen kantamiseen, ripustamiseen tai pistokkeen vetämiseen irti pistorasiasta. Pidä johto etäällä lämmöstä, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista laitteen osista.** *Vaurioituneet tai kiertyneet johdot kohottava sähköiskun riskiä.*
- e) **Työskenneltäessä sähkötyökalulla ulkona on käytettävä vain jatkokaapeleita, jotka sopivat käyttöön myös ulkona.** *Ulkoalueilla käytettäväksi hyväksytyt jatkojohdon käyttö vähentää sähköiskun riskiä.*
- f) **Jos laitteen käyttö kosteassa ympäristössä ei ole vältettävissä, on käytettävä vikavirta-suojakytkintä.** *Vikavirta-suojakytkimen käyttö estää sähköiskun riskin.*

3. Henkilöiden turvallisuus

- a) **Ole tarkkaavainen, huomioi mitä teet ja työskentele järkevasti sähkötyökalun kanssa. Älä käytä laitetta väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.** *Laitetta käytettäessä voi hetkellinen tarkkaavaisuuden menetys johtaa vakaviin loukkaantumisiin.*
- b) **Käytä henkilökohtaista suojaruustusta ja aina suojalaseja.** *Henkilökohtaisen suojaruustuksen, kuten pölysuojamaskin, liukumattomien turvakengien, suojakypärän tai kuulosuojaimien käyttö, sähkötyökalun tyyppin ja käytön mukaan vähentää loukkaantumisten riskiä.*
- c) **Vältä tahatonta käyttöönottoa. Varmistu, että sähkötyökalu on kytketty pois päältä ennen kuin liität sen virransyöttöön, nostat sen ylös tai kannat.** *Kun kannat laitetta sormen ollessa kytkimellä tai liittäessäsi päällekytketyn laitteen sähköverkkoon, voi seurauksena olla onnettomuuksia.*
- d) **Poista säätötyökalut tai ruuviavaimet ennen laitteen kytkemistä päälle.** *Laitteen pyörivällä osalla oleva työkalu tai avain voi johtaa loukkaantumisia.*
- e) **Älä yliarvioi itseäsi. Huolehdi varmasta tukevuudesta ja pidä koko ajan tasapainosi.** *Tällöin voi hallita laitetta paremmin odottamattomissa tilanteissa.*
- f) **Käytä soveltuvaa vaatetusta. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsiineet etäällä liikkuvista osista.** *Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni pyöriviin osiin.*
- g) **Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, jotka ovat ruumiillisesti, henkisesti tai aisteiltaan rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä. He voivat käyttää laitetta vain, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo käyttöä tai heitä on opastettu laitteen käytössä.** *Lapsia täytyy valvoa, jotta voidaan varmistaa, että he eivät leiki laitteella.*

4. Sähkötyökalujen käyttö ja käsittely

- a) **Älä ylikuormita laitetta. Käytä töiden tekemiseen kyseiseen työhön soveltuvia sähkötyökaluja.** *Soveltuvalla sähkötyökalulla työskentelet paremmin ja turvallisemmin annetulla tehoalueella.*
- b) **Älä käytä sähkötyökalua, jonka kytkin on rikki.** *Sähkötyökalu, jota ei voida enää kytkeä päälle tai pois päältä on vaarallinen ja täytyy korjata.*

- c) Vedä pistoke irti pistorasiasta ennen laitteen säätämistä, lisäosien vaihtamista tai laitteen asettamista pois käytöstä. Tämä varotoimenpide estää laitteen tahattoman käynnistymisen.
- d) Säilytä ei käytettäviä sähkötyökaluja poissa lasten ulottuvilta. Älä anna laitetta henkilöiden käyttöön, jotka eivät osaa käyttää sitä tai jotka eivät ole lukeeneet ohjeita. Sähkötyökalut ovat vaarallisia, kun kokemattomat henkilöt käyttävät niitä.
- e) Hoida laitetta huolellisesti. Tarkasta, että laitteen liikkuvat osat toimivat moitteettomasti ja eivät ole jumissa, ettei osat ole murtuneet tai vaurioituneet siten, että laitteen toiminta häiriytyy. Korjauta vaurioituneet osat ennen laitteen käyttämistä. Useiden onnettomuuksien aiheuttaja on huonosti huollettu sähkötyökalu.
- f) Käytä sähkötyökaluja, tarvikkeita, kohdistustyökaluja jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja kyseisen erityisen laitetypin määräysten mukaisesti. Huomioi tällöin työedellytykset ja suoritettava toimenpide. Sähkötyökalujen käyttö muihin kuin tarkoituksen mukaisiin tarkoituksiin voi johtaa vaarallisiin tilanteisiin.

5. Huolto

- a) Anna laitteesi korjaus ainoastaan koulutetun ammattihenkilökunnan suorittavaksi. Käyttää saadaan ainoastaan alkuperäisiä varaosia. Täten varmistetaan, että laitteen turvallisuus säilyy.
- b) Jos tämän laitteen verkkoliitäntäjohto vaurioituu, valmistajan, sen asiakaspalvelun tai vastaavasti koulutetun henkilön täytyy vaihtaa se vaarantamisten välttämiseksi.

Maalauslaitteita koskevat turvallisuusohjeet

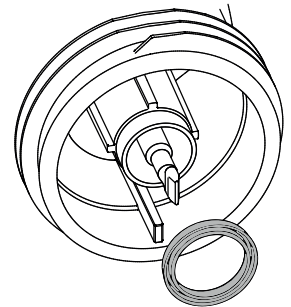
1. Palo- ja räjähdysvaara
Palavien pintakäsittelyaineiden suihkutuksesta sekä pintakäsittely- ja liuotainahöyryistä syntyy palavia kaasuja työskentelyalueelle (vaaravyöhyke). Palo- ja räjähdysvaara vaaravyöhykellä sijaitsevien syttymislähteiden vuoksi. Myös sähkökäyttöinen suihkutuslaite sisältää mahdollisia syttymislähteitä (kipinointi moottorin päälle- ja poiskytkennästä, pistokkeen irrotus ja kytkentä, ruiskupistoolin staattinen sähköisyys)
- > Laitetta ei saa käyttää räjähdysuojamääräysten alaisissa toimipaikoissa.

-> Palavien pintakäsittely- ja puhdistusaineiden käyttö kielletty -> noudata tuoteselostetta!

-> Sulje laitteen läheisyydessä olevat maali- ja liuotainepurkit aina tiiviisti.

-> Puhdistettaessa laitetta palavilla liuotainaineilla irrota laite sähköverkosta ja puhdista se perusteellisesti siveltimellä ja rievulla. Varmista ennen käyttöä, että laitteeseen ei ole jäänyt liuotainainetta. Puhdistetut osat tulee antaa kunnolla kuivua.

2. HUOMIO! LOUKKAANTUMISVAARA!
Älä koskaan kohdista ruiskua ihmisiä tai eläimiä kohti.
3. Käytä sopivaa hengityssuojainta suihkutustöissä. Käyttäjällä tulee olla käytössään hengityssuojain. Vältä ammattitaudit noudattamalla käytettyjen aineiden, liuottimien ja puhdistusaineiden valmistajien antamia ohjeita aineiden valmistelussa ja käsittelyssä sekä laitteen puhdistuksessa. Iho täytyy suojata suojavaatetuksella, suojalaseilla, suojakäsineillä ja mahdollisesti ihoa suojaavalla voiteella.
4. Huomio: Sisätiloissa kuin myös ulkona on huomioitava, että maaliruiskujärjestelmän käytössä ei muodostu liuotainepitoisia höyryjä. Sisätiloissa on huolehdittava riittävästä ilmastoinnista liuotainaineiden poisjohtamiseksi.
5. Huomio: Laite ei ole roiskevesisuojuattu. Joten sitä ei saa käyttää sateessa eikä sitä saa ruiskuttaa vedellä tai upottaa nesteeseen. Älä käytä laitetta kosteassa ympäristössä.
6. Huomio! Älä koskaan käytä laitetta, jos suuttimen tiiviste puuttuu, se on vaurioitunut tai väärin asennettu. Suuttimen tiiviste puuttuessa, sen ollessa vaurioitunut tai väärin asennettu laitteen sisään voi päästä nestettä, mikä lisää sähköiskun vaaraa. Tarkista suuttimen tiiviste aina ennen laitteen käyttöä.
7. Laitetta saa käyttää vain toimintakykyisellä venttiilillä. Älä jatka laitteen käyttöä, jos maalia nousee tuuletusputkeen (kuva 1, osa nro 19)! Pura ja puhdista tuuletusputki, venttiili ja kalvo, sekä tarvittaessa vaihda kalvo uuteen.



8. Täytettyä ruiskupistoolia ei saa asettaa makuulle.
9. Imulaitteistot on asennettava paikan päälle paikallisten määräysten mukaisesti.
10. Pintakäsiteltävät työkappaleet on maadoitettava.
11. Achten Sie auf die Gefahren, die von dem versprühten Stoff ausgehen können und beachten Sie ebenfalls die Aufschriften auf den Behältern oder die vom Hersteller des Stoffes angegebenen Hinweise.
12. Versprühen Sie keinerlei Stoffe von denen Sie die Gefährlichkeit nicht kennen.
13. Vähennä painetta kiertämällä säiliötä auki ennen ruiskutuspuun purkamista.
- 14. Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteeseen tehtäviä toimia.**
15. Sähkölaitteiden huollot ja korjaukset saa suorittaa vain sähköalan ammattilainen. Myös silloin, vaikka käyttöohje sisältäisi ohjeet niistä. Virheellisestä asennuksesta ei oteta vastuuta.

2 TUOTTEEN OSAT (KUVA. 1)

KOHTA	NIMITYS	KOHTA	NIMITYS
1	Suutin	15	Säiliö
2	Ilmakupu	16	Nostoputki
3	Suihkun leveyden säätövipu (muotoilma)	17	Säiliön tiiviste
4	Suihkun tason säätörengas (pystysuora/vaakasuora)	18	Venttiili
5	Hattumutteri	19	Tuuletusputki
6	Ruiskutuspää kokonaisuudessaan	20	Puhdistusharja
7	Materiaalimäärän säätö	21	Nousuputken hienosuodatin (punainen)
8	Kantohihnan kiinnitin		Nousuputken karkeasuodatin (valkoinen)
9	Ilmansuodattimen kannen lukitus	22	Täyttösuppilo (3 kpl.)
10	Ilmansuodattimen kansi	23	Varailmansuodatin (3 kpl.)
11	Ilmamäärän säätö	24	Kantohihna (laitteelle ja säilytyslaukulle)
12	Verkkojohto	25	Säilytyslaukku
13	Click & Paint -järjestelmän suljin	26	Tarranauha verkkolaitteen kiinnitystä varten
14	Liipaisinkaari (käynnistää turbiinin virtakytkimen → aineen syöttö)		

3 WAGNER CLICK&PAINT -JÄRJESTELMÄ

Wagner Click&Paint -järjestelmässä pistoolin etuosa (ruiskutuspää) voidaan vaihtaa nopeasti ja helposti. Näin aine vaihdetaan nopeasti ilman puhdistamista, sekä kutakin ainetta ja käyttöä varten voidaan valita oikea työkalu.

Saatavilla on seuraavat ruiskutuspäät:

Ruiskutuspää	Käyttöalue
StandardSpray (keltainen) Tilausnumero 2321 879	Ruiskutuspää, jossa rakosuutin ja 1 000 ml:n terässäiliö. Työstää kaikki tavanomaiset lakat.
FineSpray (ruskea) Tilausnumero 2321 877	Ruiskutuspää, jossa pyöreä suutin ja 1 000 ml:n terässäiliö. Soveltuu parhaiten pieniviskoosille lakoille ja kuultoväreille.
WallSpray (valkoinen) Tilausnumero 2321 880	Dispersiomaalien ruiskutuspää, jossa rakosuutin ja 1 400 ml:n muovisäiliö. Tarkoitettu dispersio- ja lateksimaalien suihkutukseen.

3.1 RUIKUPISTOOLIN KIINNITYS JA IRROTUS

Kiinnitä ruiskutuspää FC 3500 -laitteeseen niin, että molemmat nuolenpäät näyttävät toisiaan kohti.

Käännä FC 3500 -laitetta nuolen suuntaan 90°, kunnes se lukittuu kuuluvasti. (Kuva 2)

Irrota ruiskutuspää painamalla liipaisinkaaren alapuolella olevaa suljinta (kuva 2, A) alaspäin ja kierrä ruiskutuspäätä 90°.

4 TEKNISET TIEDOT



Tehonilmoituskilpi on ilmansuodattimen kannen alla.

Jännite:	230 V~, 50 Hz
Ottoteho:	700 W
Sumutusteho:	220 W
Säiliön tilavuus:	1000 ml
Verkkojohto:	4 m
Suojausluokka:	I
Äänenpainetaso:*	74 dB (A)
Epävarmuus K:	4 dB (A)
Äänenpaineteho:*	87 dB (A)
Epävarmuus K:	4 dB (A)
Väriäntaso:	<2,5 m/s ²
Epävarmuus K:	1,5 m/s ²
Gewicht (Moottoripuhallin ja ruiskupistooli):	2,3 kg

* Mittattuna EN 50144-2-7:2000 mukaan.

5 SUIHKUTTAMINEN XVLP-MENETELMÄLLÄ

XVLP (Extra Volume Low Pressure) on matalapaineinen suihkutustekniikka, joka toimii suurella ilmamäärällä ja alhaisella ilmanpaineella. Tämän suihkutustekniikan olennaisena etuna on vähäisen maalisumun muodostuminen. Näin maalin kulu voidaan minimoida.

Tavanomaiseen pintakäsittelyyn verrattuna tällä menetelmällä saavutetaan korkea kustannustehokkuus ja hyvälaatuinen pinta ympäristöstävällisesti.

Toiminnan kuvaus

Maaliruiskujärjestelmä koostuu moottoripuhaltimesta, joka toimittaa sumutusilmaa ruiskupistooliin.

Osaa ruiskupistoolin sumutusilmasta käytetään säiliön paineistamiseen. Tämän paineen avulla pintakäsittelyaine syöte-

tään nousuputken läpi suuttimeen, josta se suihkutetaan lopulla sumutusilmalla.

Kaikki suihkutukseen tarvittavat säädöt (esim. ainemäärä) voidaan tehdä mukavasti suoraan pistoolista.

Käyttöalue

FC 3500 -laite soveltuu pieniin ja keskisuuriin projekteihin, joiden ala on korkeintaan 50 m².

6 PINTAKÄSITTELYAINE

6.1 KÄYTETTÄVÄT PÄÄLLYSTYSAINEEET

Liutainainepitoiset ja vesiohenteiset maalit, petsit, kuultovärit, kyllästysaineet, öljyt, kirksalakat, teko-hartsilakat, värilakat, alkydihartsilakat, pohjamaalit, lämpöpatterimaalit, vasa-lakat, ruosteenestomaalit, tehostelakat, kuviolakat

6.2 PÄÄLLYSTYSAINEEET, JOITA EI SAA KÄYTTÄÄ

Materiaalit, jotka sisältävät voimakkaasti hiovia ainesosia, rappaukset, julkisivumaali, lipeät ja hapolliset pinnoitusaineet. Palavat pinnoitusaineet.

6.3 PINTAKÄSITTELYAINEET, JOITA VOIDAAN KÄYTTÄÄ VAIN TIETYILLÄ LISÄTARVIKKEILLA

Sisäseinämaali (erottimet ja lateksimaali)

6.4 PINTAKÄSITTELYAINEEN VALMISTELU



Noudata maalipurkista tai teknisistä tiedoista löytyviä valmistajan ohjeita pintakäsittelyaineiden käytössä!

Pintakäsittelyaineen puhtaus:

Puhdas pintakäsittelyaine on ehdoton edellytys hienosuikutuslaitteen moitteettomalle toiminnalle. Pintakäsittelyaine tulisi suodattaa tiheäsilmaisella siivilillä, jos sen puhtaudesta ei ole varmuutta.

Pintakäsittelyaineen käyttö StandardSpray-ruiskutus-päällä (keltainen)

Pintakäsittelyaine	Käyttö	Huomautukset
Liutainainepitoiset maalit	Noudata valmistajan ohjeita	
Vesiohenteiset maalit	Noudata valmistajan ohjeita	
Petsit, kuultovärit, kyllästysaineet, öljyt	Laimentamattomana	Suosittelaa FineSpray-suihkutuspäätä (ruskea)
Kirksalakat, teko-hartsilakat, värilakat, alkydihartsilakat	Noudata valmistajan ohjeita	

Pohjamaalit, lämpöpatterimaalit, vasaralakat	Noudata valmistajan ohjeita	
Ruosteenestomaalit, tehostelakat	Noudata valmistajan ohjeita	
Monivärimaalit, kuviolakat	Noudata valmistajan ohjeita	Suosittelaa WallSpray -suihkutuspäätä (valkoinen)

7 RUISKUPISTOOLIN SÄÄTÄMINEN

7.1 HALUTUN RUISKUTUSKUVAN SÄÄTÖ



VAROITUS: Älä koskaan ilmakannen säädön aikana vedä liipaisinsangasta.

Suihkun suuntaus voidaan asettaa kiertämällä mustaa säätö-rengasta (kuva 3, 1).

A Vaakasuora litteä suihku → pystysuorille pinnoille

B Pystysuora litteä suihku → vaakasuorille pinnoille

Lisäksi säätövivulla (kuva 4, 1) voidaan vaihdella leveän (▷) ja kompaktin (▷) suihkun välillä.

7.2 MATERIAALIMÄÄRÄN SÄÄTÖ (KUVA 5)

Aineen määrää voidaan säätää määränsäädintä kääntämällä (kuva 5, 1) asteittain 1:stä (minimi) 12:sta (maksimi) asti.

7.3 ILMAMÄÄRÄN SÄÄTÖ (KUVA 6)

Kääntämällä ilmamäärän säädintä (kuva 6, 1) myötöpäivään ilmamäärä suurenee ja vastapäivään ilmamäärä pienenee (katso pistoolissa oleva nuoli).



Ilma- ja ainemäärän oikea säätö on ratkaisevan tärkeää suihkutuksen, maaliumun muodostumisen ja työstönopeuden kannalta.

7.4 NOUSUPUTKEN ASETTAMINEN

Kun nostoputki on oikeassa asennossa, säiliö voidaan ruiskuttaa lähes tyhjäksi.

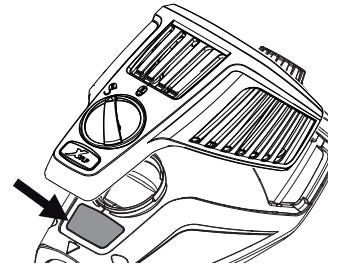
Makuullaan olevien kohteiden ruiskuttaminen: käännä nostoputkea eteenpäin. (Kuva 7 A)

Pään yläpuolella olevien kohteiden ruiskuttaminen: käännä nostoputkea taaksepäin. (Kuva 7 B)

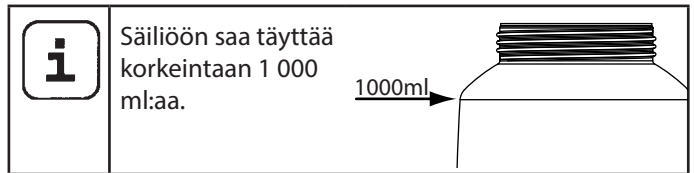
8 KÄYTTÖÖNOTTO

Ennen kuin laite liitetään virtaverkkoon on huomioitava, että verkkojännite vastaa tehokilven tietojä.

Laitteen saa kytkeä vain määräysten mukaisesti määritettyyn sukopistorasiaan.



1. Kierrä ruiskutus pää säiliöstä irti.
2. Täytä säiliö valmiilla pintakäsittelyaineella.

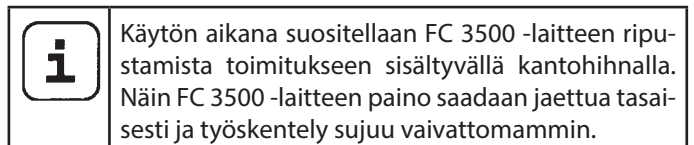


3. Aseta käytettävää pintakäsittelyainetta vastaava suodatin nousuputkeen (kuva 9, 1).

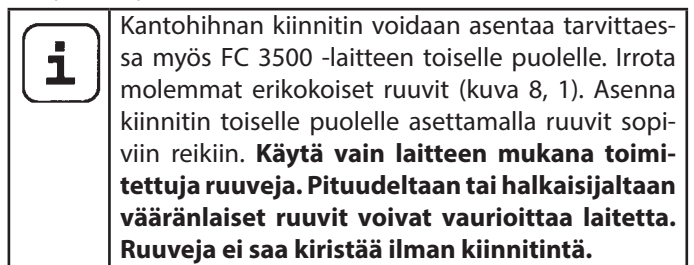
ohutjuoksuiset pinnoitusaineet → hienosuodatin (punainen)

paksujuoksuiset pinnoitusaineet → karkeasuodatin (valkoinen)

4. Kohdistat nostoputki (kuva 7)
5. Ruuvaa säiliö tiukalle ruiskutus päähän.
6. Yhdistä ruiskutus pää FC 3500 -laitteeseen. (kuva 2)



7. Kiinnitä kantohihnan molemmat karbiinihaat kiinnittimeen. (Kuva. 8)



8. Kytke verkkopistoke.
9. Laite on nyt käyttövalmis.

9 RUISKUTUSTEKNIikka

i FC 3500 -laitteessa on kahdella painepisteellä varustettu liipaisinkaari. Ensimmäisestä painepisteestä käynnistyy turbiini. Aineen syöttö alkaa, kun liipaisinkaarta vedetään pidemmälle.

Vedä ruiskupistoolin liipaisinkaarta.

Kokeile suihkuttamista ensin pahvin palaseen, jotta ruiskutuskuvio, suihkun leveys, aine- ja ilmamäärä voidaan asettaa oikein.

Pidä ruiskupistoolia pystysuorassa asennossa ja noin 3–20 cm:n etäisyydellä suihkutettavasta kohteesta. (Kuva 10)

Liikuta ruiskupistoolia tasaisesti joko poikittain tai ylös ja alas. Tasaisella ruiskutus pistoolin ohjauksella saadaan yhtenäinen pinnan laatu.

Aloita suihkutettavan kohteen ulkopuolelta ja vältä keskeytyksiä kohteen sisällä.

Jos maaliumua muodostuu liikaa, ilma- ja ainemäärä sekä etäisyys kohteeseen tulee optimoida.

10 TYÖN KESKEYTYS

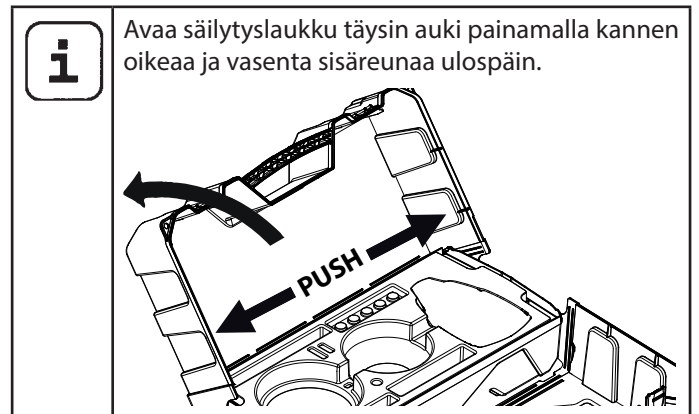
1. Vedä verkkopistoke irti.
2. Poista pidempien taukojen jälkeen säiliöstä ilma kiertämällä hieman auki ja sulkemalla sen jälkeen.
3. Puhdista työn keskeytymisen jälkeen suuttimen aukot.

i Nopeasti kuivuvia tai kaksikomponenttisia pintakäsittelyaineita käytettäessä huuhtele laite ehdottomasti sopivalla puhdistusaineella käytön aikana, muutoin laitteen puhdistus on erityisen vaikeaa tai laite voi jopa vaurioitua.

11 KULJETTAMINEN

! **HUOMIO!** Kuljetuksen aikana täysien säiliöiden täytyy olla hyvin suljettuja säilytyslaukussa. Säilytyslaukku ei saa asettaa vaaka-asentoon, jos se sisältää täysiä säiliöitä.

1. Irrota kantohihna laitteesta ja kiinnitä se säilytyslaukkuun (kuva. 24)
2. FC 3500 -laitetta ja lisätarvikkeita tulee säilyttää laukussa kuminauhoilla kiinnitettyinä kuvan 25 mukaisesti.



12 KÄYTÖSTÄ POISTO JA PUHDISTUS

i FC 3500 -laite täytyy puhdistaa päivittäin, jotta se toimii moitteettomasti.

1. Paina suljinta (kuva 2, A) kevyesti alaspäin. Kierrä ruiskutus päätä ja turbiinia toisiaan vastaan ja irrota ne toisistaan.


! **VAROITUS!** Älä koskaan pidä pistoolin takaosaa vedessä tai upota sitä nesteeseen. Puhdista kotelo ainoastaan kostutetulla liinalla.

2. Ruuvaa säiliö irti. Kaada säiliöön jäänyt pinnoitusaine takaisin alkuperäiseen purkkiin.
3. Puhdista säiliö ja nousuputki ensin siveltimellä ja sopivalla puhdistusaineella. Puhdista tuuletusporaus (kuva 9, 2)
4. Täytä säiliö **palamattomalla** liuotinaineella tai vedellä. Ruuvaa säiliö kiinni.


Älä puhdista millään palavilla aineilla.

! Puhdistettaessa laitetta palavilla liuotinaineilla irrota laite sähköverkosta ja puhdista se perusteellisesti siveltimellä ja rievulla. Varmista ennen käyttöä, että laitteeseen ei ole jäänyt liuotinainetta. Puhdistetut osat tulee antaa kunnolla kuivua.

5. Yhdistä ruiskutus pää FC 3500 -laitteeseen. (Kuva 2)
6. Vedä liipaisinkaaresta ja huuhtele ruiskutus pää kunnolla. Toista yllä mainittu toimenpide, kunnes suuttimesta tulee ulos puhdasta liuotinainetta tai vettä.
7. Irrota pistoke ja pura pistooli.
8. Irrota säiliö ja tyhjennä se. Vedä nostoputki ja säiliön tiiviste ulos. (Kuva 11)
9. Puhdista nousuputki ja ruiskutus pää imuistukka puhdistusharjalla. (Kuva 12)


	HUOMIO! Älä koskaan puhdista ruiskupistoolin tiivisteitä, kalvoa ja suutin- tai ilmaaukkoja terävillä metallisilla esineillä. Tuuletusputki ja kalvo kestävät vain rajoitetusti liuottimia. Älä laita liuottimeen, pyyhi vain kevyesti.
----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


10. Irrota säätörengas (kuva 13, 1) varovasti kiristysmutterista. Ruuvaa kiristysmutteri (2) irti ja poista ilma-suutin (3), suutin (4) ja suuttimen tiiviste (5). Puhdista kaikki osat perusteellisesti.

	Puhdista neulan välit erityisen huolellisesti. (Kuva 14)
----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------


11. Käytä säiliön ulkopinnan puhdistukseen liuotinaineella tai vedellä kostutettua liinaa.
12. Kokoa osat jälleen (katso „Kokoaminen“).

12.1 KOKOAMINEN

	HUOMIO! Noudata tarkoin alla olevia kokoamisohjeita. Muutoin ruiskutus pää voi vaurioitua.
-----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------

	Huomio! Älä koskaan käytä laitetta, jos suuttimen tiiviste puuttuu, se on vaurioitunut tai väärin asennettu. Suuttimen tiiviste puuttuessa, sen ollessa vaurioitunut tai väärin asennettu laitteen sisään voi päästä nestettä, mikä lisää sähköiskun vaaraa.
------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



1. Työnnä suuttimen tiiviste neulaan niin, että ura (rako) näyttää ruiskutus päästä pois päin. (Kuva 15)
2. Aseta suutin neulaan aukon näyttäessä alaspäin. **Huomio: Neulan asennon täytyy täsmätä suuttimen aukon kanssa. (Kuva 16)**
3. Aseta ilma-suutin suuttimen päälle (huomioi ilma-suuttimen aukot). (Kuva 17)
4. Ruuvaa kiristysmutteri kiinni. (Kuva 18)
5. Lukitse säätörengas kiristysmutteriin. (Kuva 19)
Huomaa, että säätörenkaan molemmat aukot kiinnittyvät ilma-suuttimen ulokkeisiin ja vipu, jolla suihkun leveys säädetään, on tapin päällä.
6. Aseta säiliön tiiviste alhaalta päin nostoputken päälle ja työnnä se nokkaan saakka. Kierrä säiliön tiivistettä samalla kevyesti.
7. Aseta säiliön tiivisteellä varustettu nostoputki pistoolirunkoon.

	Pistoolin asentamisen helpottamiseksi levitä puhdistuksen jälkeen runsaasti liukuravaa (toimitetaan mukana) pistoolin etuosassa olevalle O-renkaalle (kuva 20).
------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


13 HUOLTO

13.1 ILMANSUODATIN


	Huomio! Laitetta ei saa koskaan käyttää likaisella ilma-suodattimella tai ilman sitä, sillä laite voi imeä lian sisään, mikä vaikuttaa laitteen toimintaan. Tarkista ilma-suodatin aina ennen laitteen käyttöä.
-----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1. Vedä verkkopistoke irti.
2. Avaa ilma-suodattimen kotelon kansi  (kuva 21) ja poista se.
3. Likaisuudesta riippuen puhdista ilma-suodatin (kuva 22, 1) puhaltamalla tai vaihda se uuteen.
4. Aseta puhdas ilma-suodatin vasemmalle ja oikealle puolelle pidikkeiden (kuva 22, 2) alle (huomioi ilma-suodattimen ja kotelon muoto).
5. Aseta ilma-suodattimen kotelon kansi takaisin paikalleen ja lukitse se .

13.2 ILMANPOISTOVENTTIILI

	Jos maalia on päässyt tuuletusputkeen, toimi seuraavasti:
-------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------

1. Vedä tuuletusputki (kuva 23, 1) ylös pistoolirungosta. Ruuvaa venttiilinkansi (2) auki. Poista kalvo (3). Puhdista kaikki osat huolellisesti.

	HUOMIO! Tuuletusputki ja kalvo kestävät vain rajoitetusti liuotinaineita. Älä laita liuottimeen, pyyhi vain kevyesti.
-------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

2. Aseta kalvo tappi edellä venttiilin kanteen (muista tarkistaa myös pistoolirungon merkintä).
3. Aseta pistooli ylösalaisin ja ruuvaa venttiilin kansi alaspäin kiinni.
4. Aseta tuuletusputki venttiilinkannen päälle ja pistoolirungon nippaan.

14 HÄIRIÖIDEN POISTAMINEN

HÄIRIÖ	AIHEUTTAJA	APU
Laite ei toimi	<ul style="list-style-type: none"> • Ei verkkojännitettä 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista
Päällystysmateriaalia ei tule ulos suuttimelta	<ul style="list-style-type: none"> • Suutin tukossa • Materiaalin määrä liian vähäinen • Säiliön tiiviste on vaurioitunut • Ei paineen muodostusta säiliössä • Säiliö on tyhjä • Tuuletusputki on irronnut/ vaurioitunut • Nostoputki irti • Nousuputki / nousuputken suodatin on tukossa • Nousuputken tuuletusaukko on tukossa • Kalvo on liimautunut yhteen • Kalvo on väärinpäin 	<ul style="list-style-type: none"> • Puhdista • Lisää materiaalin määrää • Vaihda • Kiristä säiliö • Täytä säiliö • Pistä paikalleen tai vaihda uuteen • Aseta paikalleen • Puhdista tai käytä toista suodatinta • Puhdista • Pura ja puhdista (ks. luku 13.2) • Aseta kalvo oikeinpäin (ks. luku 13.2)
Päällystysmateriaalia tulee pisaroina ulos suuttimelta	<ul style="list-style-type: none"> • Ilmasuutin, suutin tai neula on likainen • Ruiskutus pää on asennettu väärin • Suutin löysällä • Suutintiiiviste puuttuu tai on kulunut • Suutin kulunut • Neula on kulunut 	<ul style="list-style-type: none"> • Puhdista • Asenna oikein (ks. luku 12.1) • Kiristä kiristysmutteria • Aseta ehjä suodattimen tiiviste • Vaihda • Käytä uutta ruiskutus päätä
Liian suuri sumutus	<ul style="list-style-type: none"> • Materiaalimäärä liian suuri • Suutin likainen • Pinnoitusaine liian paksujuoksuinen • Ei paineen muodostusta säiliössä • Ilmansuodatin erittäin likainen • Liian vähän ilmaa 	<ul style="list-style-type: none"> • Aineen määrän vähentäminen • Puhdista • Ohenna • Kiristä säiliö • Vaihda (ks. luku 13.1) • Nosta ilmamäärää
Ruiskutussuihku sykkivä	<ul style="list-style-type: none"> • Säiliössä oleva päällystysaine loppumassa • Suutintiiiviste puuttuu tai on kulunut • Ilmansuodatin erittäin likainen • Nostoputki irti • Nousuputki / nousuputken suodatin on tukossa 	<ul style="list-style-type: none"> • Täytä • Aseta ehjä suodattimen tiiviste • Vaihda • Aseta paikalleen • Puhdista tai käytä toista suodatinta
Päällystysaine-valumia	<ul style="list-style-type: none"> • Liian paljon päällystysainetta ruiskutettu • Liian lyhyt etäisyys • Väärä ruiskutus pää 	<ul style="list-style-type: none"> • Aineen määrän vähentäminen • Pidennä etäisyyttä • Käytä toista ruiskutus päätä
Liian paljon päällystysaine-sumua (overspray)	<ul style="list-style-type: none"> • Etäisyys ruiskutettavaan kohteeseen liian suuri • Liian paljon päällystysainetta ruiskutettu • Ilmamäärä liian suuri • Pintakäsittelyaine on liian laimeaa • Väärä ruiskutus pää • Väärä suihkutustekniikka 	<ul style="list-style-type: none"> • Pienennä ruiskutus etäisyyttä • Aineen määrän vähentäminen • Vähennä ilmamäärää • Pienennä laimennusastetta • Käytä toista ruiskutus päätä • Katso luvusta 9 oikea suihkutustekniikka

HÄIRIÖ	AIHEUTTAJA	APU
Tuuletusputkeen on kulkeutunut väriä	<ul style="list-style-type: none"> • Kalvo on likainen • Kalvo on viallinen 	<ul style="list-style-type: none"> • Kalvo on puhdistettava (ks. luku 13.2) • Kalvo on vaihdettava (ks. luku 13.2)

15 TARVIKKEET JA VARAOSALISTA

15.1 TARVIKKEET

KOHTA	TILAUSNUMERO	NIMITYS
1	2321 879	Ruiskutuspää StandardSpray (keltainen) (täyd. 1000 ml säiliön kanssa) Työstää kaikki tavanomaiset lakat.
2	2321 877	Ruiskutuspää FineSpray (ruskea) (täyd. 1000 ml säiliön kanssa) Soveltuu parhaiten pieniviskoosille lakoille ja kuultoväreille.
3	2321 880	Ruiskutuspää WallSpray (täyd. 1400 ml säiliön kanssa) Tarkoitettu dispersiomaalien suihkutukseen.
4	2324 749	Kannellinen säiliö (1400 ml)
5	2350 692	Can Adapter Can Adapter -sovitimella maalipurkit voidaan kiinnittää suoraan Click&Paint-ruiskutuspäähän. Yhteensopivuus: tavalliset 750 ml:n maalipurkit (enimmäismitat $\varnothing = 102$ mm, k = 119 mm) ja 1 000 ml:n maalipurkit (enimmäismitat $\varnothing = 112$ mm, k = 132 mm)



FC 3500 -laitteessa ei voi käyttää kuumennettavaa TempSpray-ruiskutuspäätä.

15.2 VARAOSALISTA FINISHCONTROL 3500 (KUVA 26)

KOHTA	TILAUSNUMERO	NIMITYS
1	2343 946	Ilmansuodattimen kansi
2	2343 947	Ilmansuodatinsarja (3 kappaletta)
3	2343 948	Kantohihnan kiinnitin (sis. ruuvit)
4	2341 187	Kantohihna
5	0514 209	Puhdistusharja
6	2324 745	Täyttösuppilo (3 kappaletta)
7	2344 041	Tarranauha verkkolaitteen kiinnitystä varten
8	2341 100	Säilytyslaukku
9	2350 780	Pistoolin takaosa (sis. osan 1, 2.3)

15.3 VARAOSALISTA RUISKUTUSPÄÄ STANDARDSPRAY (KELTAINEN) (KUVA 27)

KOHTA	TILAUSNUMERO	NIMITYS
1	2321 879	Ruiskutuspää StandardSpray (keltainen) täyd. 1000 ml säiliön kanssa
2	2314 594	Säätövipu
3	2314 591	Suihkun säätörengas
4	2332 577	Hattumutteri (keltainen)
5	2317 807	Ilmakansi
6	2314 585	Ilma-aukko
7	2317 423	Suutin (S 4.1)
8	2323 934	Suuttimen tiiviste
9	2304 027	Ilmanvaihtoletku, venttiilin kansi, kalvo
10	0417 308	Suutinlisäkkeen O-rengas
11	2324 250	Pistoolin runko (sis. osat 8–10)
12	2319 223	Säiliön tiiviste
13	2319 222	Nostoputki
14	2324 248	Nousuputken hienosuodatin (punainen, 5 kappaletta)
	2324 249	Nousuputken karkeasuodatin (valkoinen, 5 kappaletta)
15	2322 451	Kannellinen säiliö (1000 ml)
	2315 539	Liukurasva

LAITTEEN TARKASTAMINEN

Turvallisuussyistä laitteen turvallinen käyttö tulisi varmistaa tarkistuttamalla se asiantuntijalla tarpeen mukaan, kuitenkin vähintään kerran vuodessa.

Tilapäisesti käyttämättömien laitteiden tarkastus voidaan suorittaa ennen seuraavaa käyttöönottoa.

Lisäksi tulee noudattaa kaikkia (mahdollisesti poikkeavia) kansallisia tarkastukseen ja huoltoon liittyviä määräyksiä.

Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä yhteen Wagnerin asiakaspalvelukeskuksista.

HÄVITTÄMISOHJE

Tätä tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana, vaan se täytyy kierrättää ympäristöystävällisesti elektroniikkalaiteromun hävittämisestä annetun eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EY mukaisesti, joka on saatettu osaksi kansallista lainsäädäntöä.



Käytöstä poistetut Wagner-laitteet voidaan palauttaa meille tai myyntiedustajillemme, jotka huolehtivat niiden ympäristöystävällisestä hävittämisestä. Tässä tapauksessa ota yhteyttä yhteen palvelukeskuksistamme tai myyntiedustajistamme tai suoraan meihin.

TÄRKEÄÄ TIETOA TUOTEVASTUUSTA

1.1.1990 voimaan tulleen EU-asetuksen mukaan valmistaja vastaa tuotteestaan vain siinä tapauksessa, jos kaikki osat ovat peräisin valmistajalta tai ne ovat valmistajan hyväksymiä tai jos laitteet asennetaan ja niitä käytetään asianmukaisesti. Muiden valmistajien lisätarvikkeita ja varaosia käytettäessä vastuu voi raueta kokonaan tai osittain; äärimmäistapauksissa toimivaltainen viranomainen (ammattijärjestö ja työsuojelutarkastusyksikkö) voi kieltää koko laitteen käytön.

Alkuperäisiä WAGNER-lisätarvikkeita ja varaosia käyttämällä voidaan taata kaikkien turvallisuusmääräysten täyttyminen.

TAKUUTODISTUS

(Päivitetty 1.2.2009)

1. Takuun laajuus

Kaikki ammattikäyttöön tarkoitetut Wagner-maaluslaitteet (jäljempänä nimellä tuotteet) tarkastetaan ja testataan huolella sekä niitä valvotaan tarkkaan Wagnerin laadunvarmistuksella. Wagner myöntää laajennetun takuun verkkosivulla www.wagner-group.com/profi-guarantee luetelluille tuotteille ainoastaan ammattikäyttäjälle (jäljempänä nimellä asiakas), joka on hankkinut tuotteen valtuutetusta erikoisliikkeestä. Takuu ei rajoita ostajan ja myyjän välisessä ostosopimuksessa mainittuja takuuvaatimuksia eikä laillisia oikeuksia.

Takuumme kattaa päätöksestämme riippuen tuotteen tai yksittäisten osien vaihtamisen, korjaamisen tai laitteen palauttamisen ja ostohinnan hyvittämisen. Maksamme materiaalista ja työajasta aiheutuneet kulut. Korvatut tuotteet ja osat siirtyvät omistukseemme.

2. Takuaika ja rekisteröityminen

Takuaika on 3 vuotta, teollisessa tai sitä vastaavassa käytössä, etenkin vuorotyössä tai vuokratyössä, takuaika on 1 vuosi. Bensiini- ja ilmakäyttöisille moottoreille myönnämme myös 1 vuoden takuun.

Takuaika alkaa valtuutetun erikoisliikkeen toimituspäivästä. Siihen sovelletaan alkuperäisen ostokuitin päivämäärää.

Kaikkien 1.2.2009 lähtien valtuutetusta erikoisliikkeestä hankittujen tuotteiden takuaika pitenee 2 vuodella, jos ostaja rekisteröi laitteen 4 viikon sisällä toimitusta seuraavasta päivästä lukien seuraavien ohjeiden mukaisesti.

Rekisteröityminen tehdään verkkosivulla osoitteessa www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Todisteena toimii takuutodistus sekä alkuperäinen ostokuitti, josta näkyy hankinnan ostopäivämäärä. Rekisteröinti on mahdollista vain, jos asiakas hyväksyy rekisteröinnissä annettujen tietojensa tallentamisen.

Takuusuoritukset eivät pidennä tai uusi tuotteen takuaikaa. Takuujan päätyttyä takuuta vastaan ja takuusta seuraavia vaatimuksia ei voi enää esittää.

3. Takuusuoritus

Jos takuuajana havaitaan materiaali- tai valmistusvirhe tai laitteen toimintahäiriö, takuuvaatimukset on esitettävä välittömästi, myöhäisintään kuitenkin 2 viikon kuluessa havainnosta.

Takuuvaatimukset voidaan esittää valtuutetulle erikoisliikkeelle, joka on toimittanut laitteen. Vaatimukset voidaan esittää myös käyttöohjeessa mainituille palvelukeskuksillemme. Tuote voidaan lähettää maksutta tai tuoda paikan päälle yhdessä alkuperäisen kuitin kanssa, josta käy ilmi ostopäivämäärä ja tuotteen nimi. Pidennettyä takuuajaa hyödynnettäessä myös takuutodistus täytyy liittää tuotteen mukaan.

Asiakas maksaa kulut sekä vastaa tuotteen menetysriskistä tai vaurioitumisesta toimituksen aikana siihen paikkaan, joka on ottanut takuuvaatimukset vastaan ja siitä paikasta, joka on toimittanut korjatun tuotteen.

4. Takuun piiriin kuulumattomat tapaukset

Takuuvaatimuksia ei voi esittää seuraavissa tapauksissa:

- Osat, jotka kuluvat käytössä tai muuten luonnollisesti, sekä tuotteen viat, jotka johtuvat käytössä tapahtuneesta tai muusta luonnollisesta kulumisesta. Näihin kuuluvat etenkin johdot, venttiilit, pakkaukset, suuttimet, sylinterit, männät, ainetta johtavat rungonosat, suodattimet, putket, tiivisteet, roottorit, staattorit jne. Kulumisvaurioita aiheuttavat etupäässä hankaavat pintakäsittelyaineet, esimerkiksi dispersio-, rappaus-, lasta-, liima-, lasite- ja kvartsimaalit.
- Laitteiden viat, jotka johtuvat käyttöohjeiden laiminlyömisestä, sopimattomasta ja asiattomasta käytöstä, ostajan tai kolmannen osapuolen suorittamasta virheellisestä asennuksesta tai käyttöönotosta, tarkoituksenvastaisesta käytöstä, epätavallisista ympäristöoloista, sopimattomista pintakäsittelyaineista, kemiallisista, sähkökemiallisista tai sähköisistä vaikutuksista, epäasiallisista käyttöoloista, väärällä verkkojännitteellä/-taajuudella käytöstä, ylikuormituksesta tai puutteellisesta huollosta, hoidosta tai puhdistuksesta.
- Laitteiden viat, jotka johtuvat muiden kuin Wagnerin alkuperäisten lisätarvikkeiden, täydentävien ja varaosien käytöstä.
- Tuotteet, joihin on tehty muutoksia tai laajennuksia.
- Tuotteet, joista on poistettu sarjanumero tai se on tehty lukukelvottomaksi.
- Tuotteet, joita valtuuttamattomat henkilöt ovat yrittäneet korjata.
- Tuotteet, jotka poikkeavat hieman alkuperäisestä rakenteesta, joka on laitteen arvon ja käytön kannalta merkityksellistä.
- Tuotteet, jotka on purettu osiin osittain tai kokonaan.

5. Täydentävät sääntelyt

Edellä mainitut takuut koskevat ainoastaan tuotteita, jotka on hankittu valtuutetuista erikoisliikkeistä EU- ja IVY-maissa sekä Australiassa ja joita käytetään viitemaassa.

Mikäli tarkastuksessa tulee esille, että kyseessä ei ole takuuta-paus, ostaja maksaa korjauksen.

Edellä olevat määräykset säätelevät oikeussuhteen meihin tyhjentävästi. Muut vaatimukset, erityisesti kaikenlaiset tuotteesta tai sen käytöstä syntyneet vahingot ja haitat ovat tuotevastaustulain käyttöaluetta lukuun ottamatta poissuljettu.

Takuuvaatimukset erikoisliikettä kohtaan ovat poissuljetut.

Tähän takuuseen sovelletaan Saksan lakia ja sopimus on saksankielinen. Siinä tapauksessa, että takuun saksankielisen ja muun kielisen tekstin merkitykset poikkeavat toisistaan, on saksankielinen teksti ensisijainen.

J. Wagner GmbH
Division Professional Finishing
Otto Lilienthal Strasse 18
88677 Markdorf
Germany

Oikeudet muutoksiin pidätetään

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Yksin vastuussa olevina ilmoitamme, että tämä tuote vastaa seuraavia asiaankuuluvia määräyksiä:

2006/42/EY, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

Käytetyt harmonisoidut normit:

EN 60745-1, EN 50580, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus toimitetaan tuotteen mukana. Tarvittaessa sen voi tilata jälkikäteen tilausnumerolla **2368396**.






PREKLAD PŮVODNÉHO NÁVODU NA OBSLUHU

Obsah

1	BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY	57
2	VYSVETĽUJÚCI OBRÁZOK	60
3	SYSTÉM WAGNER CLICK&PAINT	60
3.1	ČASTI STRIEKACEJ PIŠTOLE	60
4	TECHNICKÉ ÚDAJE	61
5	ÚVOD DO STRIEKANIA POSTUPOM XVLP	61
6	NANÁŠACÍ MATERIÁL	61
6.1	POVRCHOVÉ LÁTKY, KTORÉ MOŽNO POUŽIŤ	61
6.2	POVRCHOVÉ LÁTKY, KTORÉ NEMOŽNO POUŽIŤ	61
6.3	NANÁŠACIE MATERIÁLY, KTORÉ JE MOŽNÉ SPRACOVAŤ LEN S ODPOVEDAJÚCIM PRÍSLUŠENSTVOM	61
6.4	PRÍPRAVA NANÁŠACIEHO MATERIÁLU	61
7	NASTAVENIE STRIEKACEJ PIŠTOLE FARBY	62
7.1	NASTAVENIE POŽADOVANÉHO NÁSTREKU	62
7.2	NASTAVENIE MNOŽSTVA MATERIÁLU	62
7.3	NASTAVENIE MNOŽSTVA VZDUCHU	62
7.4	NASTAVENIE PONORNEJ RÚRKY	62
8	UVEDENIE DO PREVÁDZKY	62
9	TECHNIKA NÁSTREKU	63
10	PRERUŠENIE PRÁCE	63
11	TRANSPORT	63
12	ODSTAVENIE Z PREVÁDZKY A ČISTENIE	63
12.1	ZLOŽENIE	64
13	ÚDRŽBA	64
13.1	VZDUCHOVÝ FILTER	64
13.2	ODVZDUŠŇOVACÍ VENTIL	64
14	ODSTRAŇOVANIE PORÚCH	65
15	PRÍSLUŠENSTVO A ZOZNAM NÁHRADNÝCH DIELOV	66
15.1	PRÍSLUŠENSTVO	66
15.2	ZOZNAM NÁHRADNÝCH DIELOV FINISHCONTROL 3500	66
15.3	ZOZNAM NÁHRADNÝCH DIELOV NÁSADEC POSTREKOVAČA STANDARDSPRAY	67
	KONTROLA ZARIADENIA	68
	POKYN PRE LIKVIDÁCIU	68
	DÔLEŽITÁ POZNÁMKA K ZÁRUKÉ VÝROBKU	13

VYHLÁSENIE O ZÁRUKU	13
Vyhlasenie o zhode EÚ	14

Vysvetlenie použitých symbolov

	Tento symbol poukazuje na potenciálne nebezpečenstvo pre vás, resp. pre prístroj. Pod týmto symbolom nájdete dôležité informácie tom, ako zabrániť poraneniam a poškodeniam prístroja.
	Označuje tipy pri aplikácii a iné obzvlášť užitočné informácie.
	Poukazuje na príslušnú kapitolu v návode na obsluhu a informácie k obrázkom, ktoré sú v ňom uvedené.
	Nastavenie pre široký prúd rozprašovania
	Nastavenie pre úzky prúd rozprašovania

1 BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Musia sa dodržiavať všetky právne predpisy a bezpečnostné požiadavky.

Pozorne si prečítajte návod na obsluhu a potom postupujte podľa pokynov uvedených v tomto návode, aby ste predišli nebezpečenstvám.

1. Bezpečnosť na pracovisku

- a) V pracovnom priestore udržiavajte poriadok a zaistite dobré osvetlenie. Neporiadok alebo neosvetlené pracovné priestory môžu byť zdrojom úrazov.
- b) S nástrojom nepracujte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, kde sa nachádzajú horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické nástroje produkujú iskry, ktoré môžu spôsobiť vznietenie prachu alebo páru.
- c) Počas používania elektrického nástroja sa musia deti a ostatné osoby nachádzať v dostatočnej vzdialenosti. V prípade odchýlky môžete stratiť kontrolu nad nástrojom.

2. Elektrická bezpečnosť

- a) Napájacia zástrčka nástroja sa musí hodiť do zásuvky. Zástrčka sa v žiadnom prípade nesmie meniť. S nástrojmi s ochranným uzemnením nepoužívajte adaptérovú zástrčku. Pri používaní nemenených zástrčiek a vhodných zásuviek sa znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- b) Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú trubice, vykurovacie telesá, sporáky a chladničky. V prípade uzemnenia tela vzniká zvýšené riziko zásahu elektrickým prúdom.
- c) Uchovávajte nástroj mimo dosahu dažďa a vlhkosti. Vniknutie vody do elektrického nástroja zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- d) Nepoužívajte kábel na iný účel, ako bol určený, napr. na nosenie alebo zavesenie nástroja či na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Uchovávajte kábel mimo dosahu vysokých teplôt, oleja, ostrých hrán a pohybujúcich sa častí nástroja. Poškodený alebo zamotaný kábel zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- e) Ak používate elektrické náradie na voľnom priestranstve, použite len také predĺžovacie káble, ktoré sú vhodné taktiež na vonkajšie použitie. Použitie predĺžovacieho kábla vhodného na používanie vonku znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.

f) Ak je nutné používať zariadenie vo vlhkom prostredí, použite prúdový chránič. Použitie prúdového chrániča zabraňuje vzniku nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom.

3. Bezpečnosť osôb

- a) Práci s elektrickým nástrojom venujte náležitú pozornosť a postupujte pri nej opatrne. Nástroj nepoužívajte, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu či liekov. Chvilková nepozornosť pri používaní nástroja môže viesť k vážnym zraneniam.
- b) Noste osobné ochranné prostriedky a vždy používajte ochranné okuliare. Nosenie osobných ochranných prostriedkov, ako je maska proti prachu, protišmyková ochranná obuv, ochranná prilba či ochrana sluchu, používaných v závislosti od typu a použitia elektrického nástroja, znižuje riziko zranení.
- c) Zabráňte neúmyselnému uvedeniu do prevádzky. Skôr ako elektrické náradie pripojíte k napájacemu zdroju, zdvihnete ho, alebo ho budete prenášať, uistite sa, že je vypnuté. Ak máte pri prenášaní nástroja prst na spínači alebo ak nástroj pripojíte na elektrickú sieť zapnutú, môže dôjsť k úrazu.
- d) Pred zapnutím nástroja odstráňte z jeho blízkosti nastavovacie nástroje a skrutkové kľúče. Nástroj alebo kľúč, ktorý sa zachytí v rotujúcej časti nástroja, môže spôsobiť zranenia.
- e) Pri práci zaujmte stabilný postoj. Stojte bezpečne a neustále udržiavajte rovnováhu. V prípade neočakávaných situácií tak budete mať nástroj lepšie pod kontrolou.
- f) Noste vhodné oblečenie. Nenoste dlhý odev ani šperky. Zaistite, aby ste mali vlasy, odev a rukavice v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.
- g) Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a/alebo vedomostí, iba ak, by boli pod dohľadom alebo by im poskytla osoba zodpovedná za ich bezpečnosť pokyny na používanie zariadenia. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nebudú hrať.

4. Používanie a zaobchádzanie s elektrickým náradím

- a) **Nástroj nepreťažujte. Na prácu používajte elektrický nástroj, ktorý je na ňu určený.** S vhodným elektrickým nástrojom pracujte v rámci stanovenej oblasti výkonov, je to vhodné a bezpečné.
- b) **Nepoužívajte elektrický nástroj s pokazeným spínačom.** Elektrický nástroj, ktorý nemožno zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečný a je nutné opraviť ho.
- c) **Skôr ako vykonáte nastavenie nástroja, vymeníte príslušenstvo či nástroj odložíte, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.** Toto preventívne opatrenie zabráni neúmyselnému zapnutiu nástroja.
- d) **Nepoužívané elektrické nástroje uchovávajte mimo dosahu detí. Nedovoľte, aby nástroj obsluhovali osoby, ktoré s tým nie sú oboznámené alebo nečítali tieto pokyny.** Elektrické nástroje obsluhované neskúsenými osobami predstavujú nebezpečenstvo.
- e) **Vykonávajte dôkladnú údržbu nástroja.** Kontrolujte, či pohyblivé časti nástroja bezchybne fungujú a nie sú zaseknuté, či jednotlivé časti nie sú porušené alebo poškodené, čo by malo vplyv na funkčnosť nástroja. Poškodené časti nechajte pred použitím nástroja opraviť. Mnoho úrazov je spôsobených nedostatočnou údržbou elektrických nástrojov.
- f) **Elektrický nástroj, príslušenstvo, vkladacie nástroje atď. používajte vsúlade s týmito pokynmi a tak, ako je predpísané pre tento špeciálny typ nástroja.** Berte pritom do úvahy pracovné podmienky a vykonávanú činnosť. Použitie elektrických nástrojov na iný ako stanovený účel môže viesť k vzniku nebezpečných situácií.

5. Servis

- a) **Opravu nástroja smú vykonávať výhradne kvalifikovaní odborníci apomocou originálnych náhradných dielov.** Bude tak zaistené, že bezpečnosť nástroja zostane zachovaná.
- b) **V prípade poškodenia kábla sieťového pripojenia prístroja musí byť kábel vymenený výrobcem alebo zákaznickým servisom či inou podobne kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k ohrozeniu zdravia.**

Bezpečnostné pokyny pre zariadenia na nanášanie farby

1. **Nebezpečenstvá požiaru a výbuchu**
Pri striekaní horľavých náterových materiálov a pri nezávislej tvorbe náterového materiálu a pár rozpúšťadla vznikajú v pracovnom priestore horľavé plyny (nebezpečná zóna).
Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu zápalnými zdrojmi v tejto nebezpečnej zóne.
Samotný elektricky ovládaný postrekovač obsahuje možné zápalné zdroje (iskrenie motora pri zapínaní a vypínaní motora, v sieťovej zástrčke pri zasúvaní a vyťahovaní, pri striekacej pištoli možnou statickou elektrinou).

-> Zariadenie sa nesmie používať v prevádzkových priestoroch spadajúcim pod nariadenie o ochrane pred výbuchom.

-> Nepoužívajte horľavé náterové hmoty a čistiace prostriedky -> dodržujte listy s údajmi o produkte!

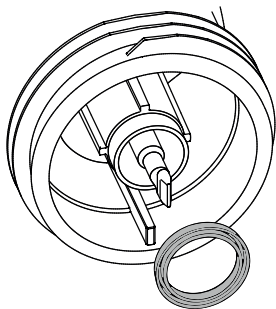
-> Vždy uzavrite zväzky s farbami alebo rozpúšťadlami v blízkosti zariadenia.

-> Pri čistení jednotky s horľavými rozpúšťadlami odpojte zariadenie od elektrickej siete a dôkladne ho očistite štetcom a handričkou. Pred opätovným uvedením do prevádzky zabezpečte, aby viac nezostali žiadne zvyšky rozpúšťadla. Nechajte vyčistené časti úplne vysušiť.

2. **POZOR! NEBEZPEČIE PORANENIA!**
Rozprašovaný lúč nemierte na ľudí alebo zvieratá.
3. Pri striekacích prácach používajte vhodnú ochranu dýchacích ciest. Používateľ musí mať k dispozícii ochrannú dýchaciu masku. Aby sa zabránilo chorobám z povolania, je potrebné dodržiavať pokyny výrobcov použitých látok, rozpúšťadiel a čistiacich prostriedkov počas prípravy, spracovania a čistenia zariadenia. Pri ochrane pokožky je potrebný ochranný odev, ochranné okuliare, rukavice a prípadne krém na ochranu pokožky.
4. **Pozor: Pri prácach so systémom striekania farieb v miestnostiach aj v otvorených priestoroch sa musí dbať na to, aby sa v priestore systému rozprašovania farby netvorili žiadne pary obsahujúce rozpúšťadlá.** Pri prácach v miestnostiach sa musí zabezpečiť dostatočné vetranie na odstránenie výparov rozpúšťadla.

5. **Pozor: Zariadenie nie je chránené voči striekajúcej vode. Nesmie byť prevádzkované v daždi, ani ostriekané vodou alebo ponorené do tekutiny. Zariadenie nepoužívajte vo vlhkom alebo mokrom prostredí.**

6. **Pozor! Nikdy nepoužívajte prístroj s chýbajúcim, poškodeným alebo nesprávne namontovaným tesnením trysky. Pri chýbajúcom, poškodenom alebo nesprávne namontovanom tesnení trysky, môže do zariadenia vniknúť kvapalina, čím sa zvýši riziko úrazu elektrickým prúdom. Pred každým použitím skontrolujte tesnenie trysky.**



7. Prístroj smie byť prevádzkovaný len s funkčným ventilom. Ak sa do odvodušňovacej hadici dostane farba (obr. 1, poz. 19), nepokračujte ďalej v prevádzke zariadenia! Demontujte vyčistite a vymeňte odvodušňovaciu hadicu, ventil a membránu a popr. membránu vymeňte.

8. Nekladte naplnenú striekaciu pištoľ.

9. Odsávacie zariadenia musia byť zhotovené zo strany zákazníka podľa miestnych predpisov.

10. Nanášajúce obrobky sa musia uzemniť.

11. Dávajte pozor na nebezpečenstvá, ktoré môže spôsobiť rozprášená látka, a rovnako rešpektujte nápisy na nádobách a pokyny od výrobcu látky.

12. V žiadnom prípade nerozprašujte látky, ktorých nebezpečnosť nie je známa.

13. Pred rozobratím rozprašovacieho násadca uvoľnite tlak otočením nádoby.

14. Pred všetkými prácami na zariadení odpojte sieťovú zástrčku zo zásuvky.

15. Práce alebo opravy elektrického zariadenia smie vykonávať len kvalifikovaný elektrikár. Aj vtedy, keď sú v návode na obsluhu uvedené pokyny. Pri nesprávnej inštalácii sa nepreberá žiadna záruka.

2 VYSVETĽUJÚCI OBRÁZOK (OBR. 1)

POL.	NÁZOV	POL.	NÁZOV
1	Tryska	14	Kryt spúšte (ovláda turbínový spínač → materiál je dopravovaný)
2	Vzduchový uzáver	15	Zásobník
3	Nastavovacia páka šírky rozprašovacieho prúdu (tvorovanie vzduchu)	16	Stúpacia trubica
4	Regulačný prstenec roviny lúča striekania (vertikálne/horizontálne)	17	Tesnenie nádoby
5	Uzavretá matica	18	Ventil
6	Násadec postrekovača kompl.	19	Vzduchová hadica
7	Regulátor množstva materiálu	20	Čistiaca kefa
8	Zavesenie pre nosený popruh	21	Filter ponornej rúrky jemný (červený) Filter ponornej rúrky hrubý (biely)
9	Zablokovanie krytu vzduchového filtra	22	Plniaci lievik (3 ks)
10	Kryt vzduchového filtra	23	Náhradný vzduchový filter (3 ks)
11	Regulácia množstva vzduchu	24	Nosný popruh (pre zariadenie a prepravný kufor)
12	Sieťový kábel	25	Prepravný kufor
13	Uzáver Click&Paint	26	Upínacia páska upevnenie sieťového kábla

3 SYSTÉM WAGNER CLICK&PAINT

Systém Wagner Click&Paint umožňuje rýchlu a jednoduchú výmenu prednej časti pištole (rozprašovacieho násadca). To umožňuje rýchlu výmenu materiálu bez čistenia a ponúka správny nástroj pre každý materiál a každé použitie.

K dispozícii sú nasledujúce rozprašovacie násadce:

Násadec postrekovača	Oblasť použitia
StandardSpray (žltý) Obj. č. 2321 879	Rozprašovací násadec so štrbinovou tryskou a so 1000 ml zásobníkom z ušľachtilej ocele. Spracováva všetky bežné laky.
FineSpray (hnedý) Obj. č. 2321 877	Rozprašovací násadec s okrúhrou tryskou a so 1000 ml zásobníkom z ušľachtilej ocele. Ideálne vhodný pre laky a lazúry s nízkou viskozitou.
WallSpray (biely) Obj. č. 2321 880	Disperzný rozprašovací nástavec so štrbinovou tryskou a plastovou nádobou s objemom 1400 ml. Zladený na spracovanie disperzií a latexových farieb.

3.1 ČASTI STRIEKACEJ PIŠTOLE

Pre zostavenie nasadíte rozprašovací násadec do jednotky FC 3500 tak, aby obidve šípky smerovali proti sebe.

Otočte FC 3500 v smere šípky o 90°, kým počutelné nezacvakne. (Obr. 2)

Ak chcete odstrániť rozprašovací násadec, stlačte uzáver (obrázok 2, A) pod držadlom spúšte smerom nadol a otočte rozprašovací násadec o 90°.

4 TECHNICKÉ ÚDAJE



Napätie:	230 V~, 50 Hz
Príkion:	700 W
Rozprašovací výkon:	220 W
Obsah nádržky:	1000 ml
Sieťový kábel:	4 m
Trieda ochrany:	I
Akustická hladina:*	74 dB (A)
Kolisavosť K:	4 dB (A)
Výkon akustického tlaku:*	87 dB (A)
Kolisavosť K:	4 dB (A)
Intenzita kmitania:*	<2,5 m/s ²
Kolisavosť K:	1,5 m/s ²
Hmotnosť (motorový ventilátor a striekacia pištoľ):	2,3 kg

* Merané podľa EN 50144-2-7:2000.

5 ÚVOD DO STRIEKANIA POSTUPOM XVLP

XVLP (Extra Volume Low Pressure) je nízkotlaková technika striekania, ktorá pracuje s vysokým objemom vzduchu a nízkym tlakom vzduchu. Hlavnou výhodou tejto techniky striekania je nepatrné tvorenie hmly z farby. Výsledkom je zníženie nákladov nanášania na minimum.

V porovnaní s bežnou aplikáciou nanášania sa dosahuje vysoká hospodárnosť a optimálna kvalita povrchu pri súčasnej ochrane životného prostredia.

Popis funkcie

Systém striekania farby sa skladá z motorového ventilátora, ktorý dodáva vzduch rozstrekaču do striekacej pištole. V striekacej pištole sa časť vzduchu rozstrekača používa na naplnenie tlaku nádoby. Týmto tlakom sa nanášací materiál

dopravuje cez ponornú rúrku do trysky a tam sa rozprašuje so zvyšným vzduchom rozprašovača.

Všetky požadované nastavenia pre práce (napr. množstvo materiálu) sa môžu vykonať priamo na pištole.

Oblasť použitia

FC 3500 je vhodný pre malé a stredne veľké projekty s plochou **max. 50 m²**.

6 NANÁŠACÍ MATERIÁL

6.1 POVRCHOVÉ LÁTKY, KTORÉ MOŽNO POUŽIŤ

Lakové farby s obsahom rozpúšťadla riediteľné vodou, moridlá, lazúry, impregnácie, oleje, priesvitné smalty, laky zo syntetických živíc, farebné laky, alkydové živicové laky, základné nátery, laky pre výhrevné telesá, kladivkový tepaný lak, farby na ochranu proti korózii, efektívne laky, štruktúrne laky

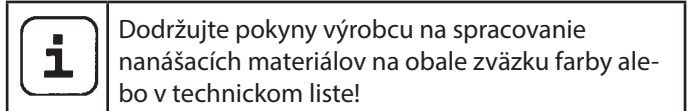
6.2 POVRCHOVÉ LÁTKY, KTORÉ NEMOŽNO POUŽIŤ

Materiály, ktoré obsahujú silne brúsiace častice, omietky, fasádové farby, lúhy a náterové materiály s obsahom kyselín. Horľavé nanášané ochranné látky.

6.3 NANÁŠACIE MATERIÁLY, KTORÉ JE MOŽNÉ SPRACOVAŤ LEN S ODPOVEDAJÚCIM PRÍSLUŠENSTVOM

Farba na vnútorné steny (disperzie a latexová farba)

6.4 PRÍPRAVA NANÁŠACIEHO MATERIÁLU



Čistota nanášacieho materiálu:

Pre správne fungovanie jemného striekacieho systému je absolútnym predpokladom čistý nanášací materiál. Ak by mali byť obavy týkajúce sa znečistenia, odporúča sa filtrovať nanášací materiál cez jemne pletené sito.

Spracovanie nanášacieho materiálu násadcom rozprašovača StandardSpray (žltý)

Nanášací materiál	Spracovanie	Poznámky
Lakové farby s obsahom rozpúšťadla	Dodržiavať údaje výrobcu	
Lakové farby s obsahom riediteľné vodou	Dodržiavať údaje výrobcu	
Moridlá, lazúry, impregnácie, oleje	Nezriedený	Odporúčaná rozprašovacia násada FineSpray (hnedá)

Priesvitné smalty, laky zo syntetických živíc, farebné laky, alkydové živicové laky	Dodržiavať údaje výrobcu	
Základné nátery, laky pre výhrevné telesá, kladivkový tepaný lak	Dodržiavať údaje výrobcu	
Farby na ochranu proti korózii, efektívne laky	Dodržiavať údaje výrobcu	
Multifarebné farby, štruktúrne laky	Dodržiavať údaje výrobcu	Odporúčaná rozprašovacia násada WallSpray (biely)

7 NASTAVENIE STRIEKACEJ PIŠTOLE FARBY

7.1 NASTAVENIE POŽADOVANÉHO NÁSTREKU

	VÝSTRAHA: Nikdy nestláčajte kohútik počas nastavovania vzduchového uzáveru.
------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------

Otočením čierneho nastavovacieho krúžku (obr. 3, 1) je možné určiť smerovanie rozprašovacieho prúdu.

- A Vodorovný plochý prúd** → pre zvislé plochy
- B Zvislý plochý prúd** → für vodorovné plochy


Dodatočne možno prepínať medzi širokým (▶) kompaktným (▶) prúdom rozprašovania s nastavovacou pákou (obr. 4, 1).

7.2 NASTAVENIE MNOŽSTVA MATERIÁLU (OBR. 5)

Množstvo materiálu je možné postupne nastaviť otáčaním regulátora množstva materiálu (obr. 5, 1) od stupňa 1 (minimálny) až po stupeň 12 (maximálny).

7.3 NASTAVENIE MNOŽSTVA VZDUCHU (OBR. 6)

Otočte regulátor prietoku vzduchu (obr. 6, 1) v smere hodinových ručičiek, aby ste zvýšili množstvo vzduchu, alebo proti smeru hodinových ručičiek, aby sa znížil množstvo vzduchu (dbajte na šípku na telese pištole).

	Správne nastavenie množstva vzduchu a materiálu je rozhodujúce pre rozprašovanie, tvorenie hmly z farby a pracovná rýchlosť.
------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

7.4 NASTAVENIE PONORNEJ RÚRKY

Pri správnej polohe stúpajúcej trubice sa môže obsah nádoby vystriekať takmer bezo zvyšku.

Pri práci na ležiacich objektoch:

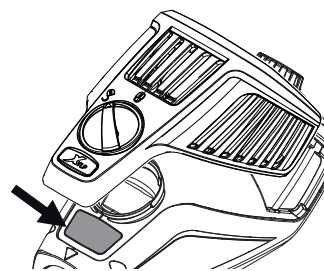
Stúpajúcu trubicu otočte dopredu. (Obr. 7 A)

Striekacie práce pri objektoch nachádzajúcich sa nad hlavou: Stúpajúcu trubicu otočte dozadu. (Obr. 7 B)


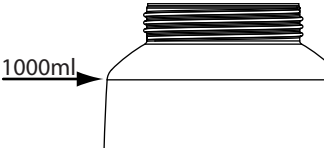
8 UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Pred pripojením do siete skontrolujte, či sa sieťové napätie zhoduje s údajom na výkonnovom štítku.


Pripojenie musí byť vykonané cez predpisovo uzemnený ochranný kontakt zásuvky.




1. Odskrutkujte nádobu z rozprašovacieho násadca.
2. Naplňte pripravenú nanášaciu farbu.

	Do nádoby naplňte maximálne 1000 ml.	
-------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------

3. V závislosti od použitého nanášacieho materiálu nasadte príslušný filter na ponornú rúrku (obr. 9, 1).
Nízko viskózne nanášacie → Jemný filter (červený) materiály
Vysoko viskózne nanášacie → Hrubý filter (biely) materiály
4. Vyrovnajte stúpajúcu trubicu (obr. 7)
5. Naskrutkujte nádobu na rozprašovací násadec.
6. Rozprašovací násadec a FC 3500 vzájomne spojte. (Obr. 2)

	Pri práci odporúčame prevesiť FC 3500 pomocou dodaného nosného popruhu. V dôsledku toho je hmotnosť FC 3500 lepšie rozložená a je možné pracovať bez únavy.
-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

7. Pripevnite oba háčiky karabíny nosného popruhu na zavesenie. (Obr. 8)

	V prípade potreby môže byť nosný pás tiež namontovaný na druhej strane FC 3500. Uvoľnite za tým účelom obe skrutky rôznych veľkostí (obr. 8, 1). Namontujte záves na druhej strane zasunutím skrutiek do príslušných otvorov. Pozor, použite len dodané skrutky. Skrutky s nesprávnou dĺžkou alebo priemerom môžu poškodiť zariadenie. Skrutky nikdy pevne nezaťahujte bez zavesenia.
-------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

8. Zastrčte zástrčku.
9. Zariadenie je teraz pripravené na prevádzku.

9 TECHNIKA NÁSTREKU

i FC 3500 má kryt spúšte s 2 tlakovými polohami. V prvej polohe stlačenia sa spustí turbína. Ak sa kryt spúšte potiahne ďalej, dopravuje sa materiál.

Potiahnite kryt spúšte na striekacom stroji farby.

Vykonajte skúšku rozprašovaním na kus lepenky, aby ste správne nastavili rozprašovací vzor, šírku striekacieho prúdu, množstvo materiálu a vzduchu.

Držte striekaciu pištoľ farby zvislo a rovnomerne vo vzdialenosti asi 3 – 20 cm od rozprašovacieho predmetu. (Obr. 10)

Pohybujte striekacou pištoľou rovnomerne buď priečne alebo nahor a nadol. Rovnomerným vedením striekacej pištole docielite jednotnú kvalitu povrchu.

Začnite mimo predmetu striekania a zabráňte prerušeniam na predmete rozprašovania.

Ak sa vytvorí príliš veľa hmlы z farby, musí sa optimalizovať množstvo vzduchu a materiálu, ako aj vzdialenosť od objektu.

10 PRERUŠENIE PRÁCE

1. Vytiahnite sieťovú zástrčku.
2. V prípade dlhších prestávok nádobu odvzdušnite krátkym otvorením a následným zatvorením.
3. Po prerušení prác vyčistite otvory trysky.

i Pri použití rýchloschnúcich alebo dvojzložkových nanášacích materiálov je nevyhnutné prepláchnuť zariadenie vhodným čistiacim prostriedkom počas doby spracovania, inak sa dá zariadenie vyčistiť len s veľkou námahou, príp. sa môže dokonca poškodiť.

11 TRANSPORT

! **POZOR! Naplnené nádoby musia byť pri preprave pevne uzatvorené v kufríku. Nekladte kufor na bok, ak obsahuje plnené nádoby.**

1. Zveste nosný popruh zo zariadenia a pripevnite ho na kufor. (Obr. 24)
2. Vložte FC 3500 a príslušenstvo do kufríka, ako je znázornené na obrázku 25, a zaistite ho gumovými pásmi.



12 ODTAVENIE Z PREVÁDZKY A ČISTENIE

i Pre bezchybnú prevádzku musí byť zariadenie FC 3500 dôkladne každý deň vyčistené.

1. Zatláčte uzáver (obr. 2, A) mierne nadol. Pootočte rozprašovací násadec a turbínu proti sebe a navzájom ich oddelte.

! **VÝSTRAHA! Zadnú časť pištole nikdy nevkładajte pod prúd vody ani neponárajte do tekutiny. Plášť očistite len namočenou handrou.**


2. Odskrutkujte zásobník. Prelejte zostávajúci nanášací materiál z nádoby na farbu do pôvodného zväzku.
3. Nádobu a ponornú rúrku predbežne pomocou štetca a vhodného čistiaceho prostriedku vyčistite. Vyčistite odvzdušňovací otvor (obr. 9, 2)
4. Do nádoby naplňte **nehorľavé** rozpúšťadlo, príp. vodu. Odskrutkujte zásobník.
Na čistenie nerozprašujte horľavé materiály.

! **Pri čistení jednotky s horľavými rozpúšťadlami odpojte zariadenie od elektrickej siete a dôkladne ho očistite štetcom a handričkou. Pred opätovným uvedením do prevádzky zabezpečte, aby viac nezostali žiadne zvyšky rozpúšťadla. Nechajte vyčistené časti úplne vysušiť.**


5. Rozprašovací násadec a FC 3500 vzájomne spojite. (Obr. 2)
6. Potiahnite kryt spúšte a rozprašovací násadec prepláchnite. Opakujte vyššie uvedený postu, kým z trysky nebude vychádzať čisté rozpúšťadlo, resp. voda.
7. Vytiahnite sieťovú zástrčku a oddelte pištoľ.
8. Odskrutkujte nádobu a vyprázdňte ju. Vytiahnite stúpaciu trubicu s tesnením nádoby. (Obr. 11)

ZLOŽENIE

9. Vyčistíte ponornú rúrku a sacie hrdlo v rozprašovacom násadci pomocou čistiacej kefy. (Obr. 12)

	POZOR! Tesnenia, membrány a otvory dýzy alebo vzduchové otvory striekacej pištole nikdy nečistíte ostrými kovovými predmetmi. Ventiláčna hadica a membrána sú len podmiennečne odolné proti rozpúšťadlám. Nevkladajte ich do rozpúšťadiel, iba ich utrite.
----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


10. Opatrne stiahnite nastavovací krúžok (obr. 13, 1) z prírubovej matice (2). Odskrutkujte prírubovú maticu (2), odstráňte vzduchový uzáver (3), trysku (4) a tesnenie trysky (5). Dôkladne vyčistíte všetky časti.

	Zvlášť starostlivo vyčistíte medzipriestory na ihle. (Obr. 14)
----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------


11. Vyčistíte vonkajšiu časť nádoby handričkou namočenou v rozpúšťadle, príp. vode.
12. Diely znova zmontujte (pozri zloženie).

12.1 ZLOŽENIE

	POZOR! Pri montáži postupujte presne podľa nasledujúcich krokov. Inak sa môže rozprašovací násadec poškodiť.
------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


	Pozor! Nikdy nepoužívajte prístroj s chýbajúcim, poškodeným alebo nesprávne namontovaným tesnením trysky. Pri chýbajúcom, poškodenom alebo nesprávne namontovanom tesnení trysky, môže do zariadenia vniknúť kvapalina, čím sa zvýši riziko úrazu elektrickým prúdom.
------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



- Nasuňte tesnenie trysky na ihlu tak, aby drážka (štrbina) smerovala od rozprašovacieho násadca. (Obr. 15)
- Umiestnite trysku s vybratím nadol na ihlu.
Pozor: Poloha ihly musí zodpovedať otvoru trysky. (Obr. 16)
- Vložte vzduchový uzáver na trysku (všimnite si vybratie vo vzduchovom uzávere). (Obr. 17)
- Zaskrutkujte prírubovú maticu. (Obr. 18)
- Zacvaknite nastavovací krúžok v prírubovej matici. (Obr. 19) Uistite sa, aby obe vybrania na nastavovacom krúžku sa zachytili v rohoch vzduchového uzáveru a že páčka na nastavenie rozprašovacieho prúdu je umiestnená na kolíku.
- Tesnenie nádoby nasadte zospodu na stúpaciu trubicu a posuňte až k osadeniu. Pritom zľahka otáčajte tesnením nádoby.
- Stúpaciu trubicu s tesnením nádoby zasuňte do telesa pištole.

	Aby bola montáž pištole jednoduchšia, po čistení naneste na O-krúžok na prednej časti pištole (obr. 20) hrubú vrstvu mazacieho tuku (je priložený).
-----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


13 ÚDRŽBA

13.1 VZDUCHOVÝ FILTER


	Pozor! Nikdy nepoužívajte zariadenie so špinavým alebo chýbajúcim vzduchovým filtrom, mohlo by dôjsť k nasávaniu nečistôt a ovplyvniť prevádzku zariadenia. Pred každým začiatkom práce skontrolujte vzduchový filter.
-----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- Vyťahnite sieťovú zástrčku.
- Odomknite veko priečinku vzduchového filtra  (obr. 21) a zložte ho.
- V závislosti od znečistenia vzduchový filter vyčistíte (vyfúknete) alebo vymeňte (obr. 22, 1).
- Čistý vzduchový filter na zasuňte do držiakov (obr. 22, 2) na ľavej a pravej strane (dbať na tvar vzduchového filtra a priečinku).
- Nasadte znovu kryt priečinku vzduchového filtra a zaistite ho .

13.2 ODVZDUŠŇOVACÍ VENTIL

	Ak sa farba dostala do odvzdušňovacej hadici, postupujte nasledovne:
-------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------

- Vzduchovú hadicu (obr. 23, 1) vyťahnite nahor z telesa pištole. Naskrutkujte veko ventilu (2). Vyberte membránu (3). Všetky diely dôkladne vyčistite.

	POZOR! Odvzdušňovacia hadica a membrána sú len čiastočne odolné voči rozpúšťadlám. Nevkladajte ich do rozpúšťadiel, iba ich utrite.
-------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- Umiestnite membránu s kolíkom dopredu do krytu ventilu (pozri označenie na telese pištole).
- Nastavte teleso pištole na hlavu a zospodu naskrutkujte kryt ventilu.
- Vzduchovú hadicu nasadte na veko ventilu a na vsuvku na telese pištole.

14 ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

PORUCHA	PRÍČINA	POMOC
Zariadenie nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> • Žiadne sieťové napätie nie je k dispozícii 	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolovať
Z trysky nevychádza povrchová látka	<ul style="list-style-type: none"> • Zapchatá tryska • Príliš malé množstvo materiálu • Tesnenie nádrže farby je poškodené • V zásobníku sa nezvyšuje tlak • Nádoza je prázdna • Odvzdušňovacia hadica je uvoľnená/ poškodená • Uvoľnená stúpacia trubica • Ponorná rúrka/filter ponornej rúrky je upchatý • Odvzdušňovací otvor na ponornej rúrke je upchatý • Membrána je zalepená • Membrána je obrátená nahor 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistite • Zvýšiť množstvo materiálu • Vymeňte • Utiahnite zásobník • Doplniť • Vložte alebo vymeňte • Upevnite • Vyčistite, príp. použite iný filter • Vyčistite • Demontujte a vyčistite (p. kapitolu 13.2) • Vložte membránu správnym smerom (p. kapitolu 13.2)
Z trysky kvapká povrchová látka	<ul style="list-style-type: none"> • Vzduchový uzáver, tryska alebo ihla sú špinavé • Násadec na rozprašovanie je nesprávne zmontovaný • Uvoľnená tryska • Tesnenie trysky chýba alebo je opotrebované • Opotrebovaná tryska • Ihla je opotrebovaná 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistite • Zmontujte ho správne (p. kapitolu 12.1) • Utiahnite prírubovú maticu • Vložte neporušené tesnenie trysky • Vymeňte • Použite nový násadec na rozprašovanie
Príveľmi nepresné rozprašovanie	<ul style="list-style-type: none"> • Množstvo materiálu je príveľké • Znečistená tryska • Príliš hustá náterová hmota • Prinízke zvyšovanie tlaku v zásobníku • Silne znečistený vzduchový filter • Nedostatočné množstvo vzduchu 	<ul style="list-style-type: none"> • Redukovanie množstva materiálu • Vyčistite • Zriedte • Utiahnite zásobník • Vymeňte (p. kapitolu 13.1) • Zvýšenie množstva vzduchu
Nástrek pulzuje	<ul style="list-style-type: none"> • Blíži sa vyčerpanie povrchovej látky v zásobníku • Tesnenie trysky chýba alebo je opotrebované • Silne znečistený vzduchový filter • Uvoľnená stúpacia trubica • Ponorná rúrka/filter ponornej rúrky je upchatý 	<ul style="list-style-type: none"> • Doploťe • Vložte neporušené tesnenie trysky • Vymeňte • Upevnite • Vyčistite, príp. použite iný filter
Zatečená povrchová látka	<ul style="list-style-type: none"> • Nanesenej príveľa povrchovej látky • Príliš malá vzdialenosť • Nesprávny násadec na rozprašovanie 	<ul style="list-style-type: none"> • Redukovanie množstva materiálu • Zvýšte vzdialenosť • Použite iný násadec na rozprašovanie

PORUCHA	PRÍČINA	POMOC
Prisilné zahmlenie povrchovej látky (overspray)	<ul style="list-style-type: none"> • Priveľká vzdialenosť od striekaného objektu • Množstvo materiálu je priveľké • Nadmerné množstvo vzduchu • Nanášací materiál je príliš zriedený • Nesprávny násadec na rozprašovanie • Nesprávna technika rozprašovania 	<ul style="list-style-type: none"> • Zmenšíte vzdialenosť striekania • Redukovanie množstva materiálu • Zníženie množstva vzduchu • Znížte stupeň riedenia • Použite iný násadec na rozprašovanie • Informácie o správnej technike rozprašovania pozri v kapitole 9
Farba vo vzduchovej hadici	<ul style="list-style-type: none"> • Membrána je znečistená • Membrána je chybná 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistite membránu (p. kapitolu 13.2) • Vymeňte membránu (p. kapitolu 13.2)

15 PRÍSLUŠENSTVO A ZOZNAM NÁHRADNÝCH DIELOV

15.1 PRÍSLUŠENSTVO

POL.	OBJ. Č.	NÁZOV
1	2321 879	Násadec postrekovača StandardSpray (žltý) (vrátane nádoby 1000 ml) Spracováva všetky bežné laky.
2	2321 877	Násadec postrekovača FineSpray (hnedý) (vrátane nádoby 1000 ml) Ideálne vhodný pre laky a lazúry s nízkou viskozitou.
3	2321 880	Násadec postrekovača WallSpray (vrátane nádoby 1400 ml) Zladený na spracovanie disperzií.
4	2324 749	Nádoba (1400 ml) s vekom
5	2350 692	Can Adapter Pomocou adaptéra Can môžete plechovky s farbou pripevniť priamo na rozprašovací násadec Click&Paint. Vhodné pre: Štandardne dostupné plechovky na farbu s obsahom 750 ml (maximálne rozmery $\varnothing = 102$ mm, $v = 119$ mm) a 1000 ml plechovky na farbu (maximálne rozmery $\varnothing = 112$ mm, $v = 132$ mm)



FC 3500 sa nedá použiť s vyhrievaným násadcom na rozprašovanie TempSpray.

15.2 ZOZNAM NÁHRADNÝCH DIELOV FINISHCONTROL 3500 (OBR. 26)

POL.	OBJ. Č.	NÁZOV
1	2343 946	Kryt vzduchového filtra
2	2343 947	Sada vzduchových filtrov (3 ks)
3	2343 948	Zavesenie pre nosný popruh (vrátane skrutiek)
4	2341 187	Nosný popruh
5	0514 209	Čistiaca kefa
6	2324 745	Plniaci lievik (3 ks)
7	2344 041	Upínacia páska upevnenie sieťového kábla
8	2341 100	Prepravný kufor
9	2350 780	Zadná časť pištole (vrátane poz. 1, 2, 3)

15.3 ZOZNAM NÁHRADNÝCH DIELOV NÁSADEC POSTREKOVAČA STANDARDSPRAY (ŽLTÝ) (OBR. 27)

POL.	OBJ. Č.	NÁZOV
1	2321 879	Násadec postrekovača StandardSpray (žltý) vrátane nádoby 1000 ml
2	2314 594	Nastavovacia páka
3	2314 591	Nastavovací prstenec prúdu rozstrekovania
4	2332 577	Uzavretá matica (žltý)
5	2317 807	Vzduchový uzáver
6	2314 585	Vzduchová clona
7	2317 423	Dýza (S 4.1)
8	2323 934	Tesnenie dýzy
9	2304 027	Vzduchová hadica, veko ventilu, membrána
10	0417 308	Tesniaci krúžok striekacieho nadstavca
11	2324 250	Telo pištole (vrátane pozície 8 – 10)
12	2319 223	Tesnenie nádoby
13	2319 222	Stúpacia trubica
14	2324 248	Filter ponornej rúrky jemný (červený, 5 ks)
	2324 249	Filter ponornej rúrky hrubý (biely, 5 ks)
15	2322 451	Nádoba (1000 ml) s vekom
	2315 539	Mazací tuk

KONTROLA ZARIADENIA

Z bezpečnostných dôvodov odporúčame, ak je to potrebné, avšak najmenej každých 12 mesiacov, nechať skontrolovať odborníkom, či je bezpečná prevádzka stále zaručená.

Pri nepoužívaných zariadeniach môže byť kontrola odložená až do ďalšieho spustenia.

Okrem toho musia byť dodržané všetky (prípadne odlišné) národné pokyny na kontrolu a údržbu.

Ak máte akékoľvek otázky, kontaktujte centrá zákaznickeho servisu spoločnosti Wagner.

POKYN PRE LIKVIDÁCIU

Podľa európskej smernici 2002/96/ES o likvidácii odpadu elektrických použitých zariadení a ich premena do národného práva, by sa tento výrobok nemal likvidovať spolu s domovým odpadom, ale musí sa recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu!



Vaše staré zariadenie Wagner prevezmeme my, príp. naši obchodní zástupcovia a likvidujeme ekologickým spôsobom za Vás. V takom prípade kontaktujte jedno z našich servisných centier, príp. obchodných zástupcov alebo nás kontaktujte priamo.

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA K ZÁRUKÉ VÝROBKU

Na základe nariadenia EÚ platného od 01.01.1990 výrobca ručí za svoj výrobok len vtedy, ak všetky diely pochádzajú od výrobcu alebo ním boli povolené, príp. ak sú tieto zariadenia správne zmontované a prevádzkované. Ak sa použije cudzie príslušenstvo a náhradné diely, zodpovednosť môže úplne alebo čiastočne odpadnúť; v krajných prípadoch môžu príslušné orgány (obchodné združenie a úrad pre dohľad nad obchodom) zakázať používanie celého zariadenia.

S originálnym príslušenstvom a náhradnými dielmi značky WAGNER máte záruku, že sú splnené všetky bezpečnostné predpisy.

VYHLÁSENIE O ZÁRUKÉ

Stav k 01.02.2009)

1. Rozsah záruky

Všetky profesionálne nanášacie zariadenia farby spoločnosti Wagner (ďalej len produkty) sú starostlivo preverené, otestované a podliehajú prísny kontrolám spoločnosti pre zabezpečenie kvality Wagner. Spoločnosť Wagner preto poskytuje komerčnému alebo profesionálnemu používateľovi, ktorý si produkt zakúpil od autorizovaných predajcov (ďalej len „zákazník“), rozšírenú záruku na produkty uvedené na internetovej adrese www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Nároky za ručenie chyb kupujúceho vyplývajúce z kúpnej zmluvy s predávajúcim, ako aj zákonné práva nie sú touto zárukou obmedzené.

Poskytujeme záruku formou, podľa nášho rozhodnutia pričom sa výrobok alebo jeho časti nahradia alebo opraví alebo sa zariadenie vráti proti úhrade kúpnej ceny. Náklady na materiál a pracovný čas je nami znášaný. Nahradené produkty alebo diely sa stávajú našim majetkom.

2. Záručná doba a registrácia

Záručná lehota je 36 mesiacov, pri priemyselnom alebo ekvivalentnom použití, najmä zmenová prevádzka alebo prenájom 12 mesiacov.

Pre benzínové a pneumatikové pohony poskytujeme tak isto 12 mesiacov.

Záručná doba začína dňom doručenia autorizovaným predajcom. Rozhodujúcim dátumom je pôvodný doklad o kúpe.

Pre všetky výrobky zakúpené od špecializovaných predajcov od 01.02.2009 sa záručná lehota predlžuje o 24 mesiacov, ak kupujúci zaregistruje tieto zariadenia do 4 týždňov odo dňa doručenia autorizovaným predajcom v súlade s nasledujúcimi ustanoveniami.

Registrácia sa uskutočňuje na internetovej adrese www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Ako potvrdenie platí záručný list, ako aj originálny doklad o kúpe, z ktorého vyplýva dátumu nákupu. Registrácia je možná iba vtedy, ak kupujúci súhlasí s uložením svojich údajov, ktoré sa tam majú uviesť.

Záručným servisom sa záručná doba pre výrobok nepredlží ani neobnoví.

Po uplynutí príslušnej záručnej doby už nemožno viac uplatniť nároky voči a zo záruky.

3. Priebeh

Ak sa v záručnej dobe vyskytnú chyby materiálu, spracovania alebo výkon zariadenia, záručné reklamácie musia byť uplatnené okamžite, najneskôr však do 2 týždňov.

Autorizovaný predajca, ktorý zariadenie dodal, je oprávnený prijať záručné reklamácie. Záručné nároky sa však môžu uplatniť aj v našich servisných strediskách uvedených v ná-

vode na obsluhu. Výrobok musí byť zaslaný alebo predložený bezplatne spolu s originálnym dokladom o kúpe, ktorý musí obsahovať dátum zakúpenia a názov výrobku. Ak chcete uplatniť nárok na rozšírenie záruky, musí byť dodatočne priložené záručné osvedčenie.

Náklady ako aj riziko straty alebo poškodenia výrobku na ceste do alebo z miesta, ktoré prijíma záručné nároky alebo vráti opravovaný výrobok, znáša zákazník.

4. Vylúčenie záruky

Nároky na záruku nemožno brať do úvahy

- pre časti, ktoré podliehajú podmienkam opotrebovaniu alebo inému prirodzenému opotrebeniu, ako aj nedostatkom na výrobku, ktoré poukazujú na podmienky opotrebovania alebo iného prirodzeného opotrebenia. Patria medzi ne najmä káble, ventily, obaly, trysky, valce, piesty, časti telies privádzajúce média, filtre, hadice, tesnenia, rotory, statory atď. Škody spôsobené opotrebovaním sú spôsobené najmä abrazívnymi nanášacími materiálmi, ako sú napríklad disperzie, omietky, tmely, lepidlá, glazúry, podklady kremeňa.
- pri chybách na zariadeniach, ktoré poukazujú na nedodržanie návodu na obsluhu, nevhodné alebo nesprávne použitie, chybná inštalácia, príp. uvedenie do prevádzky kupujúcim alebo treťou osobou, nesprávnym používaním, anomálnymi environmentálnymi podmienkami, nevhodnými nanášacími materiálmi, chemickými, elektrochemickými alebo elektrickými vplyvmi, neodbornými prevádzkovými podmienkami, prevádzkou s nesprávnym sieťovým napätím/frekvenciou, preťažením alebo nedostatkom údržby alebo starostlivosti, príp. čistenia.
- pri chybách na zariadení spôsobené použitím príslušenstva, doplnujúcich dielov alebo náhradných dielov, ktoré nie sú originálnymi dielmi značky Wagner.
- pri výrobkoch, na ktorých sa vykonali zmeny alebo doplnenia.
- pri výrobkoch s odstráneným alebo nečitateľným sériovým číslom.
- pri výrobkoch, na ktorých boli vykonané opravy neautorizovanými osobami.
- pri výrobkoch s nepatrnými odchýlkami od požadovanej kvality, ktoré sú zanedbateľné z hľadiska hodnoty a použiteľnosti zariadenia.
- pri výrobkoch, ktoré boli čiastočne alebo úplne rozobrané.

5. Doplnujúce predpisy

Vyššie uvedené záruky sa vzťahujú výhradne na výrobky zakúpené v EÚ, Spoločenstve nezávislých štátov, Austrálii od autorizovaných predajcov a používané v krajine nákupu.

Ak sa pri skúške preukáže, že neexistuje nárok na záruku, oprava bude účtovaná kupujúcemu.

Uvedené ustanovenia ukončia právny vzťah s nami. Ďalšie nároky, najmä na škody a straty akéhokoľvek druhu vyplývajúce z výrobku alebo jeho použitia, sú vylúčené okrem oblasti použitia zákona o zodpovednosti za výrobok.

Nároky ručenia za chyby voči obchodníkovi zostávajú nedotknuté.

Pre túto záruku platí nemecké právo. Zmluvný jazyk je nemecký. V prípade, že význam nemeckého a zahraničného textu tejto záruky sa vzájomne líši, je prvoradým význam nemeckého textu.

J. Wagner GmbH
Division Professional Finishing
Otto Lilienthal Strasse 18
88677 Markdorf
Spolková republika Nemecko

Zmeny vyhradené

Vyhlásenie o zhode EÚ

Vyhlasujeme s výhradnou zodpovednosťou, že tento výrobok zodpovedá nasledujúcim príslušným ustanoveniam: 2006/42/ES, 2014/30/EÚ, 2011/65/EÚ, 2012/19/EÚ

Použité harmonizované normy:

EN 60745-1, EN 50580, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3






Vyhlásenie o zhode EÚ je priložené k výrobku. V prípade potreby o neho môžete dodatočne požiadať s uvedením čísla objednávky **2368396**.

AZ EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA

Tartalomjegyzék

1	BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	71
2	MAGYARÁZÓ KÉP	74
3	A WAGNER CLICK&PAINT RENDSZER	74
3.1	A SZÓRÓPISZTOLY ALKATRÉSZEI	74
4	MŰSZAKI ADATOK	75
5	BEVEZETÉS A XVLP ELJÁRÁSSAL TÖRTÉNŐ SZÓRÁSBA	75
6	BEVONÓANYAG	75
6.1	FELDOLGOZHATÓ BEVONÓ ANYAGOK	75
6.2	FEL NEM DOLGOZHATÓ BEVONÓ ANYAGOK	75
6.3	BEVONÓANYAGOK, AMELYEK CSAK MEGFELELŐ TARTOZÉKOKKAL DOLGOZHATÓK EL	75
6.4	A BEVONÓANYAG ELŐKÉSZÍTÉSE	75
7	A FESTÉKSZÓRÓ PISZTOLY BEÁLLÍTÁSA	76
7.1	A KÍVÁNT SZÓRÁSKÉP BEÁLLÍTÁSA	76
7.2	AZ ANYAGMENNYISÉG BEÁLLÍTÁSA	76
7.3	A LEVEGŐMENNYISÉG BEÁLLÍTÁSA	76
7.4	A SZÍVÓCSŐ BEÁLLÍTÁSA	76
8	ÜZEMBEHELYEZÉS	76
9	SZÓRÁSI TECHNIKA	77
10	MUNKASZÜNET	77
11	SZÁLLÍTÁS	77
12	ÜZEMEN KÍVÜL HELYEZÉS ÉS TISZTÍTÁS	77
12.1	ÖSSZESZERELÉS	78
13	KARBANTARTÁS	78
13.1	LÉGSZŰRŐ	78
13.2	LÉGTELENÍTŐ SZELEP	78
14	ÜZEMZAVAR ELHÁRÍTÁS	79
15	TARTOZÉKOK ÉS ALKATRÉSZ JEGYZÉK	80
15.1	TARTOZÉKOK	80
15.2	ALKATRÉSZ JEGYZÉK FINISHCONTROL 3500	80
15.3	ALKATRÉSZ JEGYZÉK SZÓRÓFEJ STANDARDSPRAY	81
	A KÉSZÜLÉK VIZSGÁLATA	82
	ÁRTALMATLANÍTÁSI ELŐÍRÁS	82
	FONTOS MEGJEGYZÉS A TERMÉKFELELŐSSÉGRŐL	82
	GARANCIANYILATKOZAT	82
	EU megfeleléségi nyilatkozat	83

Az alkalmazott szimbólumok magyarázata

	Ez a szimbólum Önre, ill. a készülékre vonatkozó potenciális veszélyre utal. Ez alatt a szimbólum alatt fontos információk találhatóak sérülések és a készülék megromlásának elkerülésére.
	Alkalmazási ötleteket és más különösen hasznos útmutatást jelez.
	Lásd az üzemeltetési útmutató megfelelő fejezetét és az ott látható képes információkat.
	Széles szórósugár beállítása
	Keskeny szórósugár beállítása

1 BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Minden törvényi előírást és biztonsági követelményt be kell tartani.

Olvassa el figyelmesen az üzemeltetési útmutatót és kövesse a megadott utasításokat a veszélyek elkerülésére.

1. A munkaterület biztonsága

- a) **Tartsa a munkafelület tisztán és jól világítsa be.** Rendetlenség vagy sötét munkafelületek balesethez vezethetnek.
- b) **A készülékkel ne végezzen munkát robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok vagy porok találhatóak.** A villamos szerszámokban szikrák képződnek, amelyek a port vagy a gőzöket meggyújthatják.
- c) **A villamos szerszám használata alatt tartsa távol a gyermekeket és más személyeket.** Ha elterelődik a figyelme, elvesztheti uralmát a készülék felett.

2. Villamos biztonság

- a) **A csatlakozó dugónak illeszkedni kell a dugaszoló aljzathoz. A dugót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. Ne használjon adapter dugót védőföldeléses készülékekkel együtt.** A változatlan dugó és a hozzáillő dugaszoló aljzat csökkenti a villamos áramütés kockázatát.
- b) **Kerülje, hogy testrészei földelt felületekkel, mint pl. csövekkel, fűtőtestekkel, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel érintkezzenek.** A villamos áramütés kockázata megnövekszik, ha a testünk le van földelve.
- c) **A készüléket tartsa az esőtől és nedvességtől távol.** Ha víz hatol be a villamos készülékbe, az megnöveli a villamos áramütés kockázatát.
- d) **Ne használja a készülék kábelét rendeltetés ellenesen a készülék hordozására, felakasztására vagy a csatlakozó dugó aljzathoz történő kihúzására. Tartsa távol a kábelt a melegtől, olajtól, éles szélektől vagy amozgó készülék részeitől.** A sérült vagy összezsugorodott kábel megnöveli a villamos áramütés kockázatát.
- e) **Ha elektromos szerszámmal szabad területen dolgozik, akkor csak olyan meghosszabbító kábelt használjon, amely kültéri használatra alkalmas.** A kültéri használatra engedélyezett hosszabbító kábel alkalmazása csökkenti a villamos áramütés kockázatát.

f) **Ha a készüléket nedves környezetben kell használnia, akkor alkalmazzon egy hibaáram-védőkapcsolót. A hibaáram-védőkapcsoló használatával az áramütés veszélye kiküszöbölhető.**

3. Személyi biztonság

- a) **Legyen figyelmes, ügyeljen arra, hogy mit cselekszik, és józan ésszel végezze a munkát a villamos szerszám használatakor. Ne használja a készüléket, ha fáradt vagy drogok, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt áll.** Egy pillanatnyi figyelmetlenség a készülék használatakor elegendő súlyos sérülések okozásához.
- b) **Viselje a személyes védőfelszerelést és mindig használjon védőszemüveget.** A személyes biztonsági felszerelés mint porvédő maszk, csúszásmentes cipő, védősisak vagy hallásvédő eszköz viselése, a villamos szerszám fajtájától és alkalmazásától csökkenti a balesetveszélyt.
- c) **Kerülje el az akaratlan használatbavételt. Bizonyosodjon meg arról, hogy az elektromos szerszám ki van kapcsolva, mielőtt csatlakoztatná az áramellátásra, felvennie vagy hordaná.** Ha a készülék hordozása közben az ujját a kapcsolón tartja vagy a készüléket bekapcsolt állapotban csatlakoztatja a hálózathoz, az balesetet okozhat.
- d) **Távolítsa el a beállító szerszámokat vagy a csavarkulcsot, mielőtt a készüléket bekapcsolná.** Az olyan szerszám vagy kulcs, ami forgó készülék részben marad, sérüléseket okozhat.
- e) **Ne becsülje túl önmagát. Gondoskodjék a biztonságos állásról és mindig tartsa meg az egyensúlyát.** Ilyen módon váratlan helyzetekben is jobban meg tudja őrizni az uralmát a készülék felett.
- f) **Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Tartsa távol a haját, ruházatát és a kesztyűjét a mozgó alkatrészekről.** A mozgó gépalkatrészek elkapathatják a laza ruházatot, ékszereket vagy a hosszú haját.
- g) **A készüléket nem használhatják korlátozott pszichés állapotú személyek (gyermekek sem), korlátozott érzékszervi, szellemi képességű vagy tapasztalatokkal nem rendelkező és/vagy kellő ismeret nélküli személyek, kivéve, ha biztonságukra ügyelő személy felügyelete alatt vannak vagy útmutatót kaptak tőle a készülék használatához.** Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

4. Villamos szerszámok gondos bánásmódja és használata

- a) **Ne terhelje túl a készüléket. A munkájához mindig az arra szolgáló villamos szerszámot használja.** Az alkalmas villamos szerszámmal jobban és biztonságosabban végezheti a munkát a megadott teljesítmény tartományban.
- b) **Ne használjon olyan villamos szerszámot, amelynek hibás a kapcsolója.** Az olyan villamos szerszám, amelyet többé nem lehet be vagy kikapcsolni, veszélyes és meg kell javítani.
- c) **Húzza ki a dugót a csatlakozó aljzatból, mielőtt a készüléken beállítást végezne, tartozékokat cserélne vagy a készüléket félretenné.** Ez az óvóintézkedés megakadályozza a készülék nem szándékos beindulását.
- d) **A használaton kívüli villamos szerszámokat úgy tárolja, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá. Ne engedje, hogy a készüléket olyan személyek használják, akik azt nem ismerik vagy ezt az útmutató nem olvasták.** A villamos szerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személyek használják őket.
- e) **Gondosan ápolja a készüléket. Ellenőrizze, hogy a mozgó készülék részek kifogástalanul működnek e és hogy nem szorulnak e, nincsenek e törött vagy sérül alkatrészek, amelyek a készülék működését hátrányosan befolyásolhatnák. A sérült alkatrészeket a készülék használata előtt javíttassa meg.** Számos baleset okozója a rosszul karbantartott villamos szerszám.
- f) **A villamos szerszámot, a tartozékokat, a betét szerszámokat stb. ezen útmutató szerint használja és úgy, ahogy az erre a speciális géptípusra elő van írva. Ilyenkor vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégzendő tevékenységet.** Ha a villamos szerszámokat más munkára használjuk, mint amire az készült, az veszélyes helyzeteket idézhet elő.

5. Szervíz

- a) **A készüléket csak kvalifikált szakemberrel és csak eredeti alkatrészekkel javíttassa meg.** Ezáltal biztosítható, hogy a készülék biztonságos marad.
- b) **Ha a készülék hálózati csatlakozókábele megsérül, akkor a veszélyek megelőzése érdekében a gyártóval, vagy a vevőszolgálatával vagy megfelelő képzettséggel rendelkező személlyel cseréltesse ki azt.**

Festőkészülékek biztonsági utasításai

1. **Tűz- és robbanásveszély**
Éghető bevonóanyagok szórásakor, valamint bevonóanyag- és oldószergőzők önálló kialakulása esetén éghető gázok keletkeznek a munkaterületen (veszélyzóna).
Tűz és robbanásveszély gyújtóforrásoktól az ilyen veszélyzónában.
Az elektromos működésű szórókészülék saját maga is tartalmaz potenciális gyújtóforrásokat (szikrakeletkezés motortól be- és kikapcsoláskor, hálózatra csatlakozás és kihúzás közben, a szórópisztolyon a lehetséges statikus elektromosságtól).

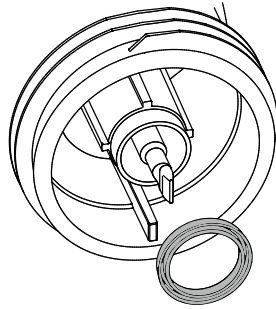
-> A készüléket nem szabad a robbanásvédelmi utasítás hatálya alá tartozó üzemhelyiségekben használni.

-> Ne használjon éghető bevonóanyagokat és tisztítószereket -> vegye figyelembe a termékadatlapot!

-> Szorosan zárja le a készülék közelében lévő festék- vagy oldószertartályt.

-> Gyúlékony oldószerral tisztításkor húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóból, majd alaposan tisztítsa meg ecsettel és ruhával. Újbóli használat előtt győződjön meg róla, hogy nem maradt vissza oldószermaradvány. Hagyja a megtisztított alkatrészeket teljesen megszáradni.
2. **FIGYELEM! BALESETVESZÉLY!**
A szórósugarat ne irányítsa emberekre vagy állatokra.
3. Szórás közben megfelelő légzésvédőt kell viselni. A felhasználónak rendelkeznie kell légzésvédő maszkkal. A foglalkozási megbetegedések elkerülése érdekében be kell tartani a felhasznált anyagok, oldószerek, tisztítószerek gyártói utasításait előkészítés, elmunkálás és a készülék tisztítása során. Védőruházat, védőszemüveg, kesztyű és esetleg bőrvédő krém szükséges a bőr védelméhez.
4. **Figyelem: A festékszóró rendszerrel zárt helyiségben és kültérben végzett munka közben egyaránt biztosítani kell, hogy a festékszóró rendszer területén ne keletkezzen oldószertartalmú gőz. Zárt térben végzett munka közben megfelelő szellőzéssel kell biztosítani az oldószergőzők eltávolítását.**
5. **Figyelem: A készülék nem védett fröccsenő vízzel szemben. Nem szabad esőben üzemeltetni, vízzel permetezni vagy folyadékba meríteni. Ne használja a készüléket nedves, vizes környezetben.**

6. **Figyelem! Ne használja a készüléket hiányzó, sérült vagy helytelenül felszerelt fúvókatömítéssel. Ha a fúvóka tömítése hiányzik, sérült vagy hibásan felszerelt, folyadék kerülhet a készülékbe, ami növeli az áramütés kockázatát. Minden használat előtt ellenőrizze a fúvóka tömítését.**



7. A készüléket csak működőképes szeleppel szabad üzemeltetni. Ha festék kerül a levegőztető tömlőbe (1. ábra, 19. poz.), ne üzemeltesse tovább a készüléket! Szerelje szét a szellőztető tömlőt, a szelepet és a membránt. Szükség esetén tisztítsa meg és cserélje ki a membránt.
8. Ne fektesse le a feltöltött szórópisztolyt.
9. Elszívó berendezéseket a vevő a helyi előírásoknak megfelelően biztosítson.
10. A bevonandó munkadarabokat földelni kell.
11. Ügyeljen azokra a veszélyekre, amelyek a szórt anyagból indulhatnak ki, és hasonlóképpen vegye figyelembe a tartályokon lévő feliratokat, illetve az anyag gyártójának figyelmeztetéseit.
12. Ne szórjon olyan anyagokat, amelyek veszélyességét nem ismeri.
13. A szórófej leszerelése előtt szüntesse meg a nyomást a tartály lecsavarásával.
- 14. Húzza ki a hálózati dugót az aljzatból, mielőtt bármilyen munkát végezne a készüléken.**
15. Elektromos felszerelésen csak engedéllyel rendelkező villanyszerelő végezhet munkát vagy javítást akkor is, ha a használati utasítás tartalmaz tudnivalókat. A nem megfelelő telepítésért a gyártó nem vállal felelősséget.

2 MAGYARÁZÓ KÉP (1. ÁBRA)

TÉTEL. MEGNEVEZÉS	TÉTEL. MEGNEVEZÉS
1 Fúvóka	15 Tartály
2 Levegő sapka	16 Felszálló cső
3 Szórósugár szélességállító kar (formalevegő)	17 Tartály tömítés
4 Szórósugár síkbeállító gyűrű (függőleges/vízszintes)	18 Szelep
5 Hollandi anya	19 Szellőző tömlő
6 Teljes szórófej	20 Tisztítókefe
7 Anyagmennyiség szabályozás	21 Szívócső szűrő finom (piros)
8 Akasztó hordszíjhoz	Szívócső szűrő durva (fehér)
9 Légszűrőtető zár	22 Betöltő tölcser (3 darab)
10 Légszűrőtető	23 Betöltő tölcser (3 darab)
11 Levegő-mennyiség szabályozás	24 Hordszíj (készülékhez és hordtáskához)
12 Hálózati kábel	25 Hordtáska*
13 Click&Paint zár	26 Tépőzáras szalag a tápkábel rögzítéséhez
14 Lehúzókegyel (működteti a turbinakapcsolót → anyagot szállít)	

3 A WAGNER CLICK&PAINT RENDSZER

A Wagner Click&Paint rendszerrel a pisztoly első része (szórófej) gyorsan és egyszerűen cserélhető. Ez lehetővé teszi az anyag gyors cseréjét tisztítás nélkül, és minden anyaghoz, alkalmazáshoz megfelelő szerszámot kínál.

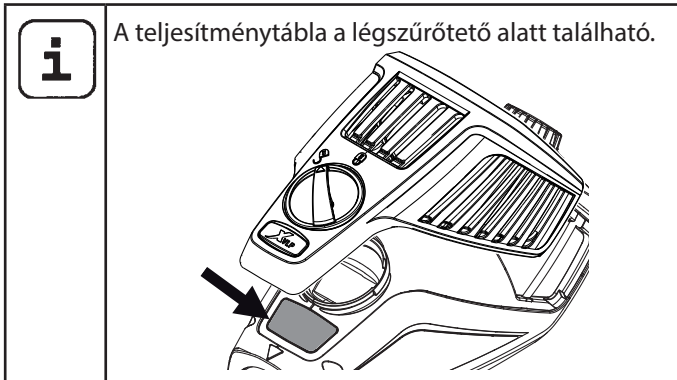
A következő szórófejek kaphatók:

Szórófej	Alkalmazási terület
StandardSpray (sárga) Rendelési sz. 2321 879	Szórófej résnyílású fúvókával és 1000 ml-es nemesacél tartállyal. Minden ismert festékre alkalmas.
FineSpray (barna) Rendelési sz. 2321 877	Szórófej kerek fúvókával és 1000 ml-es nemesacél tartály. Tökéletesen alkalmas alacsony viszkozitású festékekhez és lazúrokhoz.
WallSpray (fehér) Rendelési sz. 2321 880	Diszperziós résnyílású fúvókával és 1400 ml-es műanyag tartállyal. Diszperziók és latexfestékek használatához.

3.1 A SZÓRÓPISZTOLY ALKATRÉSZEI

Az összeszereléshez helyezze a szórófejet az FC 3500-be úgy, hogy a két nyílfej egymás felé nézzen. Forgassa az FC 3500-at a nyíl irányába 90°-kal, hogy hallhatóan a helyére kattanjon. (2. ábra)
A szórófej eltávolításához nyomja lefelé a fogantyú alatti zárat (2. ábra, A), majd forgassa el a szórófejet 90°-kal.

4 MŰSZAKI ADATOK



Feszültség:	230 V~, 50 Hz
Teljesítményfelvétel:	700 W
Porlasztási teljesítmény:	220 W
Tartálytérfogat:	1000 ml
Hálózati kábel:	4 m
Trieda ochrany:	I
Hangnyomás szint:*	74 dB (A)
Bizonytalanság K:	4 dB (A)
Hangnyomás teljesítmény:*	87 dB (A)
Bizonytalanság K:	4 dB (A)
Rezgésszint:	<2,5 m/s ²
Bizonytalanság K:	1,5 m/s ²
Súly (motorventilátor és szórópisztoly):	2,3 kg

* Mérve EN 50144-2-7:2000 szerint.

5 BEVEZETÉS A XVLP ELJÁRÁSSAL TÖRTÉNŐ SZÓRÁSBA

Az XVLP (Extra Volume Low Pressure) alacsony nyomású szórótechnika, amely nagy légmennyiséget és alacsony levegőnyomást igényel. Az ilyen szórótechnika fő előnye az alacsony szintű festékköd képződés. Ennek eredményeképpen a festési költség a lehető legkisebbre csökken. A hagyományos bevonóalkalmazással szemben magas költség-hatékonyság és optimális felületminőség érhető el, ugyanakkor védi a környezetet.

Működési leírás

A festékszóró rendszer része a motorventilátor, amely a porlasztó levegőt biztosítja a szórópisztolyhoz. A szórópisztoly a porlasztó levegő egy részét a tartály nyomás alá helyezésére használja. A nyomás a bevonóanyagot a szívócsövön át a fúvókához viszi és a fennmaradó porlasztó

levegővel porlasztja.

A munkához szükséges összes beállítás (pl. anyagmennyiség) kényelmesen, közvetlenül a pisztolyon végezhető.

Alkalmazási terület

Az FC 3500 kis- és közepes méretű projektekhez, **max. 50 m²** felületre alkalmas.

6 BEVONÓANYAG

6.1 FELDOLGOZHATÓ BEVONÓ ANYAGOK

Oldószer tartalmú és vízzel hígítható lakkfestékek, pácok, lazúrok, impregnálók, olajok, színtelen lakkok, műgyanta lakkok, színezett lakkok, alkidgyanta lakkok, alapozók, radiátorfestékek, kalapácsolakkok, rozsdavédő festékek, effektfestékek, texturált festékek

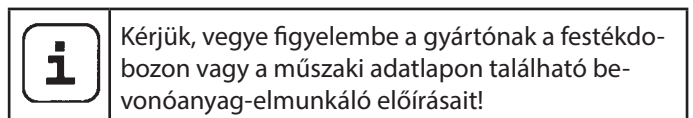
6.2 FEL NEM DOLGOZHATÓ BEVONÓ ANYAGOK

Anyagok, melyek erősen csiszoló alkotóelemeket tartalmaznak, vakolatok, homlokzatfesték, lúgok és savtartalmú bevonó anyagok. Gyúlékony bevonó anyagok

6.3 BEVONÓANYAGOK, AMELYEK CSAK MEGFELELŐ TARTOZÉKOKKAL DOLGOZHATÓK EL

Beltéri falfesték (diszperzió és latex festék)

6.4 A BEVONÓANYAG ELŐKÉSZÍTÉSE



A bevonóanyag tisztasága:

A finomszóró rendszer megfelelő működéséhez nélkülözhetetlen előfeltétel a tiszta bevonóanyag. Ha a szennyeződéssel kapcsolatban aggályok merülnek fel, ajánlott a bevonóanyagot finomhálós szűrőn átszűrni.

A bevonóanyag elmunkálása StandardSpray szórófejjel (sárga)

Bevonóanyag	Elmunkálás	Megjegyzések
Oldószer tartalmú lakkfestékek	Tartsa be a gyártói előírásokat	
Vízzel hígítható lakkfestékek	Tartsa be a gyártói előírásokat	
Pácok, lazúrok, impregnálók, olajok	Hígítatlan	Javasoljuk a Fine-Spray (barna) szórófej használatát

Színtelen lakkok, műgyanta lakkok, színezett lakkok, alkidgyanta lakkok	Tartsa be a gyártói előírásokat	
Alapozók, radiátorfestékek, kalapácslakkok	Tartsa be a gyártói előírásokat	
Rozsdavédő festékek, effektfestékek	Tartsa be a gyártói előírásokat	
Multicolor festékek, texturált festékek	Tartsa be a gyártói előírásokat	Javasoljuk a Wall-Spray (fehér) szórófej használatát

7 A FESTÉKSZÓRÓ PISZTOLY BEÁLLÍTÁSA

7.1 A KÍVÁNT SZÓRÁSKÉP BEÁLLÍTÁSA



A fekete állítógyűrű (3. ábra, 1) elforgatásával határozható meg a szórófej iránya.

A Vízszintes, lapos sugár → függőleges felületekre

B Függőleges, lapos sugár → vízszintes felületekre

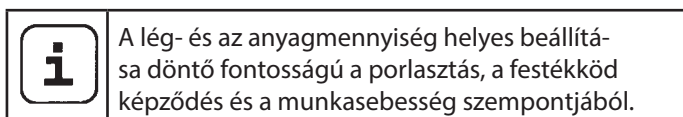
Ezenkívül széles (▷) és kompakt (▷) szórósugár között lehet váltani az állítókar segítségével (4. ábra, 1).

7.2 AZ ANYAGMENNYISÉG BEÁLLÍTÁSA (5. ÁBRA)

Az anyagmennyiség az anyagmennyiség-szabályozó (5. ábra, 1) forgatásával az 1 (minimum) és a 12 (maximum) között fokozatosan állítható.

7.3 A LEVEGŐMENNYISÉG BEÁLLÍTÁSA (6. ÁBRA)

A légmennyiség szabályozót (6. ábra, 1) az óramutató járásával megegyező irányba forgatva nő a légáramlás, az óramutató járásával ellentétes irányba forgatás pedig csökkenti a légáramot (figyeljen a pisztolytest nyíljárára).



7.4 A SZÍVÓCSŐ BEÁLLÍTÁSA

Amennyiben a felszálló cső helyes pozícióban van, a tartály tartalmát csaknem maradék nélkül fel lehet használni.

Fekvő tárgyakon végzett munka esetén:

Forgassa előre a felszálló csövet. (7 A ábra)

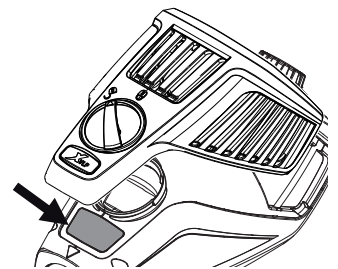
Szórómunka a fej fölött elhelyezkedő tárgyakon:

Forgassa hátra a felszálló csövet. (7 B ábra)

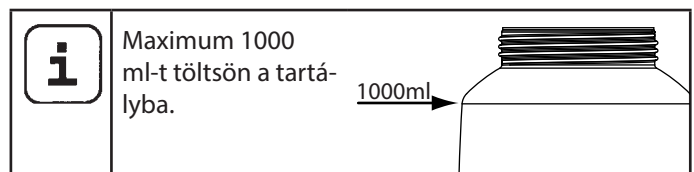
8 ÜZEMBEHELYEZÉS

A villamos hálózatra történő csatlakoztatás előtt ügyeljünk arra, hogy a hálózati feszültség megegyezzen az adattáblán feltüntetett értékkel.

A csatlakoztatást előírászerűen, földelt biztonságai aljzattal kell végezni.



1. Csavarja le a tartályt a szórófejről.
2. Töltse be az előkészített festéket.

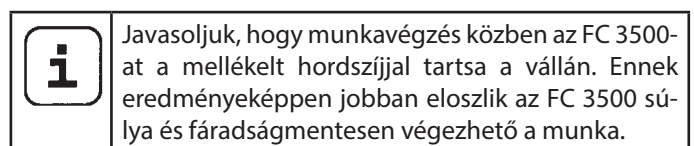


3. A felhasznált bevonóanyagtól függően helyezze a megfelelő szűrőt a szívócsőre (9. ábra, 1).

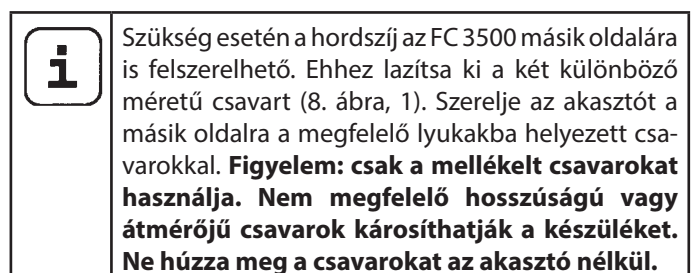
Híg folyós bevonóanyagok → finom szűrő (piros)

Sűrűn folyós bevonóanyagok → durva szűrő (fehér)

4. Irányítsuk be a felszálló csövet (7. ábra).
5. Erősen csavarja a tartályt a szórófejre.
6. Csatlakoztassa a szórófejet az FC 3500-ra. (2. ábra)



7. Rögzítse a hordszíj két karabinerét a függesztőre. (8. ábra)



8. Dugjuk be a hálózati dugót.
9. A készülék most üzemkész.

9 SZÓRÁSI TECHNIKA



Az FC 3500 két nyomópontos húzókarral rendelkezik. Az első nyomópontban a turbinát indítja. Ha tovább húzza a húzókart, szállítja az anyagot.

Húzza meg a festékszóró pisztolyon lévő húzókart.

Kartonpapírra végezzen szórópróbát a szóróminta, a szórósugár szélesség, az anyag- és a légmennyiség helyes beállításához.

Tartsa a festékszóró pisztolyt függőlegesen, körülbelül 3–20 cm közötti, egyenletes távolságban a festendő felülettől. (10. ábra)

Mozgassa a szórópisztolyt egyformán: vagy vízszintesen vagy fel-le. Az egyenletes szórópisztoly-vezetés egységes felületminőséget eredményez.

A festendő felületen kívül kezdje és kerülje a festendő felületen belüli megszakításokat.

Ha túl sok festékköd keletkezik, optimalizálni kell a lég- és anyagmennyiséget, valamint a festendő felület távolságát.

10 MUNKASZÜNET

1. Húzzuk ki a hálózati dugót.
2. Huzamosabb szünetidő után a tartályt röviden felnyitással és ezt követő lezárással légteleníteni.
3. Munkamegszakítás után a fúvókanyílást meg kell tisztítani.



Gyorsan száradó vagy kétkomponensű bevonóanyagok használata esetén a készüléket az elmunkálási idő alatt feltétlenül öblítse át alkalmas tisztítószerrel, különben nagy erőfeszítéssel vagy sérülés árán lehet csak megtisztítani.

11 SZÁLLÍTÁS

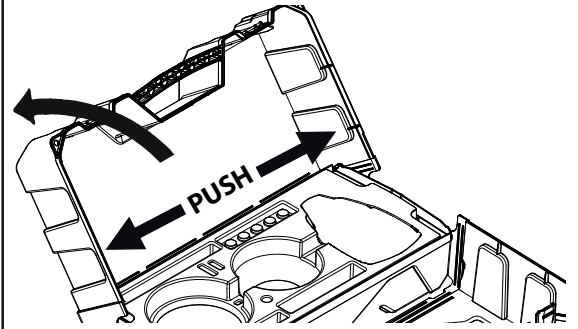


FIGYELEM! A feltöltött tartályt hordtáskában szállításhoz szorosan zárva kell tartani. Ne tegye oldalára a hordtáskát, ha feltöltött tartály van benne.

1. Távolítsa el a hordszíjat a készülékről és rögzítse a táskára. (24. ábra)
2. Helyezze az FC 3500-at és tartozékait a táskába, ahogy a 25. ábrán látható és rögzítse a gumikkal.



Nyomja kifelé a táskafedél jobb és bal oldalát, hogy teljesen kinyissa a hordtáskát.



12 ÜZEMEN KÍVÜL HELYEZÉS ÉS TISZTÍTÁS



A megfelelő működés érdekében az FC 3500-at minden nap alaposan meg kell tisztítani.

1. Óvatosan nyomja le a zárat (2. ábra, A). Forgassa ellentétesen a szórófejet és a turbinát, majd válassza szét.




FIGYELMEZTETÉS! Sohasem szabad a pisztoly hátsórészét víz alá tartani vagy folyadékba meríteni. A házat csak átitatott rongy segítségével tisztítsuk.

2. Csavarozzuk le a tartályt. Töltse vissza a megmaradt bevonóanyagot a festéktartályból az eredeti göngyölegbe.
3. Ecsettel és megfelelő tisztítószerrel tisztítsa meg a tartályt és a szívócsövet. A szellőzőfuratot tisztítsa ki (9. ábra, 2).
4. **Nem gyúlékony** oldószert vagy vizet töltsön a tartályba. Csavarozzuk fel a tartályt. **Ne használjon gyúlékony anyagot a tisztításhoz.**




Gyúlékony oldószerekkel tisztításkor húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóból, majd alaposan tisztítsa meg ecsettel és ruhával. Újbóli használat előtt győződjön meg róla, hogy nem maradt vissza oldószermaradvány. Hagyja a megtisztított alkatrészeket teljesen megszáradni.

5. Csatlakoztassa a szórófejet az FC 3500-ra. (2. ábra)
6. Húzza meg a húzókart és öblítse ki a szórófejet. A fenti folyamatot addig ismételjük, amíg a fúvókán tiszta oldószert ill. víz nem jön ki.
7. Húzza ki a tápkábelt és szerelje szét a pisztolyt.
8. Csavarja le és ürítse ki a tartályt. Húzza ki a felszálló csövet a tartály tömítésével. (11. ábra)
9. Tisztítókefével tisztítsa meg a szívócsövet és a szívócsonkot a szórófejben. (12. ábra)


	FIGYELEM! Soha ne tisztítsa a szórópisztoly tömitéseit, membránját, fúvókáját vagy levegőfuratait hegyes fémtárgyakkal. A szellőztető tömlő és a membrán csak korlátozott mértékben oldószerálló. Nem szabad oldószerbe helyezni, hanem csak letörölni szabad.
----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


10. Óvatosan húzza le az állítógyűrűt (13. ábra, 1) a hollandianyáról (2). Csavarja le a hollandianyát (2), távolítsa el a légsapkát (3), a fúvókát (4) és a fúvókátömítést (5). Alaposan tisztítsa meg az összes alkatrészt.

	Óvatosan tisztítsa a tűn lévő réseket. (14. ábra)
----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------


11. Oldószerrel vagy vizes ruhával tisztítsa a tartály külső részét.
12. Ismét szerelje össze az alkatrészeket (lásd „Összeszerelés”).

12.1 ÖSSZESZERELÉS

	FIGYELEM! Kövesse pontosan az alábbi lépéseket az összeszereléshez. Ellenkező esetben károsodhat a szórófej.
-----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


	Figyelem! Ne használja a készüléket hiányzó, sérült vagy helytelenül felszerelt fúvókátömítéssel. Ha a fúvóka tömitése hiányzik, sérült vagy hibásan felszerelt, folyadék kerülhet a készülékbe, ami növeli az áramütés kockázatát.
------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



- Nyomja a fúvóka tömitését a tűre úgy, hogy a horony (rés) a szórófejjel ellenkező irányba nézzen. (15. ábra)
- Helyezze a fúvókát bevágással a tűre, lefelé. **Figyelem: A tű és a fúvóka bevágása egyezzen egymással. (16. ábra)**
- Helyezze a légsapkát a fúvókára (figyelje a légsapkán lévő bevágásokat). (17. ábra)
- Csavarja fel a hollandianyát. (18. ábra)
- Pattintsa be az állítógyűrűt a hollandianyába. (19. ábra)
Figyeljen rá, hogy a két bevágás az állítógyűrűn a légsapka szárvaiba kerüljön és a kar a szórósugár szélességének beállítására a csapon üljön.
- A tartály tömitését alulról helyezze a felszálló csőre, és tolja egészen a perem fölé. Közben a tartály tömitését enyhén forgassa el.
- A felszálló csövet a tartály tömitésével dugja be a pisztolytestbe.

	Kérjük, a tisztítást követően, a pisztoly könnyebb szereléséhez boven kenjen csúsztató (síkosító) zsírt (mellékeltük) a pisztoly elülso részén található O gyurure (20 ábra, 3).
------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


13 KARBANTARTÁS

13.1 LÉGSZŰRŐ


	Figyelem! Nem üzemeltesse szennyezett vagy hiányzó légszűrővel a készüléket, mert felszívhatja a szennyeződést és befolyásolja a készülék működését. A munka megkezdése előtt ellenőrizze a légszűrőt.
-----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- Húzzuk ki a hálózati dugót.
- Nyissa ki az  légszűrőrekeszt (21. ábra) és vegye le.
- Szennyeződéstől függően tisztítsa meg (kifújással) vagy cserélje ki a légszűrőt (22. ábra, 1).
- Tiszta légszűrőt toljon a tartók alá (22. ábra, 2) a bal és a jobb oldalon (figyelni kell a légszűrő formájára és a rekeszre).
- Helyezze vissza a légszűrőrekesz fedelét és zárja le az  -et.

13.2 LÉGTELENÍTŐ SZELEP

	Ha a festék került a szellőztető tömlőbe, az alábbiak szerint járjon el:
-------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------

- Húzza le a szellőző tömlőt (23. ábra, 1) fent a pisztolytestről. Lazítsa meg a szelepfedelet (2). Vegye ki a membránt (3). Minden alkatrészt alaposan tisztítson meg.

	FIGYELEM! A szellőztető tömlő és a membrán csak feltételesen áll ellen oldószernek. Nem szabad oldószerbe helyezni, hanem csak letörölni szabad.
-------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- Helyezze a membránt a szelepfedélbe, a stifttel előre (lásd a jelölést a pisztolytesten).
- Állítsa fejre a pisztolytestet és alulról csavarja fel a szeleptetőt.
- Dugja a szellőző tömlőt a szelepfedélre, illetve a pisztolytesten található csonkra.

14 ÜZEMZAVAR ELHÁRÍTÁS

ÜZEMZAVAR	HIBAOK	MEGOLDÁS
Az eszköz nem működik	<ul style="list-style-type: none"> • Nincs hálózati feszültség 	<ul style="list-style-type: none"> • Vizsgálat
A fúvókából nem jön bevonóanyag	<ul style="list-style-type: none"> • Fúvóka eldugult • Az anyagmennyiség túl kevés • Festéktartály tömítése sérült • Nem jön létre nyomás a tartályban • Tartály üres • Szellőztető tömlő kilazult/sérült • Felszálló cső laza • Szívócső/szívócsőszűrő eltömődött • Légtelenítő furat a szívócsövön eltömődött • Membrán összeragadt • Fordítva helyezkedik el a membrán 	<ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsuk meg • Növelje az anyagmennyiséget • Cseréljük ki • Húzzuk meg a tartályt • Feltöltés • Helyezze be vagy cserélje ki • Dugjuk be • Tisztítsa meg vagy használjon másik szűrőt • Tisztítsuk meg • Szétszerelés és tisztítás (lásd a 13.2 fejezetet) • Helyezze be a membránt a megfelelő irányba (lásd a 13.2 fejezetet)
A bevonóanyag a fúvókánál utáncsöpög	<ul style="list-style-type: none"> • Légsapka, fúvóka vagy tű szennyezett • Szórófej helytelenül van összeszerelve • Fúvóka laza • Hiányzó, vagy kopott fúvókatömítés • Fúvóka elkopott • Tű elkopott 	<ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsuk meg • Szerelje be helyesen (lásd a 12.1 fejezetet) • Húzza meg a hollandianyát • Helyezze be az ép fúvókatömítést • Cseréljük ki • Új szórófej használata
Túl durva a porlasztás	<ul style="list-style-type: none"> • Túl nagy az anyagmennyiség • Fúvóka elszennyeződött • Túl sűrű a bevonó anyag • Túl kevés a nyomás a tartályban • Légszűrő erősen elszennyeződött • Túl kevés légmennyiség 	<ul style="list-style-type: none"> • Anyagmennyiség csökkentése • Tisztítsuk meg • Hígítsuk fel • Húzzuk meg a tartályt • Cseréljük ki (lásd a 13.1 fejezetet) • Növelje a légmennyiséget
A szórósugár pulzál	<ul style="list-style-type: none"> • A bevonóanyag kifogy a tartályból • Hiányzó, vagy kopott fúvókatömítés • Légszűrő erősen elszennyeződött • Felszálló cső laza • Szívócső/szívócsőszűrő eltömődött 	<ul style="list-style-type: none"> • Töltsünk utána • Helyezze be az ép fúvókatömítést • Cseréljük ki • Dugjuk be • Tisztítsa meg vagy használjon másik szűrőt
A bevonóanyag megfolyik	<ul style="list-style-type: none"> • Túl sok bevonóanyag van felhordva • Túl kevés távolság • Hibás szórófej 	<ul style="list-style-type: none"> • Anyagmennyiség csökkentése • Növelje a távolságot • Használjon másik szórófejet
Túl sok bevonóanyag köd (overspray)	<ul style="list-style-type: none"> • Túl nagy a távolság a beszórando tárgyhoz képest • Túl nagy az anyagmennyiség • Túl nagy a levegőmennyiség • Bevonóanyag túl híg • Hibás szórófej • Hibás szórótechnika 	<ul style="list-style-type: none"> • Csökkentsük a szórási távolságot • Anyagmennyiség csökkentése • Csökkentse a légmennyiséget • Csökkentse a hígítás fokát • Használjon másik szórófejet • Információk a helyes szórótechnikáról, lásd 9. fejezet
Festék a szellőző tömlőben	<ul style="list-style-type: none"> • A membrán elszennyeződött • A membrán meghibásodott 	<ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a membránt (lásd a 13.2 fejezetet) • Cserélje ki a membránt (lásd a 13.2 fejezetet)

15 TARTOZÉKOK ÉS ALKATRÉSZ JEGYZÉK

15.1 TARTOZÉKOK

TÉTEL.	RENDELÉSI SZ.	MEGNEVEZÉS
1	2321 879	Szórófej StandardSpray (sárga) (1000 ml térfogatú tartállyal) Minden ismert festékre alkalmas.
2	2321 877	Szórófej FineSpray (barna) (1000 ml térfogatú tartállyal) Tökéletesen alkalmas alacsony viszkozitású festékekhez és lazúrokhoz.
3	2321 880	Szórófej WallSpray (1400 ml térfogatú tartállyal) Diszperziók elmunkálására alkalmas.
4	2324 749	Tartály (1400 ml) fedéllel
5	2350 692	Can Adapter A Can Adapter segítségével a festékdobozok közvetlenül a Click&Paint szórófejre erősíthetők. Alkalmas: Kereskedelemben kapható, 750 ml-es festékdoboz (maximális méretek $\varnothing = 102$ mm, m = 119 mm) és 1000 ml-es festékdoboz (maximális méretek $\varnothing = 112$ mm, m = 132 mm)



Az FC 3500 nem használható fűthető TempSpray szórófejjel.

15.2 ALKATRÉSZ JEGYZÉK FINISHCONTROL 3500 (26. ÁBRA)

TÉTEL.	RENDELÉSI SZ.	MEGNEVEZÉS
1	2343 946	Légszűrőtető
2	2343 947	Légszűrő készlet (3 darab)
3	2343 948	Akasztó hordszíjhoz (csavarokkal együtt)
4	2341 187	Hordszíz
5	0514 209	Tisztítókefe
6	2324 745	Betöltő tölcser (3 darab)
7	2344 041	Tépőzáras szalag a tápkábel rögzítéséhez
8	2341 100	Hordtáska
9	2350 780	A pisztoly hátsó része (beleértve a 1., 2., 3. pozíciót is)

15.3 ALKATRÉSZ JEGYZÉK SZÓRÓFEJ STANDARDSPRAY (SÁRGA) (27. ÁBRA)

TÉTEL.	RENDELÉSI SZ.	MEGNEVEZÉS
1	2321 879	Szórófej StandardSpray (sárga) 1000 ml térfogatú tartállyal
2	2314 594	Beállítókar
3	2314 591	Szórósugár állítógyűrű
4	2332 577	Hollandi anya (sárga)
5	2317 807	Légsapka
6	2314 585	Légterelő
7	2317 423	Fúvóka (S 4.1)
8	2323 934	Fúvóka tömítés
9	2304 027	Szellőző tömlő, szelepfedél, membrán
10	0417 308	Szórófej O-gyűrű
11	2324 250	Pisztolytest (8–10. pozícióval)
12	2319 223	Tartály tömítés
13	2319 222	Felszálló cső
14	2324 248	Szívócső szűrő finom (piros, 5 Stück)
	2324 249	Szívócső szűrő durva (fehér, 5 Stück)
15	2322 451	Tartály (1000 ml) fedéllel
	2315 539	Síkosító zsír

A KÉSZÜLÉK VIZSGÁLATA

Biztonsági okokból javasoljuk a készülék szükség szerinti, de legalább 12 havonta végzett szakértői vizsgálatát annak megállapítására, hogy garantált-e a folyamatos és biztonságos működés.

Kikapcsolt készülékek esetén a vizsgálat a következő üzembe helyezésig elhalasztható.

Ezenkívül minden (esetleg eltérő) nemzeti vizsgálati és karbantartási előírást be kell tartani.

Ha bármilyen kérdése van, forduljon a Wagner ügyfélszolgálati helyeihez.

ÁRTALMATLANÍTÁSI ELŐÍRÁS

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK irányelv és annak nemzeti jogba átültetése szerint a termék nem dobható el háztartási hulladékként, hanem környezetbarát újrahasznosításra kell juttatni!



A régi Wagner berendezéseket mi vagy értékesítési képviselőink vissza fogjuk küldeni és környezetbarát módon ártalmatlanítani. Ebben az esetben kérjük, forduljon valamelyik szolgáltató központunkhoz, kereskedelmi ügyintézőhöz vagy közvetlenül velünk lépjen kapcsolatba.

FONTOS MEGJEGYZÉS A TERMÉKFELELŐSSÉGRŐL

Az 1990.01.01-jétől hatályos EU-rendelet alapján a gyártó csak akkor felel termékéért, ha minden alkatrész tőle származik vagy ő hagyta jóvá, ill. a készüléket szakszerűen szerelték össze és működtetik. Ha idegen tartozékokat és pótalkatrészeket használnak, a felelősség teljesen vagy részben megszűnhet; szélsőséges esetben az illetékes hatóságok (szakmai szövetség és iparfelügyeleti hivatal) megtilthatja a teljes készülék használatát.

Az eredeti WAGNER tartozékokkal és pótalkatrészekkel garantáljuk Önnek, hogy minden biztonsági előírás teljesül.

GARANCIANYILATKOZAT

(kelt 2009.02.01-jén)

1. A garancia tartalma

Minden professzionális Wagner-festőkészülék (a továbbiakban: termékek) gondosan átvizsgáláson, tesztelésen ment keresztül és a Wagner szigorú minőségbiztosítási ellenőrzésének hatálya alá tartoznak. A Wagner tehát kizárólag olyan ipari vagy szakmai felhasználónak ad kiterjesztett garanciát az interneten a www.wagner-group.com/profi-guarantee címen felsorolt termékekre, aki a terméket hivatalos forgalmazótól (a továbbiakban: „Ügyfél”) vásárolta.

A vevőnek az eladóval kötött szerződéséből származó kelékszavatossági igényei, valamint a törvényes jogok nem korlátozzák ezt a garanciát.

Garanciát olyan formában kínálunk, hogy döntésünk szerint a termék vagy egyes elemei cserélhető, javítható vagy a készüléket a vételár visszatérítése ellenében visszavesszük. Az anyag- és munkaidő költségeket mi viseljük. A kicserélt termékek, alkatrészek tulajdonunkba szállnak át.

2. Jótállási idő és regisztrálás

A garanciaidő 36 hónap, ipari vagy ezzel egyenértékű használat, például a műszakos üzem vagy 12 hónap bérbeadás esetén.

Benzines és légüzemű hajtások esetén is 12 hónapot biztosítunk.

A garanciaidő az engedélyezett szakkereskedő által történő leszállítás napján kezdődik. Irányadó az eredeti vásárlási bizonylat dátuma.

A 2009.02.01-je után, engedélyezett szakkereskedésben vásárolt minden termékre 24 hónappal meghosszabbodik a garanciaidő, ha a vevő az engedélyezett szakkereskedelemben történt vásárlást követő 4 héten belül a következő rendelkezéseknek megfelelően regisztrálja a készüléket.

Regisztrálás az interneten, a www.wagner-group.com/profi-guarantee címre.

Ennek igazolására a garanciatanúsítás, valamint az eredeti vásárlási bizonylat szolgál, amely tartalmazza a vásárlás dátumát. Regisztráció csak akkor lehetséges, ha a vevő beleegegyezik az ott beírandó adatok tárolásába.

A garanciális szolgáltatások nem hosszabbítják meg és nem újítják meg a termékre vonatkozó jótállási időszakot.

A garanciaidő lejártá után nem érvényesíthetők garanciális igények társaságunkkal szemben.

3. Lebonyolítás

Ha a garanciális időszak alatt anyag-, elmunkáló- vagy a készülék teljesítményét érintő hiba jelentkezik, a garanciális igényt azonnal, legkésőbb azonban 2 héten belül kell érvényesíteni. A készüléket kiadó hivatalos szakkereskedő jogosult garanciális igényeket átvenni. Garanciális igények a kezelési útmutatóban megnevezett szervizhelyeken is érvényesíthetők. A terméket a vásárlás dátumát és a termék nevét is tartalmazó, eredeti vásárlási bizonylattal együtt, bérmentve kell megküldeni vagy behozni. A garanciahosszabbítás igénybevételéhez a jótállási jegyet is mellékelni kell.

A költségeket, továbbá a termék elvesztésének vagy a terméket a garanciaigényt átvevő vagy a helyreállított terméket visszaszállító helyre vagy onnan elvitel közben érintő sérülés kockázatát a vásárló viseli.

4. Garancia kizárása

Garanciális igények nem vehetők figyelembe

- használatból eredő vagy más természetes kopásnak kitett alkatrészekre, valamint a használatból vagy más természetes kopásból eredő termékhibára. Ezek közé tartozik különösen a kábelek, szelepek, tömítőcsomagok, fúvókák, hengerek, dugattyúk, közegvezető burkolatrészek, szűrők, tömlők, tömítések, rotorok, állórészek stb. kopása, mindenképpen a következő csiszoló hatású bevonóanyagok: például diszperziók, vakolatok, simítóanyag, ragasztó, glazúr, kvarc által okozott sérülések.
- a készülék olyan hibája esetén, amelyet a kezelési utasítás vevő vagy harmadik fél általi be nem tartása, a készülék nem megfelelő, szakszerűtlen használata, hibás szerelése, ill. üzembe helyezése, nem rendeltetésszerű használata, eltérő környezeti feltételek, nem alkalmas bevonóanyagok, kémiai, elektrokémiai vagy elektromos hatások, a készülék számára idegen üzemeltetési feltételek, hibás hálózati feszültséggel/frekvencián végzett használat, túlterhelés vagy hiányzó karbantartás, gondozás vagy tisztítás okoznak.
- a készülék olyan hibája esetén, amelyet nem eredeti Wagner-alkatrészek, tartozékok, kiegészítő vagy pótalkatrészek használata idéz elő.
- módosított vagy kiegészített termékek esetén.
- az eltávolított vagy olvasható sorozatszámokkal rendelkező termékek esetén.
- olyan termékek esetén, amelyeket jogosulatlan személyek próbáltak javítani.
- olyan termékek esetén, amelyek kisebb, az eszköz értéke és használati alkalmassága szempontjából jelentéktelen eltérést mutatnak az előírt tulajdonságoktól.
- olyan termékek esetén, amelyeket részben vagy teljesen szétszereltek.

5. Kiegészítő szabályozások

A fenti garanciák kizárólag az EU-ban, a FÁK-ban, Ausztráliában az engedélyezett szakkereskedőtől vásárolt és a vásárlás országában használt termékekre vonatkoznak.

Ha a vizsgálat azt mutatja ki, hogy nem állhat fenn garanciális igény, akkor a javítás a vevő terheli.

A fenti rendelkezések a velünk való jogi kapcsolatot szabályozzák. A termékfelelősségről szóló törvény alkalmazási hatálya alá tartozó követelések kivételével nem támaszthatók további követelések, különösen a termékből vagy annak használatából eredő károkért és elvesztésért.

A szakkereskedővel szembeni kellékszavatossági igények változatlanul megmaradnak.

A jelen garanciára a német jog érvényes. A szerződés nyelve német. Abban az esetben, ha a garancia német és idegen szövege eltér egymástól, a német szöveg értelme irányadó.

J. Wagner GmbH
Division Professional Finishing
Otto Lilienthal Strasse 18
88677 Markdorf
Németországi Szövetségi Köztársaság

Fenntartjuk a változtatások jogát

EU megfelelési nyilatkozat

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék megfelel az alábbi vonatkozó rendeletekben foglalt előírásoknak:

2006/42/EK, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

Alkalmazott harmonizált szabványok:

EN 60745-1, EN 50580, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Az EU megfelelési nyilatkozatot a termékhez mellékeljük. Az szükség esetén a következő rendelési kóddal utánrendelhető: **2368396**.

OVERSETTING AV DEN ORIGINALE BRUKSANVISNINGEN

Innholdsfortegnelse

1	SIKKERHETSFORSKRIFTER	85
2	ERKLÆRINGSBILDE	88
3	WAGNER CLICK&PAINT-SYSTEM	88
3.1	DELER TIL SPRØYTEPISTOLEN	88
4	TEKNISKE DATA	89
5	INNFØRING I SPRØYTING MED XVLP-PROSESSEN	89
6	BELEGNINGSMATERIALER	89
6.1	SJIKTPÅFØRINGSSTOFFER SOM KAN BENYTTES	89
6.2	SJIKTPÅFØRINGSSTOFFER SOM IKKE KAN BENYTTES	89
6.3	BELEGNINGSMATERIALER SOM BARE KAN BEHANDLES MED SÆRSKILT TILBEHØR	89
6.4	FORBEREDELSE BELEGNINGSMATERIALER	89
7	INNSTILLING AV MALINGSAPPLIKATORER	90
7.1	INNSTILLING AV ØNSKET SPRØYTEBILDE	90
7.2	INNSTILLING AV MATERIALMENGDE	90
7.3	INNSTILLING AV LUFTMENGDE	90
7.4	INNSTILLING AV STIGERØRET	90
8	IDRIFTSETTING	90
9	SPRØYTETEKNIKK	91
10	AVBRUDD I ARBEIDET	91
11	TRANSPORT	91
12	SETTE UT AV DRIFT OG RENGJØRE	91
12.1	MONTERING	92
13	VEDLIKEHOLD	92
13.1	LUFTFILTER	92
13.2	LUFTEVENTIL	92
14	RETNING AV FEIL	93
15	TILBEHØR OG RESERVEDELLISTE	94
15.1	TILBEHØR	94
15.2	RESERVEDELLISTE FINISHCONTROL 3500	94
15.3	RESERVEDELLISTE SPRØYTESTYKKE STANDARDSPRAY	95

KONTROLL AV ENHETEN	96
AVHENDINGSANVISNINGER	96
VIKTIG MERKNAD OM PRODUKTANSVAR	96
GARANTIERKLÆRING	96
EU SAMSVARERKLÆRING	97

Forklaring for anvendte symboler

	Dette symbolet henviser til en potensiell fare for deg hhv. for apparatet. Under dette symbolet finner du viktige informasjonen om hvordan du kan unngå personskader og skader på apparatet.
	Angir brukstips og andre spesielt nyttige merknader.
	Se det tilhørende kapittelet i bruksanvisningen og informasjonen der som illustrasjon.
	Innstilling for bred sprøytestråle
	Innstilling for smal sprøytestråle

1 SIKKERHETSFORSKRIFTER

Alle lovbestemmelser og sikkerhetskrav må overholdes.

Les bruksanvisningen nøye og følg instruksjonene som er gitt der for å unngå farer.

1. Sikkerhet på arbeidsplassen

- a) **Hold arbeidsområdet rent og godt belyst.** Uorden og ikke opplyste arbeidsområder kan medføre ulykker.
- b) **Det å ikke arbeides med apparatet i eksplosjonsfarlige områder hvor det finnes brennbare væsker, gasser eller støv.** Elektrisk verktøy lager gnister som kan antenne støvet eller dampen.
- c) **Hold barn og andre personer borte under bruk av elektroverktøyet.** Dersom du blir forstyrret, vil du kunne miste kontrollen over apparatet.

2. Elektrisk sikkerhet

- a) **Tilkoblingspluggen for apparatet må passe til stikkontakten. Pluggen må ikke endres på noen måte. Benytt aldri adapterkontakter sammen med jordede apparater.** Det foreligger økt fare for elektrisk støt når kroppen din er jordet.
- b) **Unngå kroppskontakt med jordede overflater, som rør, varmeapparater, kokeplater og kjøleskap.** Det foreligger økt fare for elektrisk støt når kroppen din er jordet.
- c) **Hold apparatet borte fra regn og fuktighet.** Inntrenging av vann i et elektrisk apparat øker faren for elektrisk støt.
- d) **Ikke belast kablet ved å bære apparatet, henge det opp eller for å trekke ut pluggen fra stikkontakten. Hold kablet borte fra varme, olje, skarpe kanter eller apparatdeler som beveger seg.** Skadde eller sammenviklede kabler øker faren for elektrisk støt.
- e) **Når du arbeider med et elektrisk verktøy i friluft, må det bare benyttes skjøtekabler som også er beregnet for utendørs bruk.** Bruk av skjøtekabel for utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- f) **Når bruk av utstyret i fuktige omgivelser ikke kan unngås, må det benyttes en feilstrømvernebryter.** Bruk av feilstrømvernebryter forhindrer faren for elektrisk støt.

3. Sikkerhet for personer

- a) **Vær oppmerksom og pass på hva du gjør, bruk fornuft ved arbeidet med elektrisk verktøy. Ikke bruk**

apparatet når du er trett eller under påvirkning av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av apparatet kan medføre alvorlige skader.

- b) **Benytt personlig verneutstyr og alltid vernebriller.** Bruk av personlig verneutstyr, som støvmaske, glifaste vernesko, vernehjelm eller hørselsvern, avhengig av innsatstype for det elektriske verktøyet, reduserer faren for skader.

- c) **Unngå utilsiktet idriftsetting. Sørg for at elektroverktøyet er utkoblet før det tilkobles til strømmettet, og før det løftes eller bæres.** Dersom du holder fingeren på bryteren når apparatet bæres, eller dersom apparatet kobles til strømforsyningen når det er innkoblet, kan det medføre ulykker.

- d) **Fjern justeringsverktøy eller fastnøkler før apparatet innkobles.** Et verktøy eller en nøkkel som befinner seg i en roterende apparatdel, kan medføre skader.

- e) **Unngå unormale kroppsholdninger. Sørg for en stabil plassering og behold alltid likevekten.** Dermed kan du bedre kontrollere apparatet i uventede situasjoner.

- f) **Benytt egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker borte fra deler som beveger seg.** Løse klær, smykker og langt hår kan gripes fast av deler som beveger seg.

- g) **Denne enheten er ikke ment å brukes av personer (inkludert barn) med begrenset fysisk, sensorisk eller mental evne, eller med mangel på erfaring og/eller kunnskap, med mindre de er overvåket av en person som er ansvarlig for dennes sikkerhet eller mottar instruksjoner fra deg om hvordan man bruker enheten.** Barn bør overvåkes for å sikre at de ikke leker med enheten.

4. Bruk og behandling av elektroverktøy

- a) **Apparatet må ikke overbelastes. Bruk bare elektroverktøy som er beregnet for ditt arbeid.** Med passende elektroverktøy vil du arbeide bedre og sikrere i det aktuelle ytelsesområdet.

- b) **Benytt aldri elektroverktøy hvor bryteren er defekt.** Et elektroverktøy som ikke kan slås på og av, er farlig og må repareres.

- c) **Trekk ut støpslet fra stikkontakten før det utføres innstillinger på apparatet, ved utskifting av tilbehørsdeler eller når apparatet skal legges til side.** Disse sikringstiltakene vil hindre at apparatet starter utilsiktet.

- d) **Oppbevar elektroverktøy som ikke er i bruk, utenfor rekkevidde for barn. La aldri personer benytte apparatet når disse ikke er fortlølig med dette eller ikke har lest bruksanvisningen.** Elektroverktøy er farlig

når det brukes av personer uten erfaring.

e) **Behandle apparatet forsiktig. Kontroller at bevegelige deler fungerer uten problemer og er fastklemt, om delene er brukket eller er skadet slik at apparatets funksjoner påvirkes. Sørg for at skadde deler repareres før apparatet tas i bruk. Mange ulykker er forårsaket av at elektroverktøyet er dårlig vedlikeholdt.**

f) **Bruk alltid elektroverktøy, tilbehør, tilhørende verktøy osv. i henhold til anvisningene og alltid slik det er foreskrevet for den aktuelle apparattypen. Ta hensyn til arbeidsforholdene og aktiviteten som skal utføres. Bruk av elektroverktøy for andre oppgaver enn det som er foreskrevet, kan medføre farlige situasjoner.**

5. Service

a) **Sørg for at apparatet alltid repareres av kvalifisert fagpersonale og bare med originale reservedeler. På denne måten sørger du for at sikkerheten for apparatet ivaretas.**

b) **Når strømtilkoblingen for apparatet er skadet, må den skiftes ut av produsenten eller en tilsvarende kvalifisert person, for å unngå farer.**

Sikkerhetsanvisninger for malingsapplikatorer

1. Brann- og eksplosjonsfarer

Ved sprøyting av brennbare belegningsmaterialer og uavhengig dannelse av belegningsmateriale og løsningsmiddeldamp oppstår brennbare gasser i arbeidsområdet (fareområde).

Brann- og eksplosjonsfare ved antenneskilder i denne faresonen.

Det elektrisk drevne sprøytestykket inneholder i seg selv mulige antenneskilder (gnist fra motoren når du slår på og av, ved stikkkontakten når du plugges den inn og ut, ved sprøytepistolen på grunn av mulig statisk elektrisitet)

-> **Enheten må ikke brukes i lokaler som er underlagt eksplosjonsbeskyttelsesordningen.**

-> **Ikke bruk brannfarlige beleggingsmidler og rengjøringsmidler -> følg produktdatabladet!**

-> **Beholdere med maling eller løsemidler i nærheten av enheten må alltid være tett lukket**

-> **Når du rengjør enheten med brannfarlige løsemidler, koble enheten fra strømmettet og rengjør grundig med en børste og klut. Før enheten startes på nytt, kontroller at alle løsemidler er fjernet. Sørg for**

at rengjorte deler er helt tørre.

2. FORSIKTIG, FARE FOR PERSONSKADER!

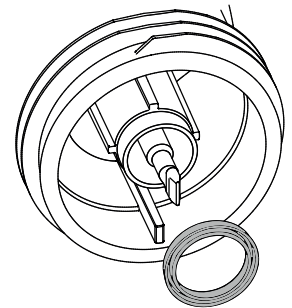
Rett aldri pistolen mot det selv, mot andre personer eller dyr.

3. **Bruk egnet åndedrettsvern under sprøytearbeider. Brukeren må ha en gassmaske tilgjengelig. For å unngå yrkessykdommer, må man overholde retningslinjene fra produsentene av løsemidler og rengjøringsmidler som brukes under fremstilling, behandling og rengjøring med og av enheten. For å beskytte huden er beskyttende klær, vernehansker og -briller, muligens hudbeskyttende krem, nødvendig.**

4. **Advarsel: Når man arbeider med malingsprøytesystemet innen- og utendørs, må det sikres at det ikke dannes løsemiddelholdig damp i området rundt malingsprøytesystemet. Ved innendørsarbeider må man sørge for tilstrekkelig ventilasjon for å fjerne løsningsmiddeldamp.**

5. **Advarsel: Enheten er ikke sprutsikker. Den må ikke brukes i regn, spyles med vann eller senkes ned i væske. Ikke bruk enheten i fuktig eller vått miljø.**

6. **Advarsel! Bruk aldri enheten når den er skadet, har feil eller feilmontert dysepakning. Hvis dysepakningen mangler, er skadet eller feilmontert, kan væske komme inn i enheten, noe som øker risikoen for elektrisk støt. Kontroller dysepakningen før hver bruk.**



7. **Enheten må kun brukes med en funksjonsdyktig ventil. Hvis maling kommer inn i ventilasjonsslangen (fig. 1, nr. 19), må du ikke fortsette å bruke enheten! Demonter og rengjør ventilasjonsslange, ventil og membran, bytt eventuelt membran.**

8. **Når sprøytepistolen er fylt, må den ikke legges ned.**

9. **Operatør må oppføre utsagningsanlegg i henhold til lokale bestemmelser.**

10. **Arbeidsstykkene som skal belegges må jordes.**

11. **Vær oppmerksom på farene som følger med sprøytestoffet og legg også merke til anvisningene på beholderne eller merknadene fra stoffprodusenten.**

12. **Sprøyt aldri stoffer hvor du ikke er kjent med risikoen.**

13. Før du demonterer sprøytestykket, reduser trykket ved å åpne beholderen.

14. Trekk støpselet ut av stikkontakten før alt arbeid på enheten utføres.

15. Arbeid eller reparasjoner på det elektriske skal alltid utføres av autorisert personell. Dette gjelder også for tilfeller som er anbefalt i bruksanvisningen. Det aksepteres ikke ansvar for ukorrekt installasjon.

2 ERKLÆRINGSBILDE (FIG. 1)

POS. BETEGNELSE	POS. BETEGNELSE
1 Dyse	15 Beholder
2 Luftdeksel	16 Stigerør
3 Justeringsspak sprøytestrålebredde (Formluft)	17 Beholderpakning
4 Justeringsring sprøytejevnhet (vertikal/horizontal)	18 Ventil
5 Kapselmutter	19 Avluftingslange
6 Sprøytestykke komplett	20 Rengjøringsbørste
7 Regulering av materialmengde	21 Stigerørsfilter fint (rødt)
8 Oppheng til bæresele	Stigerørsfilter grovt (hvitt)
9 Lås luftfilterdeksel	22 Reserveluftfilter (3 stk.)
10 Deksel luftfilter	23 Påfyllingstrakt (3 stk.)
11 Regulering av luftmengde	24 Bæresele (til enhet og transportkoffert)
12 Strømkabel	25 Transportkoffert*
13 Lukkemekanisme Click & Paint	26 Borrelås til å feste strømleningen
14 Avtrekksbøyle (betjene igangsetting turbin → materielle transporteres)	

3 WAGNER CLICK&PAINT-SYSTEM

Med Wagner Click&Paint-system kan man raskt og enkelt bytte den fremre delen av pistolen (sprøytestykket). Dette gjør det mulig å raskt endre materialer uten rengjøring og sikrer riktig verktøy for ethvert materiale og enhver applikasjon.

Følgende sprøytestykke er tilgjengelig:

Sprøytestykke	Anvendelsesområde
StandardSpray (gul) Bestillingsnr. 2321 879	Sprøytestykke med spaltedyse og 1000 ml rustfri stålbeholder. Bearbeid alle vanlige malinger.
FineSpray (brun) Bestillingsnr. 2321 877	Sprøytestykke med runddyse og 1000 ml rustfri stålbeholder. Perfekt til lavviskose lakk og lasurer.
WallSpray (hvitt) Bestillingsnr. 2321 880	Dispersjonssprøytestykke med spaltedyse og 1400 ml rustfri stålbeholder. Tilpasset bearbeiding av dispersjoner og lateksmaling.

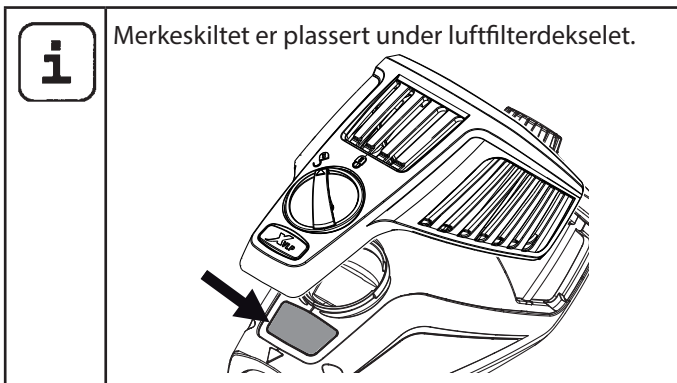
3.1 DELER TIL SPRØYTEPISTOLEN

For montering av sprøytestykket på FC 3500, plasseres de to pilspissene slik at de møter hverandre.

Drei FC 3500 i pilens retning til 90° og den klikker på plass. (Fig. 2)

For å fjerne sprøyteutstyret, trykk på lukkemekanismen (Fig. 2, A) under avtrekksbøylene nedover og vri sprøytestykket til 90°.

4 TEKNISKE DATA



Spenning:	230 V~, 50 Hz
Ytelse opptak:	700 W
Forstøvningseffekt:	220 W
Beholderinnhold:	1000 ml
Strømkabel:	4 m
Beskyttelsesklasse:	I
Lydtrykknivå:*	74 dB (A)
Toleranse K:	4 dB (A)
Lydeffektnivå:*	87 dB (A)
Toleranse K:	4 dB (A)
Svingningsnivå:	<2,5 m/s ²
Toleranse K:	1,5 m/s ²
Vekt (motorvifte og sprøytepi-stol):	2,3 kg

* Målt i henhold til EN 50144-2-7:2000.

5 INNFØRING I SPRØYTING MED XVLP-PROSESSEN

XVLP (Extra Volume Low Pressure - ekstra volum lavt trykk) er en lavtrykkssprøyteknikk som bruker høyt luftvolum og lavt lufttrykk. Den største fordelen med denne sprøyteknikken er lav malingsforstøvning. Et resultat av dette er at dekningskostnadene reduseres til et minimum. Sammenlignet med konvensjonell påføring oppnås høy kostnadseffektivitet og optimal overflatekvalitet samtidig som miljøet beskyttes.

Funksjonsbeskrivelse

Malingsprøytesystemet består av en motorvifte som gir atomiserende luft til sprøytepipistolen. En del av den atomiserte luften i sprøytepipistolen blir brukt til trykk-innstrømming i beholderen. Gjennom dette trykket overføres belegningsmaterialet via stigerøret til dysen og der

det forstøves med den gjenværende luften som er atomisert. Alle justeringer som kreves for arbeid (for eksempel materialmengde) kan hensiktsmessig gjøres direkte på pistolen.

Anvendelsesområde

FC 3500 er designet for mindre til mellomstor arbeider med en overflate på maks. overflate på **50 m²**.

6 BELEGNINGSMATERIALER

6.1 SJKTPÅFØRINGSSTOFFER SOM KAN BENYTTES

Løsemiddelholdig og vannfortynningsbar lakkmalning, beis, lasurer, impregneringer, oljer, klarlakk, syntetiske harpikslakker, lakk med farger, alkydharpikslakk, grunningsmalning, radiatormalinger, hammerlakk, anti-rust maling, effektlakk, strukturmaling

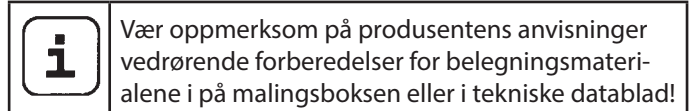
6.2 SJKTPÅFØRINGSSTOFFER SOM IKKE KAN BENYTTES

Materialier som inneholder sterkt slipende bestanddeler, fasademaling, alkaliske løsninger og syreholdige sjiktpåføringsstoffer. Brennare sjiktpåføringsstoffer.

6.3 BELEGNINGSMATERIALER SOM BARE KAN BEHANDLES MED SÆRSKILT TILBEHØR

Innvendig maling (dispersjons- og lateksmaling)

6.4 FORBEREDELSE BELEGNINGSMATERIALER



Belegningsmaterialenes renhet:

For at sprøytesystemet skal fungere feilfritt, er rene belegningsmaterialer en absolutt forutsetning. Hvis det er betenkeligheter angående forurensning, anbefales det å filtrere belegningsmaterialet gjennom en finmasket sil.

Bearbeiding av belegningsmaterialet med sprøytestykke StandardSpray (gul)

Belegningsmaterialer	Bearbeiding	Bemerkninger
Løsemiddelholdig lakkmalning	Følg produsentens instruksjoner	
Vannfortynningsbar lakkmalning	Følg produsentens instruksjoner	
Beis, lasurer, impregneringer, oljer	Ufortynnet	Spraystykke FineSpray (brun) anbefalt

INNSTILLING AV MALINGSAPPLIKATORER /
 IDRIFTSETTING

Klarlakk, syntetiske harpikslakker, lakk med farger, alkydharpikslakk	Følg produsentens instruksjoner	
Grunningsmaling, radiatormalinger, hammerlakk	Følg produsentens instruksjoner	
Anti-rust maling, effektivlakk	Følg produsentens instruksjoner	
Multicolor-farger, strukturmaling	Følg produsentens instruksjoner	Spraystykke WallSpray (hvitt) anbefalt

7 INNSTILLING AV MALINGSAPPLIKATORER

7.1 INNSTILLING AV ØNSKET SPRØYTEBILDE

	ADVARSEL: Trekk aldri i trekkbøylen under innstilling av luftdekselet.
------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------

Ved å vri den svarte justeringsringen (fig. 3,1) kan man bestemme sprøytestrålens oppretting.

A Vannrett vifteformet stråle → på vertikal overflater

B Loddrett vifteformet stråle → på horisontale overflater


I tillegg kan du bytte mellom en bred (▷) og en kompakt (▷) sprøytestråle med justeringsspaken (figur 4,1).

7.2 INNSTILLING AV MATERIALMENGDE (FIG. 5)

Materialmengden kan stilles inn ved å dreie på materialmengdebryteren (fig. 5, 1). Dette kan gjøres trinnvis fra 1 (minimum) til 12 (maksimum).

7.3 INNSTILLING AV LUFTMENGDE (FIG. 6)

Vri luftstrømregulatoren (Fig. 6,1) med klokken for å øke luftstrømmen, eller mot klokka for å redusere luftstrømmen (observer pilen på pistolkorpusen).

	Korrekt justering av mengden luft og materiale er avgjørende for atomisering, malingsforstøving og arbeidets hastighet.
------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

7.4 INNSTILLING AV STIGERØRET

Når stigerøret er plassert i riktig posisjon, kan innholdet i beholderen sprøytes ut så og si uten rester.

Ved arbeider med liggende gjenstander:

Drei stigerøret forover. (Fig. 7 A)

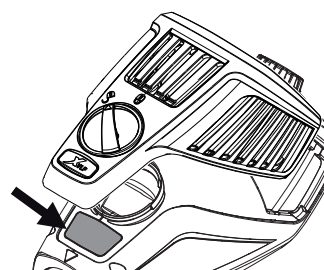
Sprøytearbeider på gjenstander over hodet:

Drei stigerøret bakover. (Fig. 7 B)


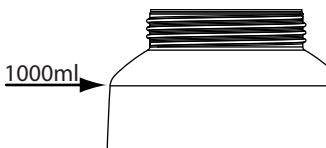
8 IDRIFTSETTING

Før tilkobling til strømmettet må det påses at nettspenningen stemmer overens med opplysningene på effektskiltet.

Tilkoblingen må gjøres via en forskriftsmessig jordnet stikkontakt.



1. Skru beholderen av sprøytestykket.
2. Fyll på ferdigstilt belegningsmateriale.


	Fyll maksimalt 1000 ml i beholderen.	
-------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------

3. Fest det aktuelle filteret til stigerøret (fig. 9,1) avhengig av anvendt belegningsmateriale.


tyntflytende belegningsmateriale → Filter fint (rødt)

tyktflytende belegningsmateriale → Filter grovt (hvitt)

4. Rett opp stigerøret. (Fig. 7)
5. Skru beholderen god til på sprøytestykket.
6. Sett sammen sprøytestykket og FC 3500. (Fig. 2)

	Vi anbefaler at du under arbeid med FC 3500 henger den over skuldrene med den medfølgende bæreselen. På den måten fordeles vekten på FC 3500 bedre og arbeidet er mindre slitsomt.
-------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

7. Fest begge karabinkrokene på bærebeltet til opphenget. (Fig. 8)

	Om nødvendig kan seleoppheget også monteres på den andre siden av FC 3500. Til det løsnes de to skruene med forskjellig størrelser (fig. 8,1). Monter oppheget på den andre siden ved å sette skruene inn i de aktuelle hullene. Vær oppmerksom på å bare bruke de medfølgende skruene. Skruer med feil lengde eller diameter kan skade enheten. Skruene skal ikke festes uten oppheget.
-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

8. Sett inn strømpluggen.
9. Enheten er nå klar til bruk.

9 SPRØYTETEKNIKK

i FC 3500 har en avtrekksbøyle med 2 trykkpunkter. Turbinen starter på det første trykkpunktet. Hvis avtrekksbøylen trekkes videre, transporteres materialene.

Trekk avtrekksbøylen på sprøytepipstolen.

Foreta en sprøyteetst på et stykke papp for å stille inn sprøytemønster, sprøytestrålebredden, material- og luftmengde på riktig måte.

Hold sprøytepipstolen vertikalt og i en jevn avstand på ca. 3-20 cm fra sprøyteobjektet. (Fig. 10)

Beveg sprøytepipstolen jevn frem og tilbake eller opp og ned. En jevn føring av sprøytepipstolen gir en enhetlig overflatekvalitet.

Start på utsiden av sprøyteobjektet og unngå avbrudd i sprøyteobjektet.

Hvis det dannes for mye forstøvning, må mengden av luft og materiale samt avstanden til objektet optimaliseres.

10 AVBRUDD I ARBEIDET

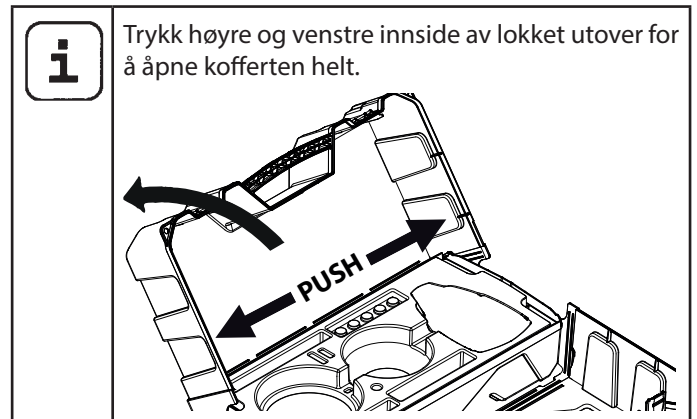
1. Trekk ut strømpluggen
2. Ved lengre pauser avluftes beholderen ved å skru opp en liten stund og deretter stenge igjen.
3. Etter avbrudd i arbeidet rengjøres dyseåpninger.

i Ved bruk av hurtigtørkende eller tokomponent-belegningsmaterialer, er det absolutt nødvendig å skylle enheten godt med egnet rengjøringsmiddel under arbeidet, ellers må enheten rengjøres med betydelig innsats eller den kan til og med bli skadet.

11 TRANSPORT

! **ADVARSEL!** Når det er maling i beholderen må den transporteres i godt lukket koffert. Ikke legg kofferten på siden når det er maling i beholderen.

1. Fjern bæreselen fra enheten og fest den i kofferten. (Fig. 24)
2. FC 3500 og tilbehøret pakkes i kofferten som vist i figur 25 og festes med gummibåndene.



12 SETTE UT AV DRIFT OG RENGJØRE

i FC 3500 må rengjøres grundig hver dag for feilfri drift.


1. Trykk lukkemekanismen (Fig. 2, A) lett nedover. Vri sprøytestykke og turbin mot hverandre og ta dem fra hverandre.

! **ADVARSEL!** Pistolens bakre del må aldri holdes under vann eller dyppes i væske. Huset skal bare rengjøres med en fuktig klut.

2. Skru av beholderen. Overfør gjenværende belegningsmateriale fra malingsbeholderen til originalboksen.
3. Rengjør beholder og stigerør med en pensel og egnet rengjøringsmiddel. Rengjør avluftsboringen. (Fig. 9, 2)
4. Beholderen må ikke fylles med **ikke-brennbart** løsningsmiddel eller vann. Skru på beholderen. **Brennbare materialer må ikke sprøytes på under rengjøring.**

! Når du rengjør enheten med brannfarlige løsemidler, koble enheten fra strømmettet og rengjør grundig med en børste og klut. Før enheten startes på nytt, kontroller at alle løsemidler er fjernet. Sørg for at rengjorte deler er helt tørre.

5. Sett sammen sprøytestykket og FC 3500. (Fig. 2)
6. Avtrekksbøylen og sprøytestykket skal gjennomspyles. Gjenta forløpet ovenfor inntil det strømmer klart vann hhv. løsemiddel ut fra dysen.
7. Trekk ut støpselet og ta pipstolen fra hverandre.
8. Skru av beholderen og tøm denne. Trekk ut stigerøret med beholderpakningen. (Fig. 11)
9. Rengjør stigerør og innsug i sprøytestykket med en rengjøringsbørste. (Fig. 12)

	MERK! Pakninger, membran og dyse- eller luftboringer i sprøytepistolen skal aldri rengjøres med spisse metallgjenstander. Lufteslange og membran er ikke nødvendigvis løsemiddelbestandig. Må ikke legges i løsemidler, men bare tørkes av.
----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


10. Trekk forsiktig av justeringsringen (figur 13,1) fra foringsmutteren (2). Skru av foringsmutteren (2), fjern lufthetten (3), dysen (4) og dysepakningen (5). Rengjør alle deler grundig.

	Rengjør omhyggelig mellomrommene på nålen. (Fig. 14)
----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------


11. Rengjør utsiden av beholderen med en klut fuktet i løsemiddel eller vann.
12. Sett sammen delene igjen (se „Montering“).

12.1 MONTERING

	ADVARSEL! Følg nøyaktig trinnene nedenfor for montering av enheten. Hvis ikke kan sprøytestykket bli skadet.
-----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	Advarsel! Bruk aldri enheten når den er skadet, har feil eller feilmontert dysepakning. Hvis dysepakningen mangler, er skadet eller feilmontert, kan væske komme inn i enheten, noe som øker risikoen for elektrisk støt.
------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



1. Skyv dyseforseglingen på nålen slik at sporet (spalten) peker bort fra sprøytestykket. (Fig. 15)
2. Sett dysen med forsiden ned på nålen. **Advarsel: Nålens posisjon må passe til dyseåpningen. (Fig. 16)**
3. Sett lufthetten på dysen (ta hensyn til hull i lufthetten). (Fig. 17)
4. Skru til foringsmutteren. (Fig. 18)
5. Justeringsringen i foringsmutter skal gå i lås. (Fig. 19)
Pass på at de to utsparingene på justeringsringen er i kontakt med luftkappens horn og at sprøytejusteringsspaken sitter på tappen.
6. Stikk beholderpakningen inn på fra undersiden og skyv denne opp til over kanten. Vri lett på beholderpakningen.
7. Stikk inn stigerøret med beholderpakningen i pistollegemet.

	For å lette monteringen av pistolen påføres rikelig med glidefett (følger med i leveransen) på O-ringen i sprøyteinnsatsen etter rengjøringen (fig. 20).
------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


13 VEDLIKEHOLD

13.1 LUFTFILTER


	Advarsel! Bruk aldri enheten med et skittent eller manglende luftfilter, det kan suges inn smuss og påvirke enhetens bruk. Kontroller luftfilteret før hver bruk.
-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1. Trekk ut strømpluggen
2. Lås opp luftfilterdekselet  (Fig. 21) og fjern det.
3. Avhengig av forurensningen, rengjør (blås ut) eller bytt luftfilteret (fig. 22, 1).
4. Skyv det rene luftfilteret under brakettene (Fig. 22, 2) på venstre og høyre side (observer formen på luftfilteret og rommet).
5. Sett inn dekselet på luftfilterfeltet igjen og lås .

13.2 LUFTEVENTIL

	Hvis det har trengt malingen inn i ventilasjonsslangen, fortsett som følger:
------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------

1. Trekk ut lufteslangen (fig. 23, 1) på oversiden fra pistollegemet. Skru på ventildekselet (2). Fjern membranen (3). Rengjør alle deler godt.

	ADVARSEL! Ventilasjonsslange og membran er bare delvis resistente mot løsemidler. Må ikke legges i løsemidler, men bare tørkes av.
-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

2. Plasser membranen med stiften på forhånd i ventildekselet (se også markeringen på pistollegemet).
3. Sett pistolkorpussen opp ned og skru på ventildekselet fra undersiden.
4. Stikk lufteslangen inn på ventildekselet og på nippelen på pistollegemet.

14 RETTING AV FEIL

FEIL	ÅRSAK	TILTAK
Enheten fungerer ikke	<ul style="list-style-type: none"> • Strømmen er borte 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller
Det kommer ikke ut sjiktpåføringsstoff ved dysen	<ul style="list-style-type: none"> • Dyse tilstoppet • Materialmengden er for liten • Pakningen på malingsbeholderen er ødelagt • Ingen oppbygging av trykk i beholderen • Beholderen er tom • Ventilasjonsslangen løs/skadet • Løst stigerør • Stigerør/stigerørsfilter tett • Ventilhull på stigerøret tett • Membran limt • Membranen er plassert feil 	<ul style="list-style-type: none"> • Rengjør • Øk materialmengden • Utskifting • Skru fast beholderen • Etterfyll • Settes inn eller tas ut • Stikk inn • Rengjøres, eventuelt bruk et annet filter • Rengjør • Demonteres og rengjøres (se kapittel 13.2) • Sett membranen korrekt inn (se kapittel 13.2)
Det drypper sjiktpåføringsstoff ut ved dysen etterpå	<ul style="list-style-type: none"> • Lufthette, dyse og nål er skitne • Sprøytestykket er satt sammen feil • Løs dyse • Dysepakningen mangler eller er slitt • Dysen er slitt • Nålen er utslitt 	<ul style="list-style-type: none"> • Rengjør • Sett det korrekt sammen (se kapittel 12.1) • Skru til foringsmutteren • Sett inn intakt dysepakning • Utskifting • Bruk nytt sprøytestykke
For grov forstøving	<ul style="list-style-type: none"> • For stor materialmengde • Dysen er forurenset • Sjiktpåføringsstoffet er for tykflytende • For liten oppbygging av trykk i beholderen • Luftfilteret er sterkt tilsmusset • For liten luftmengde 	<ul style="list-style-type: none"> • Redusere materialmengden • Rengjør • Fortynn • Skru fast beholderen • Utskifting (se kapittel 13.1) • Øke luftmengden
Sprøytestrålen pulserer	<ul style="list-style-type: none"> • Sjiktpåføringsstoffet i beholderen er snart tomt • Dysepakningen mangler eller er slitt • Luftfilteret er sterkt tilsmusset • Løst stigerør • Stigerør/stigerørsfilter tett 	<ul style="list-style-type: none"> • Etterfyll • Sett inn intakt dysepakning • Utskifting • Stikk inn • Rengjøres, eventuelt bruk et annet filter
Sjiktpåføringsstoff-striper	<ul style="list-style-type: none"> • Sprøytet for mye sjiktpåføringsstoff • For liten avstand • Feil sprøytestykke 	<ul style="list-style-type: none"> • Redusere materialmengden • Øk avstanden • Bruk et annet sprøytestykke
For mye sjiktpåføringsstoff-tåke (overspraying)	<ul style="list-style-type: none"> • For stor avstand til sprøyteobjektet • For stor materialmengde • For stor luftmengde • Belegningsmaterialet er tynnet ut for mye • Feil sprøytestykke • Feil sprøyteteknikk 	<ul style="list-style-type: none"> • Reduser sprøyteavstanden • Redusere materialmengden • Redusere luftmengden • Reduser fortynningsgraden • Bruk et annet sprøytestykke • Informasjon om riktig sprøyteteknikk, se kapittel 9
Maling i avluftingsslangen	<ul style="list-style-type: none"> • Tilsmusset membran • Defekt membran 	<ul style="list-style-type: none"> • Rengjør membran (se kapittel 13.2) • Skift ut membran (se kapittel 13.2)

15 TILBEHØR OG RESERVEDELLISTE

15.1 TILBEHØR

POS.	BESTILLINGSNR.	BETEGNELSE
1	2321 879	Sprøytestykke StandardSpray (gul) (kompl. med beholder 1000 ml) Bearbeid alle vanlige malinger.
2	2321 877	Sprøytestykke FineSpray (brun) (kompl. med beholder 1000 ml) Perfekt til lavviskose lakk og lasurer.
3	2321 880	Sprøytestykke WallSpray (kompl. med beholder 1400 ml) Tilpasset bearbeiding av dispersjoner.
4	2324 749	Beholder (1400 ml) med deksel
5	2350 692	Can Adapter Med Can-adapteren kan man feste et Click&Paint-sprøytestyret direkte på malingsboksen. Egner seg til: Kommersielt tilgjengelige 750 ml malingsbokser (maksimale dimensjoner Ø = 102 mm, h = 119 mm) og 1000 ml maling bokser (maksimale dimensjoner Ø = 112 mm, h = 132 mm)



FC 3500 kan ikke brukes med det oppvarmede sprøytestykket TempSpray.

15.2 RESERVEDELLISTE FINISHCONTROL 3500 (FIG. 26)

POS.	BESTILLINGSNR.	BETEGNELSE
1	2343 946	Deksel luftfilter
2	2343 947	Luftfilter (3 stk.)
3	2343 948	Oppheng til bæresele (inkl. skruer)
4	2341 187	Bæresele
5	0514 209	Rengjøringsbørste
6	2324 745	Påfyllingstrakt (3 stk.)
7	2344 041	Borrelås til å feste strømledningen
8	2341 100	Transportkoffert
9	2350 780	Bakre del på pistolen (inkl. pos. 1,2,3)

15.3 RESERVEDELLISTE SPRØYTESTYKKE STANDARDSPRAY (GUL) (FIG. 27)

POS.	BESTILLINGSNR.	BETEGNELSE
1	2321 879	Sprøytestykke StandardSpray (gul) kompl. med beholder 1000 ml
2	2314 594	Justeringspak
3	2314 591	Justeringsring sprøytestråle
4	2332 577	Kapselmutter (gul)
5	2317 807	Luftdeksel
6	2314 585	Luftblende
7	2317 423	Dyse (S 4.1)
8	2323 934	Dysepakning
9	2304 027	Lufteslange, ventildeksel, membran
10	0417 308	O-ring sprøyteinnsats
11	2324 250	Pistolkorpus (inkl. posisjon 8-10)
12	2319 223	Beholderpakning
13	2319 222	Stigerør
14	2324 248	Stigerørsfilter fint (rødt, 5 stk.)
	2324 249	Stigerørsfilter grovt (hvitt, 5 stk.)
15	2322 451	Beholder (1000 ml) med deksel
	2315 539	Glidfett

KONTROLL AV ENHETEN

Av sikkerhetshensyn anbefaler vi at enheten, om nødvendig, men minimum hver 12. måned, kontrolleres av autorisert personell for å sjekke om sikker drift fortsatt er garantert.

Hvis enheten ikke har vært i bruk på en stund kan testen utsettes til neste oppstart.

I tillegg må alle (eventuelt avvikende) nasjonale test- og vedlikeholdsanvisninger overholdes.

Hvis du har spørsmål, vennligst kontakt Wagners kundeservice.

AVHENDINGSANVISNINGER

I henhold til EU-direktivet 2002/96/EF om avhending av elektrisk og elektronisk utstyr, og gjennomføringen av dette i nasjonal lovgivning, bør dette produktet ikke kastes sammen med husholdningsavfall, men må resirkuleres på en miljøvennlig måte!



Ditt gamle Wagner-utstyr kan returneres til oss, henholdsvis våre salgsrepresentanter, og avhendes på en miljøvennlig måte. I så fall kan du kontakte et av våre kundesentre eller salgsrepresentanter eller kontakte oss direkte.

VIKTIG MERKNAD OM PRODUKTANSVAR

På bakgrunn av en EU-forskrift gyldig fra 01.01.1990, er produsenten kun ansvarlig for sitt produkt hvis alle deler stammer fra produsenten eller er frigitt av produsenten, eller hvis enhetene er riktig montert og betjent. Hvis tredjeparts tilbehør og reservedeler brukes, kan ansvaret helt eller delvis frafalle; i ekstreme tilfeller kan kompetente myndigheter (arbeidsgiverorganisasjon og fagforening) forby bruken av hele enheten.

Med originalt WAGNER tilbehør og reservedeler, er du sikker på at alle sikkerhetsforskrifter er oppfylt.

GARANTIERKLÆRING

Per 01.02.2009

1. Garantiomfang

Alle Wagner profesjonelt malingsutstyr (heretter kalt Produkter) er nøye kontrollert, testet og underlagt strenge kontroller fra Wagner Quality Assurance. Wagner gir derfor kun profesjonelle eller yrkesmessig brukere, som har kjøpt produktet fra autoriserte forhandlere (heretter kalt „kunden“) en utvidet garanti for produktene som er oppført på Internett på www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Garantikrav fra kjøperen som følger av kjøpsavtalen med selgeren, samt juridiske rettigheter, er ikke begrenset av denne garantien.

Vi gir en garanti for at produktet eller deler av det, utfra vårt valg erstattes eller repareres, eller enheten returneres for refusjon av kjøpesummen. Kostnadene for materialer og arbeidstid bæres av oss. Produkter eller deler som erstattes forblir vår eiendom.

2. Garantitid og registrering

Garantiperioden for industriell eller tilsvarende bruk er 36 måneder, for skiftedrift eller utleie er garantiperioden 12 måneder. For bensin- og luftdrevne igangsetting er garantiperioden også 12 måneder.

Garantiperioden starter den dagen produktet leveres av den autoriserte forhandleren. Avgjørende er datoen på den opprinnelige kvitteringen.

For alle produkter som er kjøpt av autoriserte forhandlere etter 01.02.2009, forlenges garantiperioden med 24 måneder dersom kjøperen registrerer disse enhetene innen 4 uker etter leveringsdato fra autorisert forhandler i samsvar med følgende bestemmelser.

Registrering gjøres på Internett på

www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Som bekreftelse gjelder garantisertifikat, samt opprinnelig kvittering, som viser kjøpsdato. Registrering er bare mulig dersom kjøperen godtar lagringen av hans data som skal innføres der.

Ved registrering av produktet blir garantiperioden hverken utvidet eller fornyet.

Etter utløpet av den respektive garantiperioden kan krav mot og med utgangspunkt i garantien ikke lenger påberopes.

3. Avvikling

Hvis det oppstår feil i materiale, utførelse eller ytelse på enheten i garantiperioden, må garantibetingelsene påkrevs umiddelbart, men senest innen 2 uker.

Den autoriserte forhandleren som har levert enheten har fullmakt til å godta garantikrav. Garantikravene kan imidlertid også påkrevs i vårt kundesenter som nevnt i bruksanvisningen. Produktet må leveres eller presenteres sammen med original kvittering, som inneholder kjøpsdato og produktnavn. For å kreve garantiforlengelse må garantisertifikatet også vedlegges.

Kostnader og risiko for tap eller skade på produktet på vei til eller fra stedet, om garantikravene er godtatt eller retur av det reparerte produktet, bæres av kunden.

4. Utelukkelse av garanti

Garantikrav vurderes ikke

- for deler som er utsatt for slitasje eller annen naturlig bruk, samt produktdefekter som skyldes bruk eller annen naturlig slitasje. Dette omfatter spesielt kabler, ventiler, pakninger, dyser, sylindere, stempler, medie bærende husdeler, filtre, slanger, tetninger, rotor, statorer osv skader forårsaket av slitasje skyldes spesielt slipende belegningsmaterialer, som for eksempel dispersjoner, plaster, spatel, lim, glasur, kvartsgrunn.
- ved feil på enheter som er basert på manglende overholdelse av bruksanvisningen, uegnet eller feil bruk, feil installasjon eller igangsettelse av kjøperen eller tredjepart, feilaktig bruk, unormale miljøforhold, uegnet belegningsmaterialer, kjemiske, elektrokjemiske eller elektriske påvirkninger, uavhengige driftsforhold, drift med feil nettspenning/frekvens, overbelastning eller mangel på vedlikehold eller rengjøring.
- ved feil på enheten forårsaket av bruk av tilbehør, reservedeler eller reservedeler som ikke er originale Wagner-deler.
- for produkter som har blitt modifisert eller endret.
- for produkter med et fjernet eller uleselig serienummer
- for produkter som har blitt reparert av ikkeautorisert personell.
- for produkter med mindre avvik fra den tiltenkte tilstanden, som er ubetydelige for verdien og brukbarheten til enheten.
- for produkter som har blitt helt eller delvis demontert.

5. Utfyllende regler

Ovennevnte garantier er eksklusive for produkter som er kjøpt i EU, Samveldet av uavhengige stater, Australia fra autoriserte forhandlere og brukes i kjøpslandet.

Hvis kontrollen viser at det ikke foreligger garantibevis, vil reparasjonen bli belastet kjøperen.

Ovennevnte bestemmelser konkluderer det juridiske forholdet med oss. Videre krav, særlig for skader og tap av noe slag, som oppstår fra produktet eller dets bruk, er unntatt produktansvarsloven.

Ansvarskrav mot forhandleren forblir upåvirket.

Tysk lov er gyldig for denne garantien. Kontraktsspråket er tysk. I tilfelle der den tyske og en utenlandsk oversettelse av denne garantien er forskjellig, er betydningen av den tyske teksten som er avgjørende.

J. Wagner GmbH
Division Professional Finishing
Otto Lilienthal Strasse 18
88677 Markdorf
Tyskland

Retten til endringer forbeholdes

EU samsvarserklæring

Vi erklærer med dette som eneste ansvarlige at dette produktet samsvarer med følgende aktuelle bestemmelser: 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

Følgende harmoniserte normer er benyttet:

EN 60745-1, EN 50580, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

EU samsvarserklæringen er vedlagt produktet. Den kan etterbestilles med ordrenummer **2368396** ved behov.

D	J. WAGNER GMBH Otto-Lilienthal-Str. 18 88677 Markdorf T +49 0180 - 55 92 46 37 F +49 075 44 -5 05 11 69	SK	E-CORECO SK S.R.O. Kráľovská ulica 8/7133 927 01 Šaľa T +42 1948882850 F +42 1313700077	CZ	E-CORECO S.R.O. Na Roudné 102 301 00 Plzeň T +42 734 792 823 F +42 227 077 364
F	WAGNER FRANCE S.A.R.L. 12 Avenue des Tropiques Z.A. de Courtaboeuf 91978 Les Ulis Cedex T +33 0825 011 111 F +33 (0) 1 69 81 72 57	GB	WAGNER SPRAYTECH (UK) LTD Innovation Centre Silverstone Park Silverstone Northants NN12 8GX T + 44 (0) 1327 368410	H	HONDIMPEX KFT. Kossuth L. u. 48-50 8060 Mór T +36 (-22) - 407 321 F +36 (- 22) - 407 852
DK	ORKLA HOUSE CARE DANMARK A/S Stationsvej 13 3550 Slangerup Danmark T +45 47 33 74 00 F +45 47 33 74 01	NOR	ORKLA HOUSE CARE NORGE AS Nedre Skøyen vei 26, PO Box 423, Skøyen 0213 Oslo T +47 22 54 40 19	PL	PUT WAGNER SERVICE ul. E. Imieli 27 41-605 Swietochlowice T +48/32/346 37 00 F +48/32/346 37 13
S	ORKLA HOUSE CARE AB Box 133 564 23 Bankeryd Sweden T +46(0)36 37 63 00	ROM	ROMIB S.R.L. str. Poligonului nr. 5 - 7 100070 Ploiesti ,judet Prahova T +40-344801240 F +40-344801239	CH	J. WAGNER AG Industriestraße 22 9450 Altstätten T +41 71 - 7 57 22 11 F +41 71 - 7 57 23 23
E P	MAKIMPORT HERRAMIENTAS, S.L. C/ Méjico nº 6 Pol. El Descubrimiento 28806 Alcalá de Henares (Madrid) T 902 199 021 / 91 879 72 00 F 91 883 19 59	AUS	WAGNER SPRAYTECH AUSTRALIA PTY. LTD., 14 -16 Kevlar Close Braeside, VIC 3195 T +61 3 95 87 - 20 00 F +61 3 95 80 - 91 20	SF	TEHOMIX OY Telekatu 10 20360 TURKU T +385 (0) 2 2755 999 F +385 (0) 2 2755 995